

CUCINE  
**LUBE**



**INCUCINA**



# Essere Lube, esserci sempre

Sulla nostra storia costruiamo il futuro

"L'esperienza è il nostro carburante, necessario per avanzare e raggiungere sempre nuovi traguardi.

I successi raggiunti fungono da modelli imprescindibili per quelli futuri.

Le sfide passate ci ricordano che ne arriveranno di nuove da affrontare e vincere ancora.

In oltre 50 anni di storia, LUBE ha saputo costruire una realtà in grado di evolversi e adattarsi sempre a nuove esigenze, rispondere alle nuove richieste delle persone e costruire con loro un rapporto di fiducia e ispirazione. Oggi questo bagaglio di storia ed esperienza costituisce le fondamenta per la costruzione di un futuro sempre più ambizioso e proteso verso i bisogni delle persone."

Fabio Giulianelli

Grazie alla propria storia e al proprio successo ormai consolidato, Lube è l'azienda N. 1 IN ITALIA\* in grado di condurre e ispirare il settore cucina e accompagnare la propria clientela nella scelta migliore secondo i propri gusti e bisogni.

Una grande attenzione è dedicata all'estetica ed al design dei propri prodotti e punti vendita, che trasferiscono immediatamente i valori del mondo LUBE.

Qualità, affidabilità e servizio alla clientela sono i tre punti di forza che hanno disegnato il successo dell'azienda, che oggi arriva a produrre più di 350 cucine al giorno, portando sempre grande attenzione per la tutela ed il rispetto della salute dell'ambiente e delle persone.

\*dati csil

qualità  
affidabilità  
servizi

## ENG\_Being Lube, always being there

"Our experience fuels us to move constantly forward and keep achieving new objectives. Our past successes are a springboard for future triumphs. Yesterday's challenges are a reminder to stay on our toes for new ones that are just around the corner. In over 50 years' history, LUBE has created a company which has been able to evolve and adapt to changing times and to respond to people's new needs, building up relationships of trust and providing inspiration. Today, this wealth of history and experience is the bedrock upon which we anchor high-reaching goals for a future that is always mindful of people's needs." Thanks to its past accomplishments and established reputation, Lube is now the NUMBER 1 company in ITALY\*, leading and inspiring the kitchen industry and helping its customers settle on the choice which best meets their tastes and requirements. Great attention is paid to the aesthetics and design of our products and sales outlets because, as the first point of contact, they instantly convey the values of LUBE. Quality, reliability and customer service are the three mainstays that have guided our success story, and today our company produces over 350 kitchens per day while always respecting and safeguarding the well-being of the environment and people.

## FR\_Etre Lube, être toujours là

"L'expérience est le carburant qui nous permet d'avancer et d'atteindre des objectifs constamment renouvelés. Les succès atteints sont des modèles précieux pour les succès futurs. Les défis passés nous rappellent que de nouveaux défis nous attendent, qu'il faudra relever et gagner encore. Au fil de ses 50 ans d'histoire, LUBE a su construire une entreprise capable d'évoluer et de s'adapter constamment aux nouvelles exigences, de répondre aux nouvelles demandes des clients et de nouer avec eux une relation fondée sur la confiance et l'inspiration. Aujourd'hui, ce bagage d'histoire et d'expérience constitue le fondement d'un futur de plus en plus ambitieux et tourné vers les besoins des personnes." Grâce à son histoire et à un succès aujourd'hui incontestable, Lube est l'entreprise n°1 en ITALIE\* capable de guider et d'inspirer le secteur de la cuisine et d'accompagner sa clientèle dans le meilleur choix en fonction de ses goûts et de ses besoins. Elle consacre une attention particulière à l'esthétisme et au design de ses produits et points de vente, qui véhiculent immédiatement les valeurs du monde LUBE. Qualité, fiabilité et service à la clientèle sont les trois points forts qui ont déterminé le succès de l'entreprise, qui produit aujourd'hui pas moins de 350 cuisines par jour, en veillant toujours scrupuleusement à la protection et au respect de l'environnement et des personnes.

## ES\_Ser Lube, estar siempre ahí

"La experiencia es nuestro combustible, necesario para avanzar y alcanzar siempre nuevas metas. Los éxitos ya logrados sirven de modelos imprescindibles para los éxitos futuros. Los desafíos del pasado nos recuerdan que llegarán otros nuevos que deberemos afrontar y superar. En más de 50 años de historia, LUBE ha sabido construir una empresa capaz de evolucionar y adaptarse continuamente a las nuevas necesidades, responder a las nuevas demandas de las personas y construir con ellas una relación de confianza e inspiración. En la actualidad, este bagaje de historia y experiencia constituye la base para la construcción de un futuro cada vez más ambicioso y centrado en las necesidades de las personas". Gracias a su historia y a su consolidado éxito, Lube es la empresa n.º 1 en ITALIA\* capaz de liderar e inspirar al sector de la cocina y guiar a sus propios clientes hacia la mejor elección en función de sus gustos y necesidades. La empresa presta gran atención a la estética y el diseño de sus productos y puntos de venta, los cuales transmiten de inmediato los valores del mundo LUBE. La calidad, la fiabilidad y la atención al cliente son los tres puntos fuertes claves del éxito de la empresa, que actualmente fabrica más de 350 cocinas al día con un especial interés en proteger y preservar el medioambiente y la salud de las personas.

## DE\_Lube sein, immer da sein

"Erfahrung ist unsere treibende Kraft, die notwendig ist, um vorwärts zu gehen und neue Ziele zu erreichen. Die erzielten Erfolge sind maßgebliche Vorbilder für zukünftige Leistungen. Vergangene Herausforderungen erinnern uns daran, dass es immer wieder neue gibt, die bewältigt werden müssen. In seiner mehr als 50-jährigen Geschichte ist es LUBE gelungen, ein Unternehmen zu schaffen, das die Fähigkeit besitzt, sich weiterzuentwickeln und an neuen Bedürfnissen anzupassen, auf neue Anforderungen der Menschen einzugehen und eine Beziehung des Vertrauens und der Inspiration mit seinen Partnern und Kunden aufzubauen. Heute ist dieser Erfahrungsschatz die Grundlage für die Gestaltung einer immer ambitionierteren Zukunft, die sich an den Bedürfnissen der Menschen orientiert." Die Geschichte und der mittlerweile gefestigte Erfolg des Unternehmens haben Lube zur Nr. 1 IN ITALIEN\* gemacht. Als Vorbild und Inspirationsquelle im Bereich Küche steht das Unternehmen an der Seite seiner Kunden, um sie bei der Wahl der richtigen Küche zu unterstützen. Großes Augenmerk gilt der Ästhetik und dem Design der eigenen Produkte und der Verkaufsstellen, die auf direkte Weise die Werte von LUBE übermitteln. Qualität, Zuverlässigkeit und Kundenservice sind die drei Stärken, die den Erfolg des Unternehmens seit jeher ausmachen. Heute werden pro Tag mehr als 350 Küchen produziert, dabei nimmt der Schutz und die Wahrung der Gesundheit der Menschen und der Umwelt eine zentrale Rolle ein.

## RU\_Быть Lube, всегда быть рядом

Основываясь на истории, мы создаем будущее. "Наш опыт – топливо, которое необходимо нам для движения вперед и достижения новых целей. Достигнутые успехи служат важными моделями для будущих достижений. Вызовы прошлого напоминают нам о том, что новые испытания неизбежны, но мы опять победим. За свою более чем 50-летнюю историю компания LUBE смогла создать реальность, способную развиваться и адаптироваться к новым потребностям, соответствовать запросам людей и выстраивать с ними отношения, основанные на доверии и вдохновении. Сегодня историческое наследие и опыт составляют основу для создания все более амбициозного будущего, ориентированного на потребности людей." Благодаря истории и упроченному успеху LUBE считается компанией № 1 в ИТАЛИИ\*, занимающей лидирующие позиции в секторе кухонной мебели и сопровождающей своих клиентов, учитывая их вкусы и потребности. Большое внимание компания уделяет эстетике и дизайну своей продукции, а также салонов продаж, которые сразу же передают ценности мира LUBE. Качество, надежность и обслуживание клиентов – вот три сильные стороны, которые принесли успех компании. Сегодня она выпускает более 350 кухонь в день, постоянно заботясь об окружающей среде и здоровье людей.

## CH\_成为LUBE, 始终在那里。

"我们不断总结经验, 不断进步, 从而不断实现新的目标; 我们站在过去的成功经验之上, 努力追求在未来实现更宏伟的目标。昨日的挑战提醒我们要时刻保持警惕, 随时迎接即将到来的全新挑战。在50多年的历史中,LUBE公司适应时代的变化不断发展, 在努力满足人们新需求的同时, 建立与客户之间的信任, 并不断提供新鲜的设计灵感。如今, 我们将利用丰富的历史经验, 实现更为宏大的目标, 在未来满足人们的更多需求。" LUBE在过去获得了非凡的成就和声誉, 如今已经成为意大利第一品牌\*, 引领和激励着厨房行业的发展, 为客户提供满足个性化品味和需求的选择方案。我们非常重视产品和销售网点的美观性和设计感, 因为作为客户第一个接触点, 它们能立即传达LUBE的价值观。质量、可靠性和客户服务是LUBE成功的三个重要因素。如今, 我们公司每天生产的厨房可达350多个, 并且秉持绿色环保理念, 保护人类的生存环境。



# Entra nel mondo Lube

con 1650 negozi distribuiti in più  
di 80 paesi dei 5 continenti

[www.cucinelube.it/lube-world-wide/](http://www.cucinelube.it/lube-world-wide/)

**ENG**\_Enter the Lube world with 1,650 stores in over 80 countries and 5 continents

**FR**\_Entrez dans le monde Lube, avec 1650 magasins répartis dans plus de 80 pays et 5 continents

**ES**\_Entra en el mundo Lube a través de sus 1650 tiendas en más de 80 países de los 5 continentes

**DE**\_Treten Sie ein in die Welt von Lube: 1650 Geschäfte in mehr als 80 Ländern in 5 Kontinenten erwarten Sie.

**RU**\_Мир Lube – это 1 650 магазинов более чем в 80 странах на 5 континентах

**CH**\_探索Lube世界, Lube在5大洲80多个国家共拥有1650家门店。

ALBANIA	CROAZIA	GUATEMALA	LUSSEMBURGO	POLONIA	SVIZZERA
ANTILLE OLANDESI	EGITTO	HONDURAS	MACEDONIA	PORTOGALLO	TAIWAN
ARABIA SAUDITA	EL SALVADOR	ICELAND	MALTA	PORTO RICO	TRINIDAD E TOBAGO
AUSTRALIA	EMIRATI ARABI UNITI	INDIA	MAROCCHIO	QATAR	TURCHIA
AZERBAIJAN	ESTONIA	IRAN	MARTINICA	REP. CECA	UCRAINA
BAHRAIN	FINLANDIA	IRAQ	MAURITIUS	REP. DOMINICANA	UNGHERIA
BELGIO	FRANCIA	IRLANDA	MESSICO	REUNION ISLAND	U.S.A.
BIELORUSSIA	GABON	ITALIA	MOLDAVIA	ROMANIA	VENEZUELA
BULGARIA	GEORGIA	KAZAKISTAN	NAMIBIA	RUSSIA	YEMEN
CANADA	GERMANIA	KENYA	NICARAGUA	SLOVACCHIA	
CINA	GHANA	KUWAIT	NIGERIA	SLOVENIA	
CIPRO	GIORDANIA	LETTONIA	NUOVA ZELANDA	SPAGNA	
COLOMBIA	GRAN BRETAGNA	LIBANO	OMAN	STRI LANKA	
COSTA RICA	GRECIA	LIBIA	PAKISTAN	SUD AFRICA	
COREA DEL SUD	GUADALUPA	LITUANIA	PANAMA	SVEZIA	



# La nostra migliore garanzia:

**affidabilità, serietà e durata nel tempo**

La ricerca e l'innovazione sono da sempre i punti cardine dello sviluppo di LUBE, che investe risorse nel miglioramento costante dei propri standard qualitativi e produttivi. Nel tempo il marchio è divenuto sinonimo di qualità, specializzazione e affidabilità.

Lo stile ed il design italiani, uniti all'esperienza ed a sistemi produttivi all'avanguardia, costituiscono la forza motrice del successo di LUBE, leader nella produzione di cucine. Un'azienda che, da oltre 50 anni, sa entrare nelle case di tutti coloro che amano le cose belle, fatte con la testa ed il cuore.

**ENG** We put our hearts and over 50 years of craft experience into everything we do.

**DE** „Sachverstand, Leidenschaft und mehr als 50 Jahre handwerkliche Erfahrung sind die Grundlagen unserer Arbeit.“

**FR** « Ce qui nous mène dans chaque chose que nous faisons c'est la tête, le cœur et 50 ans de savoir-faire. »

**RU** « В любое изделие мы вкладываем разум, душу и более чем полувековой опыт »

**“In ogni cosa che  
facciamo ci mettiamo  
la testa, il cuore  
e più di 50 anni di  
esperienza”**

**ENG** Our best guarantee is reliability, professionalism and durability.

Research and innovation are the cornerstones of LUBE's development and consistent investments have been made to raise quality and production standards. Over time, the LUBE brand has become synonymous with quality, specialisation and reliability. Italian stylishness and design alongside experience and cutting-edge production systems drive the success of LUBE, a leading player in kitchen manufacture. A company which for over 50 years has been a staunch ally of home lovers seeking beauty that pleases both the heart and mind.

**FR** Notre meilleure garantie : la fiabilité, le sérieux et la durabilité dans le temps

La recherche et l'innovation sont depuis toujours les pierres angulaires du développement de LUBE, qui investit des ressources dans l'amélioration constante de ses normes qualitatives et productives. Au fil du temps, la marque est devenue synonyme de qualité, spécialisation et fiabilité. Le style et le design italiens, alliés à l'expérience et à des systèmes de production à l'avant-garde, constituent la force motrice du succès de LUBE, leader dans la production de cuisines. Une entreprise qui, depuis plus de 50 ans, entre avec succès dans les maisons de tous ceux qui aiment les belles choses, faites avec amour et intelligence.

**DE** Unsere beste Garantie: Verlässlichkeit, Zuverlässigkeit und Langlebigkeit

Forschung und Innovation sind seit jeher die Eckpfeiler der Entwicklung von LUBE. Das Unternehmen investiert kontinuierlich in die eigenen Qualitäts- und Produktionsstandards. Die Marke hat sich so im Laufe der Zeit einen Namen für Qualität, Spezialisierung und Zuverlässigkeit gemacht. Der italienische Stil und das typisch italienische Design, in Verbindung mit der Erfahrung und modernsten Produktionsanlagen stellen die treibende Kraft für den Erfolg von LUBE als führendes Unternehmen bei Küchen dar. Ein Unternehmen, das seit mehr als 50 Jahren Platz im Zuhause allerjenigen findet, die schöne Dinge lieben, die mit Herz und Verstand gefertigt werden.

**RU** Наша лучшая гарантия: надежность, ответственность и долговечность

Исследования и инновации всегда были основными факторами развития компании LUBE, вкладывающей ресурсы в постоянное повышение качества и эффективности. Со временем бренд стал синонимом качества, профессионализма и надежности. Итальянский стиль и дизайн в сочетании с опытом и передовыми производственными системами – движущая сила успеха LUBE, ведущего производителя кухонь. Компания вот уже более 50 лет знает, как войти в дома тех, кто любит красивые вещи, созданные с умом и сердцем.

**CH** 我们最好的品质保证：可靠性、专业性与耐用性。

研究和创新是LUBE发展的基石，LUBE持续不断地进行研发投入，以提高产品质量和生产标准。随着时间的推移，LUBE品牌已成为品质、专业与可靠的代名词。  
意大利的时尚设计、丰富的经验和先进的生产系统，让LUBE成功占据厨房制造领域的领导地位。50多年来，LUBE一直致力于为追求身心愉悦的家居爱好者提供优质服务。



# Made in ITALY

Più valore all'origine Italiana del mobile,  
grazie alla certificazione "Made in Italy"  
basata sulla normativa UNI 11674  
che garantisce e certifica tutta la filiera produttiva.



**La norma uni 11674:2017 è un modello internazionale di riferimento, che certifica l'origine italiana del mobile.**

**Acquistando un mobile certificato Made in Italy, acquisti anche la garanzia di un prodotto realizzato nel rispetto di tutte le normative europee in merito alla sicurezza.**

**Un'ulteriore garanzia pensata per tutelarti e permetterti di acquistare una cucina pensata e prodotta interamente in Italia.**

**ENG**\_Greater value is placed on the Italian origin of the furniture with "Made in Italy" certification based on UNI 11674 standards that guarantee and certify the whole production process.

**FR**\_L'origine italienne de nos meubles devient une véritable valeur ajoutée, grâce à la certification « Made in Italy » fondée sur les normes UNI 11674, qui garantit et certifie l'ensemble de la filière de production.

**ES**\_Más valor al origen italiano de los muebles gracias a la certificación "Made in Italy" basada en la normativa UNI 11674 que garantiza y certifica toda la cadena de producción.

**DE**\_Der italienische Ursprung der Möbel erhält durch die Zertifizierung „Made in Italy“, die auf der Norm UNI 11674 basiert und die gesamte Produktionskette garantiert und zertifiziert, noch größeren Wert.

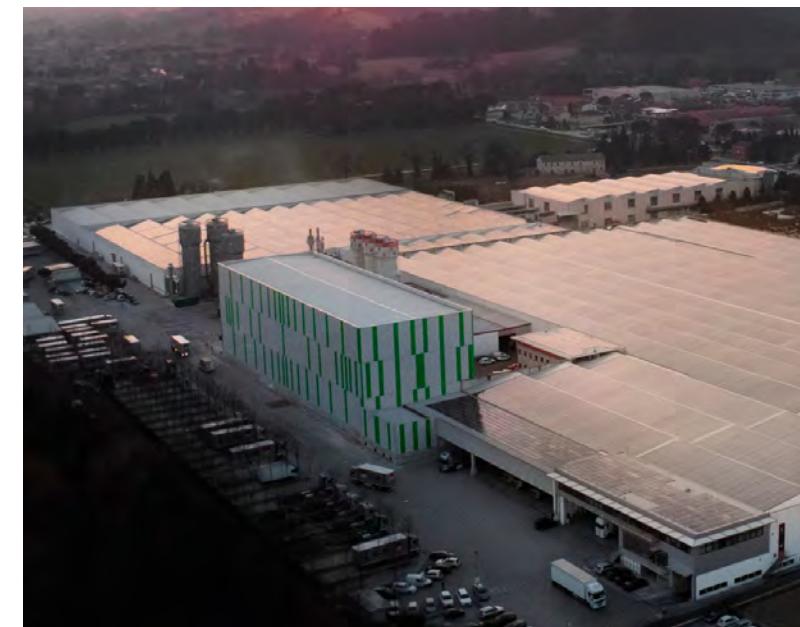
**RU**\_Потребительская ценность итальянской мебели повышается благодаря сертификации Made in Italy по стандарту UNI 11674, который гарантирует и сертифицирует всю производственную цепочку.

**CH**\_由于获得基于UNI 11674标准的“意大利制造”认证,可使整个生产过程得到保证和认证,因此,意大利原产地家具更加受到顾客青睐。



**CERTIFICATO n.01/2023**  
**Origine Italiana del mobile**

**Un prodotto garantito dagli alti standard qualitativi, grazie alla produzione con macchinari all'avanguardia e ad un magazzino completamente automatizzato.**



**ENG**\_UNI 11674:2017 standard is an international benchmark which certifies the Italian origin of the furniture.

When you buy certified Italian-made furniture, you buy a guarantee of furniture manufactured in compliance with European safety standards.

An additional guarantee to protect you and give you the luxury of a kitchen designed and manufactured entirely in Italy.

A product covered by high quality standards thanks to cutting-edge manufacturing equipment and a fully-automated warehouse.

**FR**\_La norme UNI 11674:2017 est un modèle de référence international, qui certifie l'origine italienne du meuble.

En achetant un meuble certifié Made in Italy, vous achetez également la garantie d'un meuble produit dans le respect des réglementations européennes en matière de sécurité. Une garantie supplémentaire, pensée pour vous protéger et vous permettre d'acheter une cuisine entièrement conçue et produite en Italie.

Un produit garanti par des standards de qualité élevés, grâce à une fabrication utilisant des équipements de pointe et un entrepôt entièrement automatisé.

**ES**\_La norma UNI 11674:2017 es un modelo de referencia internacional que certifica el origen italiano de los muebles.

Al comprar un mueble certificado Made in Italy, también se obtiene la seguridad de un mueble producido en conformidad con todas las normativas de seguridad europeas. Una garantía adicional diseñada para protegerte y permitirte adquirir una cocina diseñada y fabricada íntegramente en Italia.

Un producto garantizado por unos altos estándares de calidad gracias a su producción con maquinaria de vanguardia y a un almacén completamente automatizado.

**DE**\_Die Norm UNI 11674:2017 ist eine internationale Referenz, die den italienischen Ursprung der Möbel bescheinigt.

Durch den Kauf von Möbeln mit Zertifizierung „Made in Italy“ erwerben Sie auch die Sicherheit, dass die Möbel unter Einhaltung der europäischen Vorschriften in Bezug auf Sicherheit produziert werden.

Mit dieser zusätzlichen Sicherheit für den Schutz der Konsumenten erhalten Sie die Garantie, eine Küche zu erwerben, die vollständig in Italien entworfen und hergestellt wurde.

Ein Produkt, das dank der Fertigung mit modernen Anlagen und einem vollautomatischen Lager hohe Qualitätsstandards garantiert.

**RU**\_Стандарт UNI 11674:2017 – это международная эталонная модель, подтверждающая итальянское происхождение мебели.

Покупая мебель с сертификацией Made in Italy, вы приобретаете безопасную мебель, произведенную в соответствии со всеми европейскими стандартами безопасности.

Дополнительная гарантия подтверждает, что вы покупаете безопасную мебель, которая разработана и произведена в Италии.

Продукция гарантированно соответствует самым высоким стандартам качества благодаря использованию новейшего оборудования и полностью автоматизированного склада.

**CH**\_UNI 11674:2017标准是认证意大利原产地家具的一项国际标准。

购买获得意大利制造认证的家具,也就意味着购买了符合欧洲安全标准的家具,从而进一步保证您拥有完全在意大利设计和制造的厨房。

购买获得意大利制造认证的家具,也就意味着购买了符合欧洲安全标准的家具。

# Entra nel nostro sito e vieni a trovarci nei nostri store

[www.cucinelube.it/punti-vendita/](http://www.cucinelube.it/punti-vendita/)

Avrai una panoramica completa dei modelli e della storia aziendale che ti offrirà la possibilità di conoscere il mondo Lube ancora più a fondo.

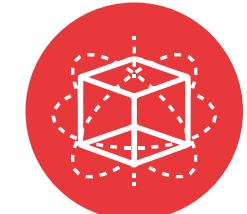
Con il programma Evolute, ed il supporto dei progettisti LUBE, puoi creare un modello 3D della cucina dei tuoi sogni.



**E se vuoi far prendere  
vita alla cucina dei  
tuoi sogni, possiamo  
realizzare il tuo progetto  
personalizzato**



**STEP 1**  
Immagina la cucina dei tuoi sogni



**STEP 2**  
Realizza il progetto 3D  
con i nostri rivenditori LUBE

**ENG**\_And if you want the kitchen of your dreams to come to life, allow us to build your custom design  
STEP 1 Imagine your dream kitchen  
STEP 2 Make a 3D design with one of our LUBE resellers

**FR**\_Et si vous souhaitez donner vie à la cuisine de vos rêves, nous pouvons concrétiser votre projet personnalisé  
1e ÉTAPE Imaginez la cuisine de vos rêves  
2e ÉTAPE Réalisez un projet 3D avec nos revendeurs LUBE

**ES**\_Y si quieres dar vida a la cocina de tus sueños, podemos hacer realidad tu proyecto personalizado  
PASO 1 Imagina la cocina de tus sueños  
PASO 2 Realiza el proyecto 3D con nuestros revendedores LUBE

**DE**\_Und wenn Sie Ihre Traumküche zum Leben erwecken möchten, können wir Ihr individuelles Projekt verwirklichen  
SCHRITT 1: Stellen Sie sich Ihre Traumküche vor.  
SCHRITT 2: Entwerfen Sie das

**RU**\_Если вы хотите оживить свою мечту о кухне, мы можем реализовать ваш индивидуальный проект  
ЭТАП 1. Представьте кухню своей мечты  
ЭТАП 2. Создайте трехмерный проект вместе с дистрибуторами LUBE

**CH**\_如果想要实现梦想中的厨房,我们可以为您打造个性化项目  
第1步 想象心目中的理想厨房  
第2步 让LUBE经销商为您设计3D厨房模型

**ENG**\_Enter our website and pay a visit to one of our stores  
You will have a complete overview of the models and the company's history that will give you the opportunity to get to know the Lube world even more deeply..

With the Evolute program and the support of LUBE designers, you can create a 3D model of the kitchen of your dreams.

**DE**\_Besuchen Sie unsere Website oder kommen Sie in unsere Stores.

Sie werden eine umfassende Übersicht über die Modelle und die Unternehmensgeschichte haben, die Ihnen die Möglichkeit gibt, die Welt von Lube noch tiefer kennenzulernen.

Mit dem Evolute-Programm und der Unterstützung von LUBE-Designern können Sie ein 3D-Modell der Küche Ihrer Träume erstellen.

**FR**\_Consultez notre site et venez nous rendre visite dans nos magasins.

Vous aurez une vue d'ensemble complète des modèles et de l'histoire de l'entreprise qui vous offrira la possibilité de mieux connaître le monde de Lube.

Avec le programme Evolute et le soutien des concepteurs LUBE, vous pouvez créer un modèle 3D de la cuisine de vos rêves.

**RU**\_Заходите на наш веб-сайт и приходите в наши магазины!

Вы получите полное представление об моделях и истории компании, что даст вам возможность еще глубже узнать мир Lube.

С помощью программы Evolute и поддержки дизайнеров LUBE вы можете создать 3D-модель кухни своей мечты.

**ES**\_Entra en nuestra web y visítanos en nuestras tiendas.  
Tendrás una vista completa de los modelos y la historia de la empresa que te dará la oportunidad de conocer aún más profundamente el mundo de Lube.

Con el programa Evolute y el apoyo de los diseñadores de LUBE, puedes crear un modelo 3D de la cocina de tus sueños.

**CH**\_请访问我们的网站，并来到我们的商店里看看吧。

您将获得有关Lube厨房家具的各种型号和公司历史的完整概述，这将让您更深入地了解Lube的世界。

通过Evolute计划和LUBE设计师的支持，您可以创建自己梦想中厨房的3D模型。

Dalla produzione alla tua cucina

## Il nostro impegno concreto per l'ambiente, la salute e la sicurezza



**ENG** From production to your kitchen. Our unwavering commitment to the environment, health and safety

### Our values in real facts

Our commitment starts from the way our kitchens are produced. With a photovoltaic system 40,800 sq.m. in size.  
We source eco-conscious materials and paints.  
This is certified by the Low VOC and GREENGUARD guarantee.  
We constantly invest in research for a healthier planet.  
We choose materials like PET, which are completely renewable.  
Many solutions to help you be environmentally friendly. Energy-efficient appliances, faucets and mixers to optimize water savings along with a wide range of products for waste sorting.  
High quality and production standards to safeguard health and the environment. Guaranteed by ISO 9001 & 45001 certifications and the new ISO 14001 standards  
A future that is increasingly sustainable.  
FSC® Certification represents the main tool against uncontrolled deforestation and illegal logging of forests.

**FR** De la production à votre cuisine. Notre engagement concret pour l'environnement, la santé et la sécurité

### Nos valeurs dans les faits concrets

Notre engagement commence par la façon dont nous produisons nos cuisines. Avec une installation photovoltaïque d'une surface de 40 800 m<sup>2</sup>.  
Nous choisissons des matériaux et des peintures sûres pour l'environnement. Ces derniers sont garantis à faible teneur en COV et certifiés GREENGUARD.  
Nous investissons continuellement dans la recherche pour une planète plus saine. Nous choisissons des matériaux comme le PET qui sont totalement renouvelables.  
De nombreuses solutions pour vous aider à être ami de l'environnement. Appareils électroménagers à faible consommation d'énergie, robinetterie et mélangeurs pour optimiser l'économie d'eau ainsi qu'une large gamme de produits pour le tri des déchets.  
Des standards de qualité et de production élevés en matière de protection de la santé et de l'environnement. Garantis par les certifications ISO 9001 et 45001 et par la nouvelle ISO 14001 pour la collecte différenciée et l'économie d'eau.  
Un avenir de plus en plus durable. La certification FSC® représente l'outil principal contre la déforestation incontrôlée et l'abattage illégal des forêts.

## I nostri valori in fatti concreti



**Il nostro impegno parte dal modo in cui produciamo le nostre cucine.** Con un impianto fotovoltaico di 40.800 mq.



**Scegliamo materiali e vernici sicuri per l'ambiente.**  
Lo certificano la garanzia Low VOC e GREENGUARD.



**Investiamo costantemente sulla ricerca per un pianeta più sano.**  
Scegliamo materiali come il PET che sono totalmente rinnovabili.



**Tante soluzioni per aiutarti ad essere amico dell'ambiente.**  
Elettrodomestici a basso consumo energetico, rubinetterie e miscelatori per ottimizzare il risparmio idrico insieme a una vasta gamma di prodotti per la raccolta differenziata.



**Elevati standard qualitativi e produttivi per la salvaguardia della salute e dell'ambiente**  
Garantiti dalle certificazioni ISO 9001 e 45001 e la nuova ISO 14001



**Un futuro sempre più sostenibile.**  
La Certificazione FSC® rappresenta il principale strumento contro il disboscamento incontrollato e il taglio illegale delle foreste.

**ES** De la fabricación a tu cocina. Nuestro compromiso con el medioambiente, la salud y la seguridad

### Nuestros valores en hechos concretos

Nuestro compromiso comienza con la forma en que producimos nuestras cocinas. Con una instalación fotovoltaica de 40 800 m<sup>2</sup>.  
Elegimos materiales y pinturas seguros para el medioambiente. Así lo certifican la garantía Low VOC y GREENGUARD.  
Invertimos constantemente en investigación para lograr un planeta más sano. Elegimos materiales totalmente renovables como el PET.  
Muchas soluciones para ayudarte a ser amigo del medio ambiente. Electrodomésticos de bajo consumo energético, grifos y mezcladores para optimizar el ahorro de agua junto con una amplia gama de productos para la separación de residuos.  
Altos estándares de calidad y producción para salvaguardar la salud y el medioambiente. Garantizados por las certificaciones ISO 9001 y 45001 y la nueva ISO 14001  
Un futuro cada vez más sostenible. La certificación FSC® representa la herramienta principal contra la deforestación no controlada y la tala ilegal de bosques.

**DE** Von der Produktion zu Ihrer Küche.  
Unser konkretes Engagement für Umwelt, Gesundheit und Sicherheit.

### Unsere Werte in konkreten Taten.

Unser Engagement beginnt bereits bei der Art und Weise, wie wir unsere Küchen herstellen. Mit einer Photovoltaikanlage mit einer Fläche von 40.800 m<sup>2</sup>.  
Wir wählen nur umweltfreundliche Materialien und Lacke.  
Das belegen die Labels Low VOC und GREENGUARD.  
Wir investieren kontinuierlich in Forschung für einen gesünderen Planeten.  
Wir wählen Materialien wie PET, die vollständig erneuerbar sind.  
Viele Lösungen, um Ihnen zu helfen, umweltfreundlich zu sein. Energieeffiziente Haushaltsgeräte, Wasserhähne und Mischer zur Optimierung der Wassereinsparung sowie eine breite Palette von Produkten zur Abfalltrennung.  
Hohe Qualitäts- und Produktionsstandards zum Schutz der Gesundheit und der Umwelt. Durch Zertifizierungen ISO 9001 und 45001 und der neuen ISO 14001 garantiert.  
Eine immer nachhaltigere Zukunft. Die FSC®-Zertifizierung ist das wichtigste Instrument gegen unkontrollierte Entwaldung und illegales Fällen von Wäldern.

**RU** От производства до вашей кухни  
Воплощение нашей приверженности принципам защиты окружающей среды, охраны здоровья и безопасности людей

### Наши ценности в конкретных фактах

Наши обязательства начинаются с методов производства кухонь. Мы располагаем фотоэлектрическими системами площадью 40 800 кв. метров.  
Выбираем экологически безопасные материалы и лаки.  
Подтверждаем свои гарантии сертификатами Greenguard и Low VOC.  
Постоянно инвестируем в исследования для сохранения здоровья планеты.  
Применяем полностью возобновляемые материалы, (например, ПЭТ).  
Множество решений, чтобы помочь вам быть экологически осознанным.  
Энергосберегающие бытовые приборы, смесители и краны для оптимизации экономии воды, а также широкий ассортимент продуктов для раздельного сбора отходов.  
Высокие стандарты качества и производства для защиты здоровья людей и окружающей среды. Сертификация по ISO 9001 и 45001 и новому стандарту ISO 14001  
Все более устойчивое будущее. Сертификация FSC® является основным инструментом против неконтролируемой вырубки лесов и незаконной рубки лесов.

我们的价值观在具体行动中得以体现。我们的承诺始于我们制造厨房的方式。  
我们拥有一个40,800平方米的太阳能发电厂，并不断投资于寻求更健康的地球的研究。  
我们选择像PET这样完全可再生的材料。  
高质量和生产标准保障着我们对健康和环境的保护，这些标准由ISO 9001和45001认证以及新的ISO 14001认证所保证。我们选择对环境安全的材料和涂料，这些材料和涂料已通过Low VOC和Greenguard认证。  
许多解决方案可以帮助您成为环保的朋友。  
低耗电家电，节约用水的水龙头和混合器，以及各种分类收集产品。我们的未来将越来越可持续。  
FSC®认证是对无限制砍伐和非法砍伐森林的主要控制工具。



# Una cucina dal cuore “green”

Un cuore che viene curato e trattato con ogni attenzione.  
Un'attenzione, quella per l'ambiente, che si concretizza nell'utilizzo di pannelli a base di legno riciclato conformi non solo alla norma europea UNI EN 13986:2015 (classificazione emissione formaldeide E1, secondo la norma EN 717-1:2004), ma anche al Regolamento americano EPA TSCA Title VI. L'attenzione di LUBE per le fonti di energia pulita è reale e concreta, tanto da essere stata tradotta nella realizzazione di un impianto fotovoltaico di 40.800 mq, tra i più grandi in Italia.

**Le certificazioni EPA, FSC e GREENGUARD rendono il prodotto a marchio Lube una garanzia di sicurezza per te e per l'ambiente.**

**DE** With the EPA, FSC and GREENGUARD certifications, all Lube products are a guarantee of safety for you and the environment.

**FR** Les certifications EPA, FSC et GREENGUARD font du produit de marque LUBE une garantie de sécurité pour vous et pour l'environnement.

**ES** Las certificaciones EPA, FSC y GREENGUARD hacen que los productos de la marca Lube sean una garantía de seguridad para ti y para el medioambiente.

**DE** Die Zertifizierungen EPA, FSC und GREENGUARD machen die Marke Lube zum Garanten für Sicherheit für Sie und die Umwelt.

**FR** Certificatés EPA, FSC et GREENGUARD garantissent que la production de la marque Lube est sûre pour vous et pour l'environnement.

**CH** Lube所有产品均获得F4星和EPA、FSC认证GREENGUARD, 为环境和您的健康提供安全保证。



**ENG\_Kitchen with a green heart**  
A heart which is cherished and treated with care.  
We take care of the environment by using recycled wood-based panels in compliance with European UNI EN 13986:2015 standards (formaldehyde emission class E1 according to EN 717-1:2004 standards), but also with American EPA TSCA Title VI regulations. LUBE genuinely cares about sources of clean energy and has set up a photovoltaic system which is 40,800 sq.m. in size, one of the biggest in Italy.

**DE\_Eine Küche mit "grünem" Herzen**  
Die Komponenten, die mit größtmöglicher Sorgfalt gepflegt und behandelt werden.  
Die Umweltfreundlichkeit spiegelt sich in der Verwendung von Platten aus recycelten Holzwerkstoffen wider, die nicht nur der europäischen Norm UNI EN 13986:2015 (Klassifizierung der Formaldehyd-Emissionen E1, gemäß EN 717-1:2004), sondern auch der amerikanischen EPA TSCA Title VI Regulation. LUBE setzt konkrete Schritte zur Nutzung sauberer Energiequellen. Dies zeigt sich in der Errichtung einer Photovoltaikanlage mit einer Fläche von 40.800 m<sup>2</sup>, die zu einer der größten in Italien zählt.

**FR\_Une cuisine au cœur « vert »**  
Un cœur auquel nous prodiguerons tous les soins et les attentions imaginables. L'attention consacrée à l'environnement se concrétise par l'utilisation de panneaux à base de bois recyclé, conformes non seulement à la norme européenne UNI EN 13986:2015 (classe d'émissions de formaldéhyde E1, selon la norme EN 717-1:2004), mais également au Règlement américain EPA TSCA Titre VI. L'intérêt de LUBE pour les sources d'énergie propre est réel et concret, se traduisant par la réalisation d'une installation photovoltaïque d'une surface de 40 800 m<sup>2</sup>, comptant parmi les plus grandes d'Italie.

**RU\_Материалы с экологичной сердцевиной**  
Сердце, которое ухаживается и обращается с самым большим вниманием. Внимание к окружающей среде отражается в использовании панелей из переработанного древесного материала, соответствующих не только европейскому стандарту UNI EN 13986:2015 (классификация выбросов формальдегида E1, согласно стандарту EN 717-1:2004), но и американскому регулированию EPA TSCA Title VI. Внимание LUBE к чистым источникам энергии является реальным и конкретным, настолько, что это привело к созданию фотovoltaической установки площадью 40 800 кв.м, одной из крупнейших в Италии.

**ES\_Una cocina con un corazón ecológico**  
Un corazón que cuidamos y tratamos con toda nuestra atención. Esta preocupación por el medioambiente se refleja en el uso de paneles de madera reciclada que cumplen no solo la norma europea UNI EN 13986:2015 (clasificación E1 de emisión de formaldehído, según la norma EN 717-1:2004), sino también el reglamento americano EPA TSCA Título VI. El especial hincapié de LUBE en las fuentes de energía limpia es real y concreto, tanto que se ha plasmado en la construcción de una instalación fotovoltaica de 40 800 m<sup>2</sup>, una de las más grandes de Italia.

**Le cucine Lube sono realizzate con:**



LEGNO RICICLATO AL 100%



UNI EN 13986:2015  
conformità norma europea per  
l'emissione di formaldeide



EPA TSCA Title VI  
Regolamento americano per  
l'emissione di formaldeide



FSC®.  
Azienda certificata Fsc



ENERGIA PULITA



VERNICI LOW VOC



GREENGUARD



# Il futuro delle foreste è nelle nostre mani

**Il marchio di certificazione FSC garantisce che l'intera filiera di produzione deriva da una gestione forestale rispettosa dell'ambiente, socialmente utile ed economicamente sostenibile.**

La certificazione FSC® rappresenta il principale meccanismo di garanzia sull'origine del legno o della carta, con questa certificazione LUBE INDUSTRIES ha deciso di rendere noto il suo impegno nei confronti dell'ambiente e si schiera contro il disboscamento incontrollato e il taglio illegale di foreste.

Con la certificazione FSC® LUBE INDUSTRIES promuove una gestione delle foreste rispettosa dell'ambiente, socialmente utile ed economicamente sostenibile: una gestione forestale responsabile significa tutela dell'ambiente naturale, garanzia della biodiversità e dei processi ecologici, vantaggi reali per popolazioni, comunità locali, lavoratori ed efficienza economica.



**LEGNO RICICLATO AL 100% PER I PANNELLI DELLE STRUTTURE.  
Il prodotto è realizzato con materiali riciclati al 100%.**

**L'utilizzo di materiale riciclato consente di preservare le preziose risorse forestali evitando l'abbattimento degli alberi**

**EN\_** 100% RECYCLED WOOD FOR PANEL STRUCTURES.  
Our product is made from 100% recycled materials.  
The use of recycled materials helps to preserve valuable forest resources, avoiding the cutting down of trees.

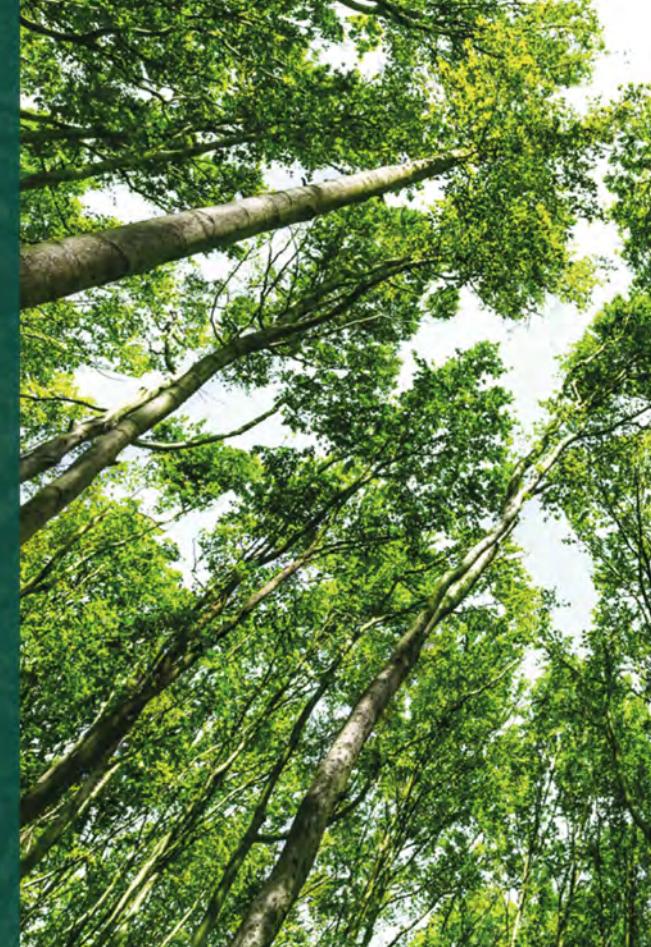
**FR\_** 100% DE BOIS RECYCLÉ POUR LES PANNEAUX DE STRUCTURE.  
Le produit est fabriqué à partir de matériaux 100% recyclés.  
L'utilisation de matériaux recyclés permet de préserver les précieuses ressources forestières en évitant l'abattage des arbres.

**ES\_** MADERA RECICLADA AL 100% PARA LOS PANELS DE LA ESTRUCTURA.  
El producto está hecho con materiales reciclados al 100%.  
El uso de material reciclado permite preservar los valiosos recursos forestales evitando la tala de árboles.

**DE\_** HOLZ AUS 100% RECYCLETEM MATERIAL FÜR DIE PANEELSTRUKTUREN.  
Das Produkt wird aus zu 100% recycletem Material hergestellt.  
Die Verwendung von recycletem Material hilft, wertvolle Waldressourcen zu erhalten, indem das Abholzen von Bäumen vermieden wird.

**RU\_** ИСПОЛЬЗУЕТСЯ 100% ПЕРЕРАБОТАННОЕ ДРЕВЕСНОЕ СЫРЬЕ ДЛЯ ИЗГОТОВЛЕНИЯ ПАНЕЛЕЙ КОНСТРУКЦИЙ.  
Использование переработанного материала позволяет сохранять ценные лесные ресурсы, избегая вырубки деревьев.

**CH\_** 100%回收木材用于结构板材。  
该产品采用100%回收材料制得。  
使用回收材料可以保存宝贵的森林资源，避免砍伐树木。



**ENG\_ The future of forests is in our hands**  
The FSC® certification mark guarantees that the entire production chain comes from a forest management that is respectful of the environment, socially useful, and economically sustainable.  
The FSC® certification represents the main guarantee mechanism for the origin of wood or paper, and with this certification, LUBE INDUSTRIES has decided to make its commitment to the environment known and to take a stand against uncontrolled deforestation and illegal logging of forests.  
With the FSC® certification, LUBE INDUSTRIES promotes a forest management that is respectful of the environment, socially useful, and economically sustainable: responsible forest management means protection of the natural environment, guarantee of biodiversity and ecological processes, real benefits for populations, local communities, workers, and economic efficiency.

**FR\_ L'avenir des forêts est entre nos mains.**  
La certification FSC® garantit que l'ensemble de la chaîne de production provient d'une gestion forestière respectueuse de l'environnement, socialement utile et économiquement durable.  
La certification FSC® est le principal mécanisme de garantie de l'origine du bois ou du papier, avec cette certification, LUBE INDUSTRIES a décidé de faire connaître son engagement en faveur de l'environnement et s'oppose à la déforestation incontrôlée et à l'abattage illégal des forêts.  
Avec la certification FSC®, LUBE INDUSTRIES encourage une gestion forestière respectueuse de l'environnement, socialement utile et économiquement durable : une gestion forestière responsable signifie la protection de l'environnement naturel, la garantie de la biodiversité et des processus écologiques, des avantages réels pour les populations, les communautés locales, les travailleurs et l'efficacité économique.

**ES\_ El futuro de los bosques está en nuestras manos.**  
La marca de certificación FSC® garantiza que toda la cadena de producción proviene de una gestión forestal respetuosa con el medio ambiente, socialmente útil y económicamente sostenible.  
La certificación FSC® es el principal mecanismo de garantía sobre el origen de la madera o papel, y con esta certificación, LUBE INDUSTRIES ha decidido hacer público su compromiso con el medio ambiente y luchar contra la deforestación incontrolada y la tala ilegal de bosques.  
Con la certificación FSC®, LUBE INDUSTRIES promueve una gestión forestal respetuosa con el medio ambiente, socialmente útil y económicamente sostenible: una gestión forestal responsable significa protección del medio ambiente natural, garantía de la biodiversidad y de los procesos ecológicos, beneficios reales para las poblaciones, las comunidades locales, los trabajadores y la eficiencia económica.

**DE\_ Der Wald der Zukunft liegt in unseren Händen.**  
Das FSC®-Zertifizierungssiegel garantiert, dass die gesamte Produktionskette aus einer umweltverträglichen, sozial nützlichen und wirtschaftlich nachhaltigen Waldwirtschaft stammt. Mit der FSC®-Zertifizierung hat LUBE INDUSTRIES beschlossen, sein Engagement für die Umwelt öffentlich zu machen und sich gegen unkontrollierte Abholzung und illegale Holzeinschlag auszusprechen. Mit der FSC®-Zertifizierung fördert LUBE INDUSTRIES eine umweltverträgliche, sozial nützliche und wirtschaftlich nachhaltige Waldbewirtschaftung: Eine verantwortungsvolle Waldwirtschaft bedeutet den Schutz der natürlichen Umwelt, die Garantie der Biodiversität und der ökologischen Prozesse, konkrete Vorteile für die Bevölkerung, lokale Gemeinschaften, Arbeitnehmer und Wirtschaftseffizienz.

**RU\_ Будущее лесов в наших руках**  
Сертификационная марка FSC® гарантирует, что вся производственная цепочка происходит из управляемых лесов, соответствующих требованиям экологической устойчивости, социальной значимости и экономической целесообразности.  
Сертификация FSC® является основным механизмом обеспечения происходления древесины или бумаги, и с этой сертификацией LUBE INDUSTRIES решила объявить свое обязательство по отношению к окружающей среде и противостоять неуправляемой вырубке и незаконной рубке лесов.  
Сертификация FSC® способствует устойчивому управлению лесами, соответствующему требованиям экологической устойчивости, социальной значимости и экономической целесообразности: ответственное управление лесами означает защиту природной среды, гарантию биоразнообразия и экологических процессов, реальные преимущества для населения, местных сообществ, работников и экономической эффективности.

**CH\_ 把未来的森林掌握在我们手中**  
FSC®认证标志确保整个生产流程均来自于对环境、社会和经济的尊重性可持续森林管理。  
FSC®认证是关于木材或纸张来源的主要保证机制,通过此认证, LUBE INDUSTRIES决定公开其对环境的承诺,并反对无序砍伐和非法伐木。通过FSC®认证, LUBE INDUSTRIES促进对环境、社会和经济的尊重性可持续森林管理;负责任的森林管理意味着保护自然环境,保护生物多样性和生态过程,给人口、当地社区、工人带来实际利益和经济效益。



# Certificazione GREENGUARD



1a azienda di cucine in Italia certificata GREENGUARD

I prodotti che hanno ottenuto questa Certificazione sono testati dai laboratori UL, per soddisfare gli standard più rigorosi in termini di livelli di emissione di composti organici volatili (COV) emessi da mobili, superfici e vernici oltre ad altre sostanze chimiche nocive negli ambienti interni, contribuendo a ridurre l'inquinamento dell'aria interna e il rischio di esposizione chimica. La Certificazione GREENGUARD include criteri aggiuntivi basati sull'impatto delle sostanze chimiche sulla salute umana e richiede che i livelli di emissione dei prodotti siano accettabili per l'uso in ambienti come scuole o strutture sanitarie frequentati da una fascia sensibile di persone come bambini e anziani.

#### ENG\_GREENGUARD Certification

Products with this certification have undergone UL-laboratory testing and meet the most stringent standards in terms of volatile organic compounds (VOC) emitted by furniture, surfaces and paints, as well as other harmful chemicals in inside environments, helping to reduce indoor pollution and lower the risk of chemical exposure. GREENGUARD certification includes additional criteria that determine the impact of chemical substances on human health and requires that the emission levels of products be acceptable for use in settings such as schools or healthcare facilities which cater for sensitive people (children and the elderly). The structures of all our Lube kitchens are GREENGUARD certified.

#### FR\_Certification GREENGUARD

Les produits ayant obtenu cette certification sont testés par les laboratoires UL, afin de satisfaire aux normes les plus rigoureuses en matière de niveau d'émission de composés organiques volatiles (COV) émis par les meubles, les surfaces et les peintures, ainsi que d'autres substances chimiques nocives dans les environnements intérieurs, contribuant à réduire la pollution de l'air intérieur et le risque d'exposition chimique. La certification GREENGUARD inclut des critères supplémentaires basés sur l'impact des substances chimiques sur la santé humaine et exige des niveaux d'émission acceptables en vue d'un usage dans des environnements comme les écoles ou les établissements de santé fréquentés par une catégorie de personnes sensibles comme les enfants ou les personnes âgées. Les structures de toutes les cuisines Lube sont certifiées GREENGUARD.

#### ES\_Certificación GREENGUARD

Los productos que han obtenido esta certificación se prueban en los laboratorios UL para que cumplan con las normas más estrictas en lo referido a los niveles de emisión de compuestos orgánicos volátiles (COV) emitidos por los muebles, las superficies y las pinturas, así como otras sustancias químicas perjudiciales en interiores, lo que contribuye a reducir la contaminación del aire interior y el riesgo de exposición a sustancias químicas. La certificación GREENGUARD incluye criterios adicionales basados en el efecto de las sustancias químicas en la salud humana y requiere que los niveles de emisiones de los productos sean aceptables para su uso en entornos como escuelas o instalaciones sanitarias frecuentadas por franjas de población sensibles como niños y ancianos. Las estructuras de todas las cocinas Lube cuentan con la certificación GREENGUARD.

## Le strutture di tutte le cucine Lube sono certificate GREENGUARD



La certificazione è stata rilasciata dai laboratori UL, in accordo alle norme UL 2818 e UL 2821

## Vernici Low VOC

Le vernici utilizzate per le ante laccate dei modelli del Gruppo Lube sono tutte Low VOC, realizzate con materie prime selezionate con il preciso scopo di ridurre significativamente i rischi di manipolazione ed esposizione per l'operatore e l'utilizzatore finale.

Tali prodotti rispondono ad elevati standard di sicurezza.

In particolare sono conformi al regolamento REACH, non contengono pertanto prodotti chimicamente considerati pericolosi come le sostanze CMR e SVHC, sono conformi agli standard di emissioni indoor COV (Compensi Organici Volatili) attraverso la Certificazione GREENGUARD e rispettano i requisiti di resistenza e durabilità secondo le normative nazionali di riferimento riconosciute anche in Europa.



## Le vernici utilizzate per le ante laccate dei modelli del Gruppo Lube

sono Low VOC con certificazione GREENGUARD



#### ENG\_Low Voc Paints

The paints used on the lacquered doors of Lube Group products are all Low Voc and made from raw materials that have been carefully sourced to significantly reduce handling and exposure risks for operators and end users. These products meet strict safety standards.

More specifically, they comply with REACH regulations, since they do not contain chemically-dangerous substances such as SVHC or CMR, they comply with VOC (volatile organic compounds) indoor emission standards as per the GREENGUARD certification and respect the resistance and durability requirements set down by relevant Italian legislation, which is also recognised in Europe. **The paints used on the Lube-Group lacquered doors are all Low Voc and GreenGuard certified.**

#### FR\_Peintures à faible teneur en COV

Les peintures utilisées pour les portes laquées des modèles du Groupe Lube sont toutes à faible teneur en COV, réalisées avec des matières premières sélectionnées dans le but précis de réduire significativement les risques de manipulation et d'exposition pour l'opérateur et l'utilisateur final.

Ces produits répondent à des normes de sécurité élevées.

Ils sont notamment conformes au règlement REACH, ils ne contiennent pas de produits chimiques considérés comme dangereux comme les substances CMR et SVHC ; ils sont conformes aux normes en matière d'émissions COV (Composés Organiques Volatils) dans les environnements intérieurs en vertu de la certification GREENGUARD et respectent les exigences de résistance et de durabilité selon les réglementations nationales applicables également reconnues au niveau européen.

**Les peintures utilisées pour les portes laquées des modèles du Groupe Lube sont toutes à faible teneur en COV et certifiées Greenguard.**

#### ES\_Pinturas Low Voc

Las pinturas utilizadas para las puertas lacadas de los modelos del Grupo Lube son todas Low Voc y están fabricadas con materias primas seleccionadas con el objetivo específico de reducir significativamente los riesgos de manipulación y exposición tanto para el profesional como para el usuario final.

Estos productos se ajustan a unos altos estándares de seguridad.

En particular, cumplen con el reglamento REACH, por lo que no contienen productos químicamente considerados peligrosos como las sustancias CMR y SVHC; cumplen con las normas de emisiones en interiores COV (Compuestos Orgánicos Volátiles) a través de la Certificación GREENGUARD; y cumplen con los requisitos de resistencia y durabilidad de las normativas nacionales de referencia reconocidas también en Europa..

**Las pinturas utilizadas para las puertas lacadas de los modelos del Grupo Lube son todas Low Voc y cuentan con la certificación Greenguard.**

#### DE\_Lacke Low Voc

Die Lacke, die für die lackierten Fronten der Modelle der Gruppe Lube verwendet werden, sind alle Low Voc, und werden aus ausgewählten Rohstoffen hergestellt, mit dem klaren Ziel, die Risiken der Handhabung und der Exposition für den Anwender und den Endverwender deutlich zu reduzieren.

Diese Produkte entsprechen hohen Sicherheitsstandards.

Insbesondere entsprechen sie der REACH-Verordnung, d. h. sie enthalten keine Produkte, die chemisch als gefährlich eingestuft sind, wie krebserzeugende, erbgutverändernde oder fortpflanzungsgefährdende Stoffe (CMR) oder besonders besorgniserregenden Stoffe (SVHC), sie erfüllen die Normen für Innenraumemissionen VOC (flüchtige organische Verbindungen) durch die GREENGUARD-Zertifizierung ebenso wie die Anforderungen an Widerstandsfähigkeit und Haltbarkeit gemäß den auch in Europa anerkannten nationalen Referenzvorschriften. **Die für lackierte Fronten verwendeten Lacke der Modelle der Gruppe Lube gehören alle zur Kategorie Low Voc und haben eine Greenguard-Zertifizierung.**

#### RU\_Лаки Low Voc

Группа Lube использует для лакирования створок мебели лаки с низким выделением летучих органических веществ, специально изготовленные из отборного сырья для значительного снижения рисков воздействия на рабочих и конечного пользователя.

Эти продукты соответствуют самым высоким требованиям стандартов безопасности.

В частности, они соответствуют регламенту REACH и не содержат опасных химических продуктов, таких как вещества CMR и SVHC, нормативам к выделению летучих органических соединений (ЛОС) в помещениях, что подтверждается сертификацией GREENGUARD, а также требованиям к стойкости и долговечности согласно соответствующим итальянским стандартам, признаваемым и в Европе.

Лаки, используемые для покрытия створок моделей группы Lube, сертифицированы Low Voc и Greenguard

#### CH\_Low Voc 环保油漆

Lube集团的产品均采用低挥发性的油漆，这些油漆由精心采购的原材料制成，大大降低了生产人员和终端用户的操作和接触风险。这些产品符合严格的安全标准。

更具体地说，这些产品符合REACH标准，因为它们不含SVHC或CMR等化学危险品，符合GREENGUARD认证的VOC(挥发性有机化合物)室内排放标准，且符合欧洲认可的意大利相关法律规定的抗氧化和耐久性要求。Lube集团所使用的油漆均经过Low Voc和GreenGuard的认证



## Anta in PET Un materiale totalmente rinnovabile

Con la collezione di cucine moderne Round, Lube propone una filosofia green, che si concretizza nelle ante realizzate in pet: materiale plastico totalmente rinnovabile e riciclabile. Le superfici innovative e performanti pensate per l'ambiente cucina si accostano ad una particolare attenzione per le tematiche ambientali, in un equilibrio vincente tra performance e rispetto per l'ambiente.

## Scopri la collezione Round, la cucina che porta un respiro green tra le mura di casa.

**ENG**\_Discover the Round collection, the kitchen for a greener house.  
Round door available in 14 tactile finishes and 10 different hues

**FR**\_Découvrez la collection Round, la cuisine qui fait souffler un vent écologique entre vos murs.  
Porte Round disponible dans 14 finitions texturées et 10 coloris différents

**ES**\_Descubre la colección Round, la cocina que lleva el espíritu ecológico a tu casa.  
La puerta Round está disponible en 14 acabados matéricos y 10 coloraciones diferentes

**DE**\_Entdecken Sie die Kollektion Round, die Küche, die eine umweltfreundliche Note in Ihr Zuhause bringt. Front Round erhältlich in 14 Materialausführungen und 10 Farben

**RU**\_Откройте для себя коллекцию Round, новую кухню, которая наполнит ваш дом зеленым дыханием.

Створки Round доступны в 14 вариантах отделки материалов

10 цветов

**CH**\_探索Round系列新型厨房，

让您拥有更加绿色环保的生活居所。  
Round门板有14种富有质感的饰面和10种不同的色调可供选择。



Anta Round disponibile in  
14 finiture materiche e  
10 colorazioni diverse

### ENG\_PET door A totally renewable material

With the Round collection of modern kitchens, Lube takes a green approach manufacturing doors made from PET - a totally renewable and recyclable type of plastic. The innovative and outperforming surfaces created for a kitchen setting have been developed with the environment in mind, hitting a sweet spot between efficiency and respect for the planet.

### RU\_Front aus PET Ein vollständig erneuerbares Material

Mit der Linie von modernen Küchen Round schlägt Lube eine ökologische Ausrichtung vor, die sich in den Fronten aus PET – einem vollständig erneuerbaren und recycelbaren Kunststoffmaterial – zeigt. Die innovativen und leistungsstarken Oberflächen speziell für die Küche sind ein weiterer Beweis für die Aufmerksamkeit in Bezug auf Umweltfragen, in einem perfekten Gleichgewicht zwischen Performance und Umweltschutz.

### FR\_Porte en PET Un matériau entièrement renouvelable

Avec sa gamme de cuisines modernes Round, Lube propose une philosophie verte, qui se concrétise par des portes réalisées en PET : une matière plastique entièrement renouvelable et recyclable. Les surfaces innovantes et performantes pensées pour l'environnement de cuisine se conjuguent avec une attention spéciale pour les questions environnementales, dans un équilibre gagnant entre performance et respect de l'environnement.

### ES\_Puerta de PET Un material totalmente renovable

Con la línea de cocinas modernas Round, Lube propone una filosofía ecológica que se concretiza en las puertas de PET: un material plástico totalmente renovable y reciclable. Las innovadoras superficies de alto rendimiento diseñadas para la cocina se asocian a una especial preocupación por las cuestiones ambientales en un perfecto equilibrio entre rendimiento y respeto por el medioambiente.

### RU\_Створки ПЭТ Полностью возобновляемый материал

В новой линейке современных кухонь Round компания Lube предлагает зеленую философию, которая воплощена в створках из полностью возобновляемого материала ПЭТ. Инновационные и функциональные поверхности, разработанные для кухонных интерьеров, в сочетании с аспектами экологичности обеспечивают оптимальный баланс характеристик и бережного отношения к окружающей среде.

### CH\_PET门 完全可再生材料

随着Round系列现代厨房的推出,Lube采用一种完全可再生和可回收的新型PET塑料,以绿色环保的方式制造柜门。创新和性能卓越的厨房操作台的设计融入了环保理念,实现了效率与环保之间的完美平衡。

**DE**\_Entdecken Sie die Kollektion Round, die Küche, die eine umweltfreundliche Note in Ihr Zuhause bringt. Front Round erhältlich in 14 Materialausführungen und 10 Farben

**RU**\_Откройте для себя коллекцию Round, новую кухню, которая наполнит ваш дом зеленым дыханием.

Створки Round доступны в 14 вариантах отделки материалов

10 цветов

**CH**\_探索Round系列新型厨房，

让您拥有更加绿色环保的生活居所。  
Round门板有14种富有质感的饰面和10种不同的色调可供选择。





# In cucina inizia l'attenzione per l'ambiente

Tra i vari ambienti della casa è sicuramente la cucina quello in cui, quotidianamente, si può porre l'attenzione sul ridurre gli sprechi e l'inquinamento. In cucina infatti si effettua la raccolta differenziata, si utilizza la maggior parte degli elettrodomestici e si possono adottare comportamenti virtuosi per il rispetto ambientale.



## ENG\_Environmental awareness starts in the kitchen.

Of all the rooms in the house, the kitchen is certainly the one where we can have the most impact on reducing waste and pollution. The kitchen is the place where we recycle and use most of our household appliances, allowing us to be virtuous in our approach to the environment.

## FR\_Le respect de l'environnement commence par la cuisine

Parmi tous les espaces domestiques, c'est sans doute dans la cuisine où se joue au quotidien la lutte contre le gaspillage et la pollution. C'est en effet dans la cuisine que s'effectue le tri des déchets, que l'on utilise la plupart des appareils électroménagers et que l'on peut adopter des comportements respectueux de l'environnement.

## ES\_En la cocina comienza el cuidado del medioambiente

Entre las diversas habitaciones de una casa, la cocina es sin duda donde más atención prestamos a diario a la reducción de los residuos y la contaminación. De hecho, es en la cocina donde realizamos la recogida selectiva de residuos, utilizamos la mayoría de los electrodomésticos y podemos adoptar un comportamiento respetuoso con el medioambiente.

## DE\_Umweltschutz beginnt in der Küche.

Unter den verschiedenen Räumen im Haus ist die Küche sicherlich das Ambiente, in dem täglich darauf geachtet werden kann, Müll und Verschmutzung zu reduzieren. In der Küche erfolgt die Mülltrennung, es kommen hier die meisten Haushaltsgeräte zum Einsatz und es ist möglich, hier ein besonders umweltschonendes Verhalten zu zeigen.

## RU\_Внимание к вопросам окружающей среды начинается с кухни

Кухня — это та комната в доме, где можно ежедневно уделять внимание снижению отходов и загрязнения окружающей среды. На кухне, по сути, осуществляется раздельный сбор отходов, используется большая часть бытовой техники и могут быть установлены правила экологического поведения.

## CH\_环保意识从厨房开始。

厨房无疑是家中最能有效减少浪费，降低污染的地方。厨房是我们回收物品，使用大部分家用电器的地方，在厨房中我们可以做一些小事，为环保尽一份力。



## Risparmio d'acqua

### La rubinetteria in dotazione con le Cucine

LUBE permette di ridurre il consumo idrico e di energia senza compromettere la funzionalità e il design elegante.

**ENG\_Water savings** The taps and fittings that come with LUBE kitchens allow for a reduction in water and energy consumption without compromising on functionality and elegance.

**FR\_Économie d'eau.** La robinetterie fournie avec les Cuisines LUBE permet de réduire la consommation en eau et en énergie, sans compromettre la fonctionnalité et l'élegance du design.

**ES\_Ahorro de agua.** La grifería suministrada con las cocinas LUBE permite reducir el consumo de agua y energía sin comprometer la funcionalidad y el diseño elegante.

**DE\_Wasser sparen.** Die Armaturen, die mit den Küchen LUBE geliefert werden, ermöglichen die Verringerung des Wasser- und Energieverbrauchs, ohne sich auf die Funktionalität oder das elegante Design zu beeinträchtigen.

**RU\_Экономия воды** Смесители, поставляемые с кухнями LUBE, позволяют снизить потребление воды и энергии без ущерба для функциональности и элегантного дизайна.

**CH\_节水**

LUBE厨房的水龙头及配件设计精美而实用，同时还可减少水资源浪费。



## Riciclo

Offriamo numerose soluzioni per integrare i contenitori per la raccolta differenziata direttamente all'interno della cucina, in modo da garantire ordine e pulizia all'esterno

**ENG**\_We offer numerous solutions to integrate separate waste collection containers directly into the kitchen, ensuring cleanliness and order outside

**FR**\_Nous offrons de nombreuses solutions pour intégrer les conteneurs de collecte sélective directement dans la cuisine, afin d'assurer l'ordre et la propreté à l'extérieur

**ES**\_Ofrecemos numerosas soluciones para integrar contenedores de reciclaje directamente en la cocina, asegurando así orden y limpieza en el exterior

**DE**\_Wir bieten zahlreiche Lösungen an, um Abfalltrennsbehälter direkt in die Küche zu integrieren, um Ordnung und Sauberkeit im Außenbereich zu gewährleisten

**RU**\_Мы предлагаем множество решений для интеграции контейнеров для сбора отходов непосредственно в кухню, обеспечивая порядок и чистоту снаружи.

**CH**\_我们提供多种解决方案，直接将垃圾分类集装箱集成到厨房中以确保室外的整洁和清洁

## Risparmio energetico

Proponiamo elettrodomestici a basso consumo per garantirti il massimo del risparmio senza abbandonare le prestazioni.

**ENG\_Energy savings.** We provide class A+++ appliances allowing you to enjoy great savings without compromising on performance.

**FR\_Économie d'énergie.** Nous proposons des appareils électroménagers de classe A+++ pour vous garantir des économies maximales sans nuire aux performances.

**ES\_Ahorro de energía.** Proponemos electrodomésticos de clase A++ para garantizarte el máximo ahorro sin sacrificar prestaciones.

**DE\_Energie sparen.** Wir schlagen Elektrogeräte der Klasse A+++ vor, um maximale Energieeinsparung bei besten Leistungen zu garantieren.

**RU\_Энергосбережение.** Мы предлагаем устройства класса A++, чтобы вы получили оптимальную экономию без потери производительности.

**CH\_节省能源**

我们提供A+++等级家电产品，不仅具有出色功能，还可为您最大程度节省能源。



Scopri l'intera collezione di pattumiere sul nostro sito  
[www.cucinelube.it/pattumiere/](http://www.cucinelube.it/pattumiere/)

**ENG\_Discover all the bins on our website**

**FR\_Découvrez toute la collection de poubelles sur notre site**

**ES\_Describe la colección completa de cubos de basura en nuestra web**

**DE\_Entdecken Sie die gesamte Kollektion von Abfalleimern auf unserer Website**

**RU\_Ознакомьтесь со всей коллекцией контейнеров для отходов на**

**CH\_在网站上探索整个回收箱系列**

# Design e tecnologia al servizio della qualità

Ottieni il massimo dalle cucine Lube.

Non sei tu a doverti adattare alle nostre cucine, ma noi ad adattarle ai tuoi spazi e alle tue esigenze.

Grazie all'esperienza e alla competenza del reparto di "sartoria", siamo infatti in grado di realizzare progetti su misura per te.



## ENG\_Design and technology at the service of quality

Get the best from Lube kitchens.  
You don't have to adapt to our kitchens because we can adapt our kitchens to you!

The experience and skills of the kitchen-planning department allow us to create bespoke products that meet your needs.

## DE\_Design und Technologie im Dienst der Qualität

Mit den Küchen Lube erhalten Sie das Beste.  
Sie müssen sich nicht an unsere Küchen anpassen, sondern wir passen sie an Ihre Gegebenheiten und Bedürfnisse an.  
Dank der Erfahrung und dem Know-how der Abteilung für Maßanfertigungen können wir personalisierte Lösungen ganz nach Ihren Wünschen umsetzen.

## FR\_Design et technologie au service de la qualité

Tirez le meilleur parti des cuisines Lube. Ce n'est pas à vous de vous adapter à nos cuisines, mais à nous de nous adapter à vos espaces et à vos exigences. Grâce à l'expérience et à la compétence du département « Sartoria » qui s'occupe de la conception sur mesure, nous avons la possibilité de réaliser des projets personnalisés.

## RU\_Дизайн и технологии на службе качества

Получите максимальную выгоду от кухонь Lube.  
Не вы подстраиваетесь под нашу кухню, а мы подгоняем ваше пространство под ваши требования.  
Благодаря опыту и компетенции отдела индивидуальных заказов мы можем реализовывать проекты в соответствии с вашими пожеланиями.

## La nostra qualità sui sistemi di apertura è certificata da specifici test di performance

**ENG**\_Our quality on opening systems is certified by specific tests of performance

**FR**\_Notre qualité sur les systèmes d'ouverture est certifiée par des tests spécifiques de performance

**ES**\_Nuestra calidad en sistemas de apertura está certificada mediante pruebas específicas de rendimiento

**DE**\_Unsere Qualität bei Öffnungssystemen wird durch spezifische Tests zertifiziert der Leistung

**RU**\_Наше качество систем открывания подтверждено специальными тестами производительности

**CH**\_我们在开放系统上的质量已通过特定测试的认证表现



## MATERIALI INNOVATIVI

Una costante ricerca per trovare materiali dal forte impatto estetico che rispecchino le nuove tendenze e garantiscono il massimo della durabilità nel tempo.

**ENG\_Innovative materials** Constant research into finding materials with a strong aesthetic impact that reflect new trends and offer the highest levels of durability.

**Technical solutions and accessories** Nothing is taken for granted, every element in a LUBE kitchen, even the concealed ones, are designed to ensure maximum performance.

**Design** As lifestyles change, needs and habits in the kitchen also change. LUBE offers a solution for every style requirement.

**DE\_Innovative Materialien** Eine kontinuierliche Suche nach ästhetisch ansprechenden Materialien, welche die neuen Trends widerspiegeln und maximale Haltbarkeit garantieren.

**Technische Lösungen und Zubehör** Nichts wird dem Zufall überlassen: In einer Küche von Lube wurde jedes noch so kleine Element so entworfen, damit es maximale Leistung garantiert.

**Технические решения и аксессуары** Ничто не остается без внимания: в кухонных гарнитурах Lube каждый элемент, даже самый скрытый, разработан для максимальной отдачи.

**ДИЗАЙН** С изменением стиля жизни меняются потребности и привычки владельца кухни. Поэтому Lube всегда предлагает новые решения по меблировке.

## SOLUZIONI TECNICHE E ACCESSORI

Niente è dato per scontato: in una cucina Lube ogni elemento, anche quello più nascosto, è studiato per garantire il massimo della resa.

Con lo stile di vita che cambia anche le necessità e le abitudini all'interno dell'ambiente cucina si evolvono. Lube offre perciò sempre nuove soluzioni d'arredo.

## DESIGN

**ES\_Materiales innovadores** Una constante búsqueda de materiales de fuerte impacto estético que reflejan las nuevas tendencias y garantizan la máxima durabilidad.

**Soluciones técnicas y accesorios** Nada se da por descontado: en una cocina Lube cada elemento, hasta el más oculto, está estudiado para asegurar el máximo rendimiento.

**Diseño** Con un estilo de vida en continuo cambio, las necesidades y los hábitos en la cocina también evolucionan. Por esta razón, Lube ofrece continuamente nuevas soluciones de amueblamiento.

**CH\_创新材料** 不断研究寻找外观精美、引领潮流、耐久性更强的新型材料。技术解决方案和配件

注重每一处细节。Lube厨房每一个部分的设计（包括你看不到的部分）都是为了实现卓越的使用性能。

设计  
随着生活方式的改变，厨房的需求和习惯也在改变。因此，Lube一直不断推出更优的全新设计方案。

# Ricerca e innovazione

Con una gamma di 20 modelli suddivisi tra collezione moderna, classico-contemporanea

e Borgo Antico e l'incredibile varietà di più di 480 finiture, ognuna con la propria caratteristica materica e cromatica, LUBE ti offre realmente la possibilità di personalizzare il tuo spazio cucina e la tua zona living. Tattilità, cromatismi ma anche fasce di prezzo diverse: una gamma di materiali e colori diversi sapientemente scelti e sempre aggiornati in base alle tendenze e novità del design. Lasciati aiutare dai nostri rivenditori e scopri tutte le soluzioni direttamente nei nostri store.

#### ENG\_Research and innovation

With a range of 20 models - in the classic-contemporary, modern and Borgo Antico collections - and an incredible variety of 480 finishes, each with its own tactile and colour properties, LUBE offers you the tangible possibility of customising your kitchen and living-room spaces. Wonderful textures, great colour schemes and different price brackets: a range of carefully-chosen materials and colours which are periodically refreshed according to new trends and design developments. Allow our resellers to help you and discover all the solutions directly in our stores.

#### DE\_Forschung und Innovation

Mit einem Sortiment von 20 Modellen, unterteilt in die Kollektionen Modern, zeitgemäße Klassik und Borgo Antico und der unglaublichen Vielfalt von mehr als 480 Oberflächen, jede mit ihren eigenen Material- und Farbcharakteristiken, bietet LUBE Ihnen wirklich die Möglichkeit, Ihre Küche und Ihren Wohnbereich individuell zu gestalten. Haptik, Farben, aber auch unterschiedliche Preisklassen: eine Reihe verschiedener Materialien und Farben, die klug ausgewählt und stets entsprechend den Designtrends und Neuheiten aktualisiert werden. Lassen Sie sich von unseren Einzelhändlern helfen und entdecken Sie alle Lösungen direkt in unseren Geschäften.

#### FR\_Investigación e innovación

Gracias a una gama de 20 modelos entre las colecciones moderna, clásica-contemporánea y Borgo Antico y con una increíble variedad de más de 480 acabados, cada uno con sus propias características matéricas y cromáticas, LUBE te ofrece la posibilidad de realmente personalizar tu cocina y tu sala de estar. Tactilidad y cromatismos, pero también diversos rangos de precios: una gama de materiales y colores diferentes cuidadosamente seleccionados y siempre a la última en cuanto a las tendencias y las novedades del diseño. Déjate ayudar por nuestros revendedores y descubre todas las soluciones directamente en nuestras tiendas.

#### ES\_Forschung und Innovation

Mit einem Sortiment von 20 Modellen, unterteilt in die Kollektionen Modern, zeitgemäße Klassik und Borgo Antico und der unglaublichen Vielfalt von mehr als 480 Oberflächen, jede mit ihren eigenen Material- und Farbcharakteristiken, bietet LUBE Ihnen wirklich die Möglichkeit, Ihre Küche und Ihren Wohnbereich individuell zu gestalten. Haptik, Farben, aber auch unterschiedliche Preisklassen: eine Reihe verschiedener Materialien und Farben, die klug ausgewählt und stets entsprechend den Designtrends und Neuheiten aktualisiert werden. Lassen Sie sich von unseren Einzelhändlern helfen und entdecken Sie alle Lösungen direkt in unseren Geschäften.

## Materiali sempre nuovi e all'avanguardia

Visita il nostro sito per scoprire le caratteristiche e i vantaggi di ogni materiale [www.cucinelube.it/materiali/](http://www.cucinelube.it/materiali/)



#### ENG\_New state-of-the-art materials

Visit our website and find out about all the features and highlights of our materials

#### FR\_Des matériaux toujours innovants et à l'avant-garde

Visitez notre site pour découvrir les caractéristiques et les avantages de chaque matériau

#### ES\_Materiales siempre nuevos y de vanguardia

Visita nuestra web para descubrir las características y ventajas de cada material

#### DE\_Immer neue und fortschrittliche Materialien

Besuchen Sie unsere Website und erfahren Sie mehr zu Merkmalen und Vorteilen der einzelnen Materialien.

#### RU\_Всегда обновляемые современные материалы

Посетите наш веб-сайт, чтобы ознакомиться с характеристиками и преимуществами каждого материала

#### CH\_最新材料

请访问我们的网站，了解材料的所有特点和亮点。

**ENG**\_Lube has always sought out the best, so you can rely on top quality and durability. A unique offering that will astound you.

**FR**\_Lube vous offre depuis toujours les meilleurs matériaux pour vous garantir une qualité et une durabilité optimales. Une proposition unique créée pour étonner.

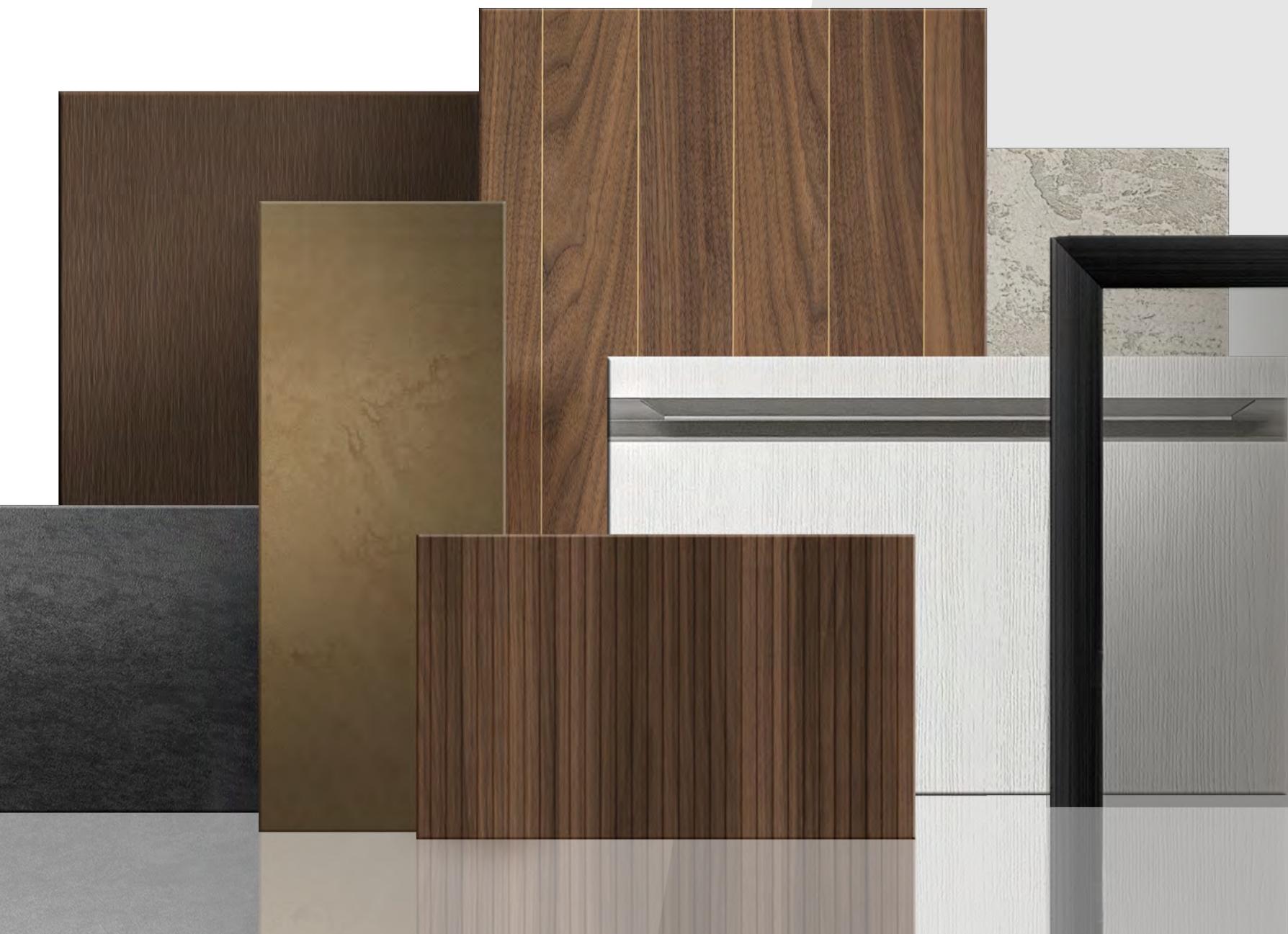
**ES**\_Lube siempre te ha ofrecido los mejores materiales para garantizar la máxima calidad y durabilidad. Una propuesta única creada para impresionar.

**DE**\_Lube bietet Ihnen seit jeher die besten Materialien für maximale Qualität und Haltbarkeit. Ein einmaliger Vorschlag, der Eindruck macht.

**RU**\_Lube всегда предлагает лучшие материалы, чтобы гарантировать высочайшее качество и долговечность. Уникальное предложение, которое поражает воображение

**CH**\_Lube一直以来追求卓越,其优良品质和耐用性值得客户信赖。令人惊叹的独特产品设计

**Lube ti offre da sempre i migliori materiali per garantirti la massima qualità e durabilità. Una proposta unica creata per stupire.**





## Tante idee per personalizzare la tua cucina

Funzionalità ed eleganza si incontrano per offrirti ogni tipo di soluzione. Una grande varietà di soluzioni, finiture e accessori per personalizzare l'interno della tua cucina Lube.

### ENG\_Lots of ideas for customising your kitchen

Functionality meets elegance for a wide range of solutions. A wide range of solutions, finishes and accessories to customise the interior of your Lube kitchen.

### DE\_Viele Ideen für eine individuell gestaltete Küche

Funktionalität und Eleganz stehen im Einklang, um Ihnen jede Art von Lösung anzubieten. Eine große Vielzahl an Lösungen, Ausführungen und Zubehör, um das Innere Ihrer Lube-Küche individuell zu organisieren.

### FR\_De nombreuses idées pour personnaliser votre cuisine.

Fonctionnalité et élégance se conjuguent pour vous offrir tout type de solution. Une grande variété de solutions, finitions et accessoires pour personnaliser l'intérieur de votre cuisine Lube.

### RU\_Множество идей по индивидуализации вашей кухни

Функциональность и элегантность сочетаются в любом предложенном варианте. Широкий выбор решений, отделки и аксессуаров для индивидуализации интерьера вашей кухни Lube.

### ES\_Infinidad de ideas para personalizar tu cocina

Funcionalidad y elegancia unidas para ofrecerte todo tipo de soluciones. Una amplia variedad de soluciones, acabados y accesorios para personalizar el interior de tu cocina Lube.

### CH\_奇思妙想, 定制您的个性化厨房

功能性与优雅性结合, 为您提供广泛的解决方案。采用不同种类的饰面、配件设计方案, 为您打造Lube厨房内部空间。



Torretta estraibile

**Ogni accessorio è studiato per offrirti il massimo della praticità.**



Scopri l'intera collezione di accessori sul nostro sito  
[www.cucinelube.it/luci-e-accessori/](http://www.cucinelube.it/luci-e-accessori/)

ENG\_Discover all our accessories on

FR\_Découvrez toute la collection d'accessoires sur

ES\_Descubre la colección completa de accesorios en

DE\_Entdecken Sie die gesamte Zubehör-Kollektion auf

RU\_Ознакомьтесь со всей коллекцией аксессуаров

CH\_了解我们的所有配件

ENG\_Each accessory has been designed to deliver the utmost functionality.

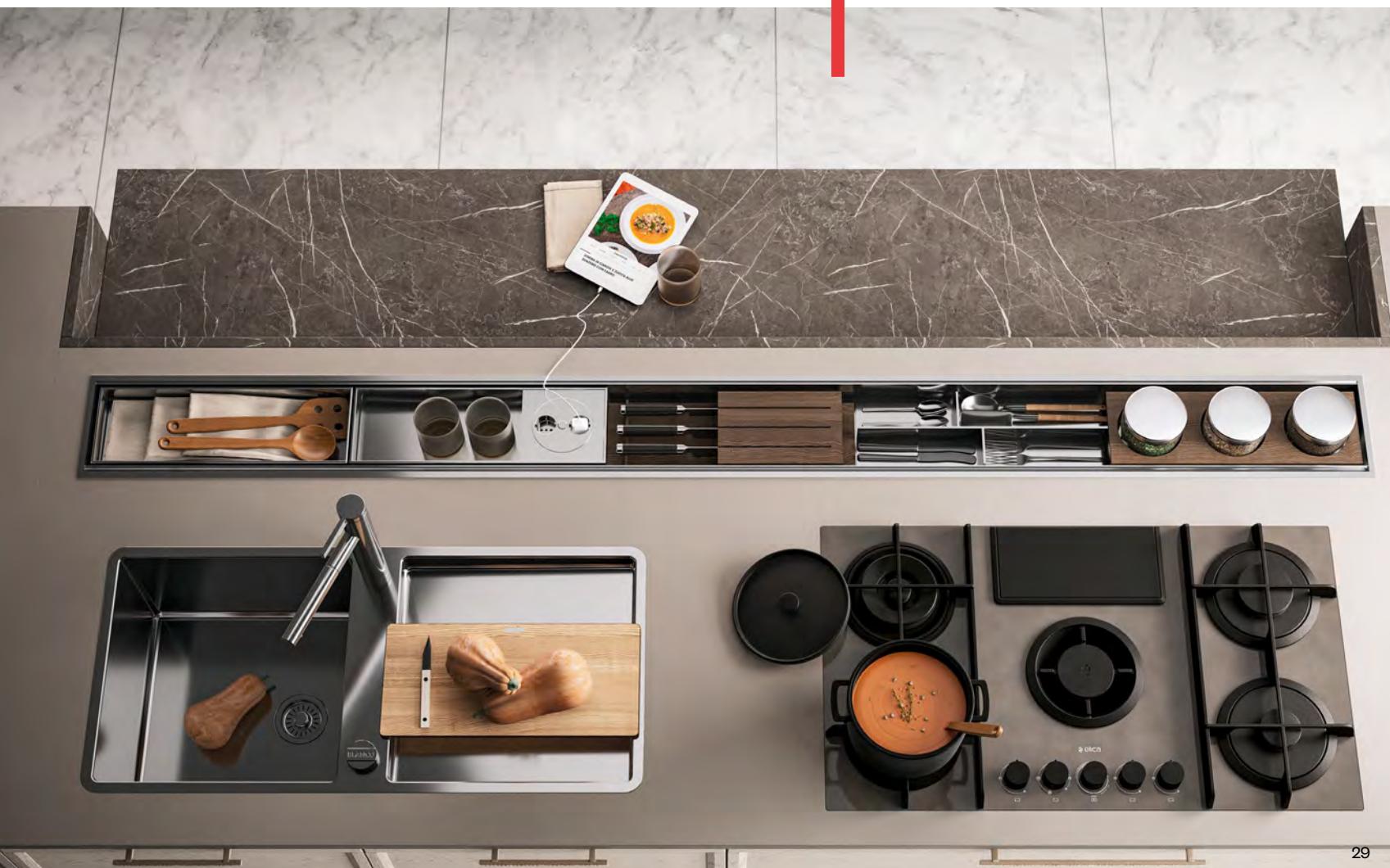
FR\_Chaque accessoire est pensé pour vous offrir une praticité optimale.

ES\_Cada accesorio se ha diseñado para ofrecer la máxima practicidad.

DE\_Jedes Zubehör ist so entwickelt, um Ihnen ein Höchstmaß an Funktionalität und Zweckmäßigkeit zu bieten.

RU\_Каждый аксессуар разработан с учетом максимальной практичности.

CH\_每个配件的设计都是为了实现卓越功能。



# Una cucina che si trasforma con le tue esigenze

Grazie alla vasta gamma di accessori speciali Genius - K cambiare aspetto alla cucina a secondo delle tue esigenze diventa estremamente facile.

All'estrazione delle parti nascoste, cambiano le dimensioni e aumentano i volumi così da avere più funzioni in uno spazio ridotto.



**Il top si muove creando a seconda dell'occorrenza un piano snack**

**ENG\_A kitchen that changes to meet your needs**  
Thanks to the wide range of special Genius - K accessories, changing the look of your kitchen to suit your needs becomes extremely easy. With the extraction of hidden parts, the dimensions change and the volumes increase, allowing for more functions in a reduced space.

**FR\_Une cuisine qui se transforme au gré de vos exigences**  
Grâce à la large gamme d'accessoires spéciaux Genius - K, changer l'apparence de votre cuisine selon vos besoins devient extrêmement facile. Avec l'extraction des parties cachées, les dimensions changent et les volumes augmentent, permettant plus de fonctions dans un espace réduit.

**ES\_Una cocina que se transforma con tus necesidades**  
Gracias a la amplia gama de accesorios especiales de Genius - K, cambiar el aspecto de tu cocina según tus necesidades se vuelve extremadamente fácil. Con la extracción de partes ocultas, las dimensiones cambian y los volúmenes aumentan, permitiendo más funciones en un espacio reducido.

**DE\_Eine Küche, die sich laufend an Ihre Bedürfnisse anpasst.**  
Dank der breiten Palette an speziellen Genius - K Zubehörteilen wird es extrem einfach, das Aussehen Ihrer Küche an Ihre Bedürfnisse anzupassen. Mit dem Herausziehen von versteckten Teilen ändern sich die Abmessungen und die Volumen erhöhen sich, so dass mehr Funktionen in einem reduzierten Raum zur Verfügung stehen.

**RU\_Кухня преображается вместе с вашими потребностями**  
Благодаря широкому ассортименту специальных аксессуаров Genius - K, изменить внешний вид вашей кухни под ваши потребности становится чрезвычайно легким. При извлечении скрытых частей изменяются размеры и увеличиваются объемы, что позволяет использовать больше функций в ограниченном пространстве.

**CH\_厨房可以根据您的需求而改变**  
多亏了广泛的特殊Genius - K配件系列,根据您的需求改变厨房外观变得极其容易。通过隐藏部件的提取,尺寸会改变,容积会增加,从而在有限的空间中实现更多功能。

## Dual

**Dual integra diverse funzioni: tavolo, portaposate e tagliere, quest' ultimo corredata da un contenitore per l'umido da usare all'occorrenza.**

**ENG\_Dual serves several purposes: a table, cutlery tray and chopping board (the latter comes with an organic-waste holder).**

**FR\_Dual intègre différentes fonctions : table, range-couverts et planche à découper assortie d'un bac pour déchets organiques.**

**ES\_Dual integra varias funciones: mesa, cubertero y tabla de cortar, esta última equipada con un recipiente para residuos orgánicos que podrás utilizar si lo necesitas.**

**DE\_Dual bietet verschiedene Funktionen: Tisch, Besteckklade und Schneidebrett, letzteres mit Behälter für Bioabfall, der bei Bedarf verwendet werden kann.**

**RU\_Dual сочетает в себе несколько функций: выдвижной стол, ящика для столовых приборов и разделочной доски, которая оснащена контейнером для влажных продуктов, используемым при необходимости.**

**CH\_Dual可用作桌子、餐具盒和砧板(砧板挂有垃圾桶支架)。**



Scopri l'intera collezione di accessori Genius-K sul nostro sito  
[www.cucinelube.it/genius-k/](http://www.cucinelube.it/genius-k/)

**ENG\_Discover all the Genius-K accessories on our website**

**FR\_Découvrez toute la collection d'accessoires Genius-K sur notre site**

**ES\_Descubre la colección completa de accesorios Genius-K en nuestra web**

**DE\_Entdecken Sie die gesamte Kollektion von Zubehörteilen Genius-K auf unserer Website**

**RU\_Ознакомьтесь со всей коллекцией аксессуаров Genius-K на**

**CH\_在网站上探索Genius-K所有配件系列**



## Glide

**Piano scorrevole su top per isola e penisola.**  
**Il piano glide ha un movimento scorrevole in diagonale.**  
**Può essere realizzato in laminato, fenix, impiallacciato e wood.**

**ENG\_Glide Sliding top for kitchen island and peninsula. The glide top has a diagonal sliding movement. It can be made of laminate, Fenix, veneered, and wood.**

**FR\_Glide Plan coulissant pour îlot et péninsule de cuisine. Le plan de glissement a un mouvement de glissement diagonal. Il peut être fabriqué en stratifié, en Fenix, en placage et en bois.**

**ES\_Glide Tapa deslizante para isla y península de cocina. La tapa deslizante tiene un movimiento diagonal deslizante. Puede ser fabricada en laminado, Fenix, chapada en madera y madera.**

**DE\_Glide Schiebende Arbeitsplatte für Kücheninsel und Halbinsel. Die Schiebeplatte hat eine diagonale Schiebewegung. Sie kann aus Laminat, Fenix, furniertem und Holz hergestellt werden.**



**RU\_Glide Сдвижная столешница для кухонного острова и полуострова. Сдвижной верх имеет диагональное скользящее движение. Его можно изготовить из ламината, феникса, шпонированного и деревянного материала.**

**CH\_Glide 滑动式厨房岛台和中岛台面。滑动式台面具有对角移动功能。它可以使用层压板、菲尼克斯板、木饰面和实木。**

# Modula la luce

Luce fredda



Luce calda

**Illumina i diversi elementi sia della cucina che del living per poter donare un' atmosfera unica al tuo ambiente.**



**ENG\_Modulate the light.** Illuminate the various parts of your kitchen and living room and give your environment an unforgettable aura. By exposing objects to two hours of the BLUE LIGHT feature, you can be sure that all bacteria have been destroyed and smells neutralised.

**FR\_Moduler l'éclairage** Éclairez les différents éléments de votre cuisine et de votre salle de séjour pour donner une atmosphère unique à votre environnement. Une exposition de deux heures à la BLUE LIGHT assainit les objets, éliminant les bactéries et les odeurs.

**ES\_Modula la luz** Ilumina los diferentes elementos de la cocina y la sala de estar para poder dar una atmósfera única a tu ambiente. Con una exposición de dos horas, la BLUE LIGHT desinfecta los objetos sometidos a la luz matando las bacterias y eliminando los olores.



Scopri l'intera collezione di luci sul nostro sito  
[www.cucinelube.it/luci/](http://www.cucinelube.it/luci/)

**ENG**\_Discover all the lights on our website  
**FR**\_Découvrez toute la collection de luminaires sur notre site

**ES**\_Descubre la colección completa de luces en nuestra web  
**DE**\_Entdecken Sie die gesamte Kollektion von Leuchten auf unserer Website

**RU**\_Ознакомьтесь со всей коллекцией подсветки на **CH**\_在网站上探索所有的灯系列



Attraverso un esposizione di due ore la BLUE LIGHT sanifica gli oggetti sottoposti alla luce uccidendo i batteri presenti e rimuovendo gli odori.

**DE\_Licht-Spiele** Beleuchten Sie die verschiedenen Elemente der Küche und des Wohnzimmers, um Ihrem Wohnambiente eine einzigartige Atmosphäre zu verleihen. Werden Gegenstände zwei Stunden lang dem BLUE LIGHT ausgesetzt, tötet das Licht die vorhandenen Bakterien ab und beseitigt unangenehme Gerüche.

**RU\_Освещение различных элементов как на кухне, так и в гостиной создает уникальную атмосферу вокруг вас. Двухчасовое воздействие ультрафиолетовой лампы дезинфицирует освещаемые ею объекты, убивает бактерии и устраняет запахи.**

**CH\_照亮厨房和客厅的每一个角落，为您营造一个温馨舒适的环境氛围。利用蓝光功能，将物品放在蓝光下照射两小时，可消灭所有细菌，同时起到消除异味的作用。**

# Compact la collezione di lavelli in stratificato HPL

per il massimo della pulizia estetica

Lo stratificato HPL è un materiale a base di resine termoindurenti sottoposto ad un processo di alta pressione che lo rende non poroso. Nella parte superficiale i lavelli sono ricoperti dai decorativi proposti nella collezione.

Modello IDEAL



**Il lavello  
compare  
con i  
privasca**



Scopri l'intera collezione di lavelli  
[www.cucinelube.it/lavelli/](http://www.cucinelube.it/lavelli/)  
  
**ENG**\_Discover all our sinks on  
**FR**\_Découvrez toute la collection d'éviers sur  
**ES**\_Descubre la colección completa de  
fregaderos en  
**DE**\_Entdecken Sie die gesamte Kollektion  
von Spülen auf  
**RU**\_Ознакомьтесь со всей коллекцией  
моеек  
**CH**\_了解我们的所有水槽

Modello LINE



**ENG** \_Compact  
The collection of HPL-stratified sinks for a truly pristine aesthetic.  
HPL stratified laminate is a material made from thermosetting resins subjected to high pressure for a non-porous finish. The surface is embellished with decorative effects from the collection.

**FR** \_Compact  
la collection d'éviers en stratifié HPL pour une  
sobriété esthétique maximale  
Le stratifié HPL est un matériau à base de résines  
thermoséchantes soumis à un procédé à haute  
pression qui le rend non poreux. Leur surface est  
recouverte des finitions décoratives proposées  
par la collection.

**ES** \_Compact  
la colección de fregaderos de estratificado HPL  
para una limpieza estética máxima  
El estratificado HPL es un material a base de  
resinas termoendurecidas sometido a un proceso  
de alta presión que lo hace no poroso. En la  
superficie está cubierto con las decoraciones  
propuestas en la colección.

**DE** \_Compact  
Die Kollektion von Spülen aus HPL-Schichtstoff  
für höchsten ästhetischen Purismus  
Der HPL-Schichtstoff ist ein Material auf Basis  
von duroplastischen Harzen, das hohem Druck  
ausgesetzt wird und dadurch seine Porosität  
verliert. An der Oberfläche ist er mit Dekor aus der  
Kollektion beschichtet.

**RU** \_Compact  
коллекция мойок из ламината HPL для  
максимальной эстетической чистоты  
Ламинат HPL – это материал на  
основе термореактивной смолы,  
подвергнутый обработке под высоким  
давлением, за счет чего он становится  
непористым. Поверхность дополнительно  
покрывают декоративными элементами,  
предлагаемыми в коллекции.

**CH** \_简洁  
HPL层压板系列水槽，打造真正的纯净美感。  
HPL层压板是一种由热固性树脂经高压制成的材料，  
表面无孔。表面采用同系列装饰效果进行点缀。

**ENG** \_The BOWL COVER accessories which  
fit the sink seamlessly, giving you more space  
to work

**FR** \_Les accessoires COUVRE-ÉVIER  
qui s'intègrent à l'évier vous permettent  
d'agrandir le plan de travail.

**DE** \_Mit dem Zubehör  
SPÜLENABDECKUNG erweitert sich die  
Arbeitsplatte.

**RU** \_Аксессуары COPRIVASCA, которые  
интегрируются с мойкой, позволяют  
расширить рабочую поверхность

**CH** \_盖板与水槽完美衔接，增加了可操作面积。



**Gli accessori  
COPRIVASCA che si  
integran al lavello ti  
permettono di ampliare  
il piano di lavoro**

# Tanti spessori infiniti materiali e finiture per il tuo piano di lavoro

In ogni cucina il top gioca un ruolo centrale, ed è per questo che Lube offre numerosi materiali e spessori che ti permettono di creare soluzioni innovative che donino carattere alla tua cucina.

## ENG\_Many thicknesses, countless materials and finishes

A worktop is a star player in any kitchen. This is why Lube offers a wide range of options in terms of materials and thicknesses, so you can create innovative solutions that inject personality into your kitchen.

A wide range of materials and finishes to customise your worktop

## DE\_Viele Stärken, unendlich viele Materialien und Ausführungen

In jeder Küche spielt die Arbeitsplatte eine zentrale Rolle. Aus diesem Grund bietet Lube zahlreiche Materialien und Stärken an, mit denen Sie innovative Lösungen gestalten können, die Ihrer Küche Charakter verleihen.

Unendlich viele Materialien und Ausführungen zur Personalisierung Ihrer Arbeitsplatte



**Infiniti materiali e finiture per personalizzare il tuo work top**



Scopri l'intera collezione di top  
sul nostro sito  
[www.cucinelube.it/top-e-penisole/](http://www.cucinelube.it/top-e-penisole/)  
ENG\_Discover all the tops on our website  
FR\_Découvrez toute la collection de plans sur notre site  
ES\_Describen la colección completa de encimeras en nuestra web  
DE\_Entdecken Sie die gesamte Kollektion von Arbeitsplatten auf unserer Website  
RU\_Ознакомьтесь со всей коллекцией столешниц на  
CH\_在网站上探索所有的操作台面系列

## Spessori diversi per funzioni diverse

Inserisci all'interno del tuo progetto cucina spessori di top diversi a seconda della funzione del piano, otterrai una soluzione dinamica e capace di farsi notare.

### ENG\_Different thicknesses for different functions

By inserting into your kitchen plan different countertop thicknesses according to their function, you will obtain a strikingly attractive aesthetic.

### FR\_Des épaisseurs différentes pour des fonction différentes

Pour votre projet de cuisine, choisissez parmi différentes épaisseurs en fonction de l'usage que vous ferez du plan de travail, vous obtiendrez ainsi une solution dynamique et remarquable.

### ES\_Muchos espesores, infinitos materiales y acabados

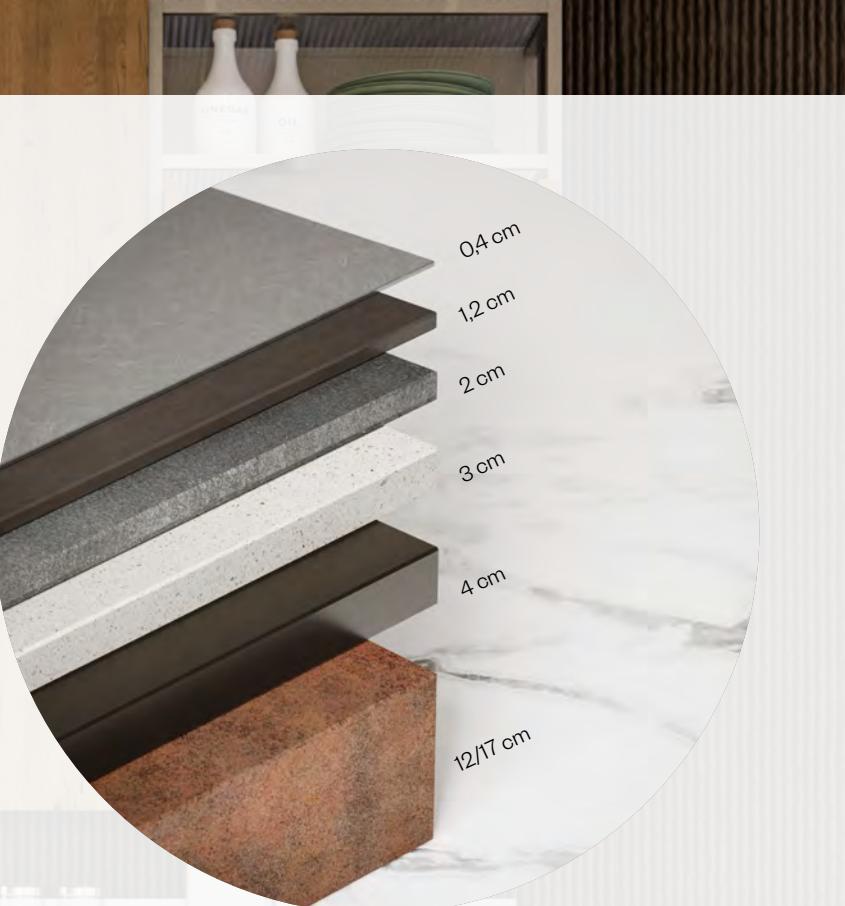
En toda cocina, la encimera juega un papel central, y por esta razón Lube ofrece numerosos materiales y espesores que te permiten crear soluciones innovadoras que aportan carácter a tu cocina. Infinidad de materiales y acabados para personalizar tu encimera

### RU\_Различная толщина для разных функций

Задайте в проекте кухни различную толщину столешницы в соответствии с ее функциями, и вы получите динамичное решение, привлекающее внимание.

### CH\_根据功能选择不同的厚度

根据功能的不同,为厨房选择合适厚度的操作台面,打造厨房视觉美感。





I piani

# Koros®

Racchiudono tutta la tecnologia,  
la qualità e l'unicità del Gruppo LUBE

Koros® è un marchio registrato dal Gruppo Lube, è la  
nuova linea di piani tecnici progettata in esclusiva per  
personalizzare, con finiture coordinate tutti i modelli  
Cucine Lube.

**ENG** The Koros tops epitomise all the technology, quality and uniqueness of the LUBE Group. A registered trademark of the Lube Group, Koros® is the new range of hi-tech countertops designed exclusively by the Lube Group to customise all the Lube models with matching finishes.

**FR** Les plans Koros® recèlent toute la technologie, la qualité et l'unicité du Groupe LUBE. Déposée par le Groupe Lube, la marque Koros® est une nouvelle gamme de plans techniques conçue en exclusivité par le Groupe Lube pour personnaliser, avec des finitions coordonnées, tous les modèles de cuisine Lube.

**ES** Las encimeras Koros integran toda la tecnología, calidad y singularidad del Grupo LUBE. Koros® es una marca registrada del Grupo LUBE. Es la nueva línea de encimeras técnicas diseñadas en exclusiva por el Grupo LUBE para personalizar con acabados a juego todos los modelos de cocinas LUBE.

**DE** Die Arbeitsplatten Koros beinhalten die gesamte Technologie, Qualität und Einzigartigkeit der Gruppe LUBE. Koros® ist eine von der Gruppe Lube registrierte Marke. Sie ist die neue Linie von funktionalen Arbeitsflächen, die exklusiv für die Gruppe Lube entwickelt wurden, um mit den dazu passenden Ausführungen alle Modelle Lube zu personalisieren.

**RU** Столешницы Koros воплощают в себе все технологические приемы, качество и уникальность продукции группы LUBE.

Koros® – зарегистрированная торговая марка группы Lube. Эта новая линия технических поверхностей разработана исключительно группой Lube для индивидуализированной отделки всех моделей кухонь Lube.

**CH** Koros台面尽显LUBE集团的技术、品质与独特。

作为Lube集团的注册商标, Koros®是Lube集团专门设计的新系列高科技台面,可为Lube全系列厨房定制相称饰面的台面。

## Il Top Gres Koros®

### ENG\_Features of Gres Koros top

Fiberglass mat reinforcement - Suitable for contact with food  
Antifungal - Frost-resistant - Acid-resistant  
Non-absorbent - Heat-resistant - Suitable for indoor and outdoor use  
Easy to clean - Stain-resistant - Scratch and abrasion-resistant  
Resistant to fungi and mold - Eco-compatible and recyclable  
UV-resistant

### FR\_Caractéristiques du plateau Gres Koros

Renforcement avec tapis en fibre de verre - Convient pour le contact alimentaire - Antimycotique - Résistant au gel - Résistant aux acides - Non absorbant - Résistant à la chaleur - Utilisable en intérieur et en extérieur - Facile à nettoyer - Résistant aux taches - Résistant aux rayures et à l'abrasion - Résistant aux champignons et à la moisissure - Écologique et recyclable - Résistant aux rayons UV

### ES\_Características de la encimera Gres Koros

Refuerzo con malla de fibra de vidrio - Apto para el contacto con alimentos - Antimicótico - Resistente al frío - Resistente a los ácidos - No absorbente - Resistente al calor - Utilizable tanto en interiores como en exteriores - Fácil de limpiar - Resistente a las manchas - Resistente a hongos y moho - Ecológico y reciclable - Resistente a los rayos UV

### DE\_merkmale der Gres Koros arbeitsplatte

Verstärkung mit Glasfasermatte - Geeignet für den Kontakt mit Lebensmitteln - Antimykotisch - Frostbeständig - Säurebeständig  
Nicht absorbierend - Hitzebeständig - Geeignet für den Innen- und Außenbereich - Leicht zu reinigen - Fleckenbeständig - Kratz- und abriebfest - Pilz- und schimmelresistent - Umweltfreundlich und recycelbar  
UV-beständig

### RU\_характеристики столешницы Gres Koros

Армировано стекловолоконной сеткой - Подходит для контакта с пищей - Антимикотический - Устойчив к морозу - Устойчив к грибкам - Не впитывает влагу - Термостойкий - Подходит для использования в помещениях и на открытом воздухе - Легко чистится - Устойчив к пятнам - Устойчив к царапинам и истиранию - Устойчив к грибкам и плесени - Экологически чистый и подлежит переработке - Устойчив к УФ-лучам

### CH\_GRES KOROS 桌面的特点

增强玻璃纤维垫 - 适合与食品接触  
防真菌 - 抗冻 - 抗酸  
不吸水 - 耐高温 - 室内外可用  
易于清洁 - 抗污渍 - 抗划痕和磨损  
抗真菌和霉菌 - 环保可回收  
抗紫外线

## Caratteristiche del top Gres KOROS®



Rinforzo con stuoia in fibra di vetro



Resistente agli acidi



Facile da pulire



Idoneo al contatto con alimenti



Inassorbente



Resistente alle macchie



Antimicotico



Resistente al calore



Resistente a graffi e abrasioni



Resistente al gelo



Utilizzabile indoor e outdoor



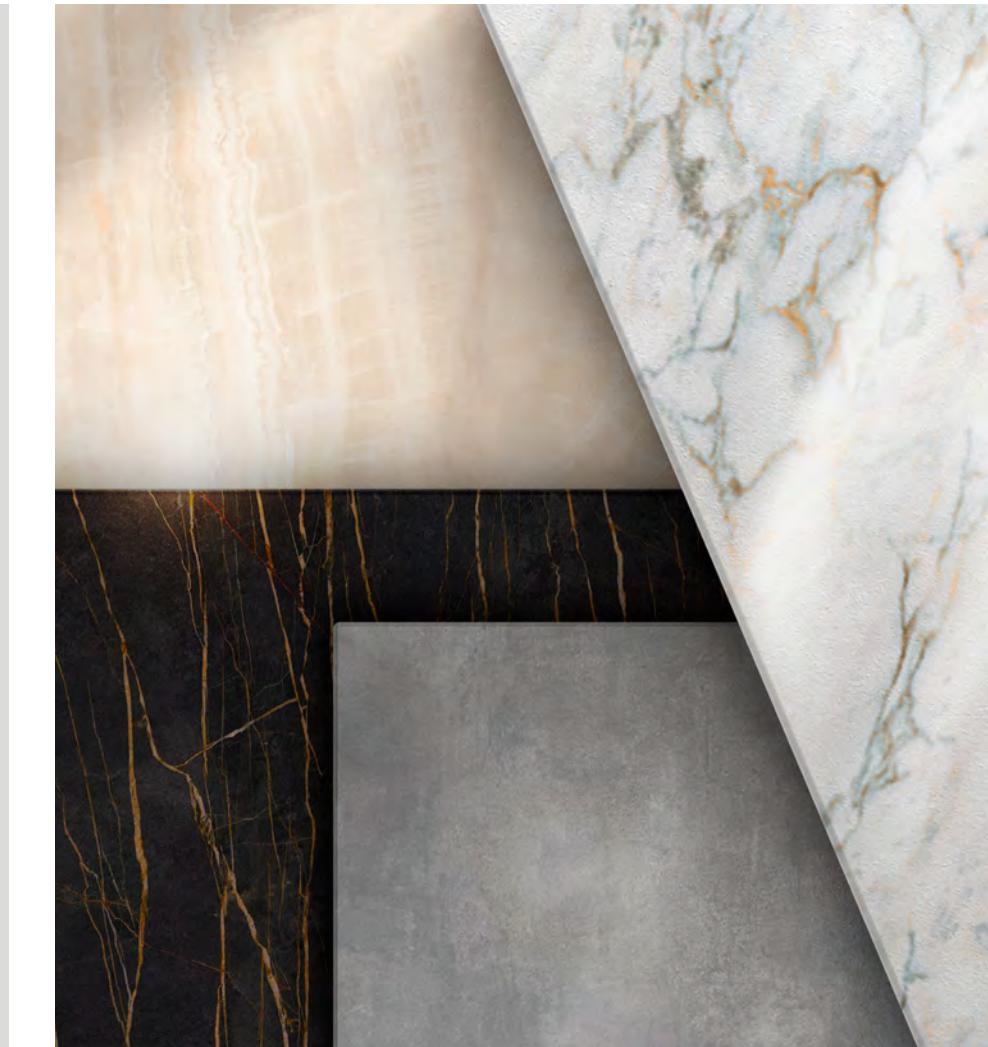
Resistente a funghi e muffe



Eco compatibile e riciclabile



Resistente ai raggi UV





Ante &amp; Top

# матнега

## Resistenza e durata per tutte le superfici

Mathera si caratterizza per un'ottima resistenza e durabilità, estendendo il suo utilizzo sia alle ante che al top cucina. Le miscele di minerali, polveri di legno e leganti resinosi alla base dell'impasto attribuiscono ai pannelli Mathera proprietà antiruggio e antiurto, concentrando in uno spessore minimo un elevato grado di resistenza.

### ENG\_Doors and Countertop - Resistance and durability for all surfaces

Mathera is characterized by excellent resistance and durability, extending its use to both kitchen doors and countertops. The mineral blends, wood powders and resin binders that form the mixture give Mathera panels scratch and impact resistance, concentrating a high degree of strength in a minimal thickness.

### FR\_Porte et Plateau - Résistance et durabilité pour toutes les surfaces

Mathera se caractérise par une excellente résistance et durabilité, étendant son utilisation à la fois aux portes de cuisine et aux plans de travail. Les mélanges de minéraux, de poudres de bois et de liants de résine à la base de la pâte confèrent aux panneaux Mathera des propriétés anti-rayures et anti-chocs, concentrant dans une épaisseur minimale un degré élevé de résistance.

### ES\_Puerta y Encimera - Resistencia y durabilidad para todas las superficies

Mathera se caracteriza por su excelente resistencia y durabilidad, extendiendo su uso tanto a las puertas de cocina como a las encimeras. Las mezclas de minerales, polvos de madera y aglutinantes de resina en la base de la mesa atribuyen a los paneles de Mathera propiedades antiarañazos y antichoque, concentrando en un grosor mínimo un alto grado de resistencia.

### DE\_Tür und Arbeitsplatte - Widerstandsfähigkeit und Langlebigkeit für alle Oberflächen

Mathera zeichnet sich durch hervorragende Widerstandsfähigkeit und Langlebigkeit aus und erweitert seine Verwendungsmöglichkeiten sowohl auf Küchentüren als auch auf Arbeitsplatten. Die Mineralgemische, Holzpulver und Harzbindemittel, die die Mischung bilden, verleihen den Mathera-Platten Kratz- und Stoßfestigkeit und konzentrieren eine hohe Festigkeit in einer minimalen Dicke.

### RU\_Дверь и Столешница - Сопротивление И Долговечность Для Всех Поверхностей

Mathera характеризуется отличной устойчивостью и долговечностью, расширяя свое использование как на кухонные двери, так и на столешницы. Минеральные смеси, древесные порошки и смолы, составляющие смесь, придают панелям Mathera устойчивость к царапинам и ударам, концентрируя высокую степень прочности в минимальной толщине.

### CH\_门和台面 - 耐用和耐久性适用于所有表面

Mathera以其卓越的耐用性和耐久性而闻名，将其用途扩展到厨房门和台面。形成混合物的矿物质、木粉和树脂粘合剂赋予Mathera面板防刮擦和抗冲击的特性，将高强度集中在最小厚度中。

## Mathera, un materiale sostenibile che guarda al futuro

### ENG\_Mathera, a sustainable material looking to the future

With Mathera, the recycling process approaches the design world. Inspired by the beauty of nature, the collection presents new design solutions based on new linguistic codes, transferring the material texture and chromatic effects of stone materials onto the panel surface. The innovative surface finish makes the product extremely high-performing. Mathera characteristics: Ecological process - Scratch and abrasion-resistant - Stain-resistant

### FR\_Mathera, un matériau durable tourné vers l'avenir

Avec Mathera, le processus de recyclage se rapproche du monde du design. Inspirée par la beauté de la nature, la collection présente de nouvelles solutions de conception basées sur de nouveaux codes linguistiques, transférant la texture matérielle et les effets chromatiques des matériaux en pierre sur la surface du panneau. La finition de surface innovante rend le produit extrêmement performant. Caractéristiques de Mathera: Processus écologique - Résistant aux rayures et à l'abrasion - Résistant aux taches

### DE\_Mathera, ein nachhaltiges Material, das in die Zukunft schaut

Mit Mathera nähert sich der Recyclingprozess der Designwelt an. Inspiriert von der Schönheit der Natur präsentiert die Kollektion neue Designlösungen, die auf neuen Sprachcodes basieren und die Materialtextur und chromatischen Effekte von Steinmaterialien auf die Paneeloberfläche übertragen. Die innovative Oberflächenveredelung macht das Produkt extrem leistungsfest. Eigenschaften von Mathera: Ökologischer Prozess - Kratz- und abriebfest - Fleckenbeständig

Con Mathera il processo di riciclo si avvicina all'universo del design. Ispirata alla bellezza della natura, la collezione presenta inedite soluzioni progettuali all'insegna di nuovi codici linguistici, trasferendo sulla superficie del pannello la consistenza materica e gli effetti cromatici dei materiali lapidei. L'inedita finitura superficiale rende il prodotto estremamente performante.

**RU\_Mathera, устойчивый материал, ориентированный на будущее**  
С Mathera процесс переработки приближается к миру дизайна. Вдохновленная красотой природы, коллекция представляет новые дизайнерские решения на основе новых языковых кодов, перенося материальную текстуру и хроматические эффекты каменных материалов на поверхность панели. Инновационная поверхностная отделка делает продукт чрезвычайно производительным. Характеристики Mathera: Экологический процесс - Устойчивость к царапинам и истиранию - Устойчивость

**CH\_Mathera 一种关注未来的可持续材料**  
Mathera让回收利用的过程接近了设计领域。这个系列受自然之美的启发，提供了全新的设计解决方案，采用新的语言代码，在面板表面传达了石材材料的质感和色彩效果。这种全新的表面处理使得产品性能非常出色。Mathera的特点：生态环保的工艺 - 抗刮擦和耐磨 - 抗污。

## Caratteristiche матнега



Processo ecologico

Resistente a graffi  
e abrasioniResistente alle  
macchie

**Qualunque sia  
la tua idea di cucina,  
Lube ha la soluzione  
per te**

**ENG**\_Whatever your ideal kitchen is, Lube has the solution for you

**FR**\_Quelle que soit votre idée de cuisine, Lube a la solution qu'il vous faut

**RU**\_У Lube всегда решения, чтобы ваша кухня стала идеальной

**ES**\_Sea cual sea tu idea de cocina, Lube tiene la solución para ti

**FR**\_Quelle que soit votre idée de cuisine, Lube a la solution qu'il vous faut

**RU**\_У Lube всегда решения, чтобы ваша кухня стала идеальной

**CH**\_无论您想打造哪种理想厨房, Lube都能为您提供优秀的解决方案。



**20**  
modelli

Collezione  
moderna

Collezione  
classico-  
contemporanea

Collezione  
Borgo antico

**480**  
finiture

**7** tipologie  
di aperture  
per le ante

push pull

neck

lux

head

bridge

incassata

integrata

## Quale #mood ti rappresenta di più?

Scoprili nelle prossime pagine

Nelle prossime pagine troverai cinque esempi di come una cucina con la stessa struttura può essere interpretata cambiando finiture ed accessori. Ti proponiamo diversi abbinamenti per spaziare dal mood sui toni scuri..a quello più industriale.



Consulta la nostra guida all'acquisto  
[www.cucinelube.it/guida-acquisto/](http://www.cucinelube.it/guida-acquisto/)

**ENG**\_See our buying guide

**FR**\_Consultez notre guide d'achat

**ES**\_Consulta nuestra guía de compra

**DE**\_Lesen Sie unser Ratgeber

**RU**\_Ознакомьтесь с нашим руководством по покупке

**CH**\_请查看购物指南

**ENG**\_What #mood best reflects your character?  
Find out in the next few pages

Over the next few pages you will find five examples of how a kitchen with the same design can be transformed using different finishes and accessories. We will present different options, from a dark intense look to an industrial aesthetic.

**FR**\_Quel #mood vous représente le mieux ?  
Découvrez-le dans les prochaines pages

Dans les prochaines pages, vous trouverez cinq déclinaisons d'une même structure de cuisine pouvant être obtenues en changeant les finitions et les accessoires. Nous vous proposons différentes associations allant des tons sombres à une atmosphère plus industrielle.

**ES**\_¿Qué #ambiente te representa mejor?  
Descúbrelos en las siguientes páginas

En las siguientes páginas encontrarás cinco ejemplos de cómo se puede interpretar una cocina de igual estructura simplemente cambiando los acabados y los accesorios. Te proponemos diferentes combinaciones que van desde un ambiente en tonos oscuros a uno más industrial.

**DE**\_Welcher #Mood charakterisiert Sie am besten?  
Entdecken Sie es auf den nächsten Seiten.

Auf den nächsten Seiten finden Sie fünf Beispiele, wie eine Küche mit derselben Struktur anhand von verschiedenen Ausführungen und Zubehör unterschiedlich interpretiert werden kann. Wir schlagen Ihnen verschiedene Kombinationen vor, um von dunklen Tönen bis zum Industrial-Style die ganze Mood-Palette abzudecken.

**RU**\_Какую #гамму\_ощущений вы предпочитаете?  
Ознакомьтесь с предложениями на следующих страницах

Вы найдете пять примеров того, как кухню одной и той же конструкции можно интерпретировать, изменив отделку и аксессуары. Мы предлагаем различные комбинации от темной гаммы тонов до промышленного стиля.

**CH**\_哪种#颜色基调最能体现你的性格?

请在接下来的几页中寻找答案

在接下来的几页中,会给出五个案例,介绍如何采用不同饰面和配件,使设计原本相同的厨房呈现出不同的风格。我们为您提供从强烈暗色系外观到工业风格美学的各种选择方案。



**Combina  
ante, maniglie,  
finiture ed  
accessori  
e trova il  
mood che ti  
appartiene**

**ENG**\_You can combine doors, handles, finishes and accessories to create the mood that suits you best

**FR**\_Combinez portes, poignées, finitions et accessoires et trouvez l'atmosphère qui vous correspond

**ES**\_Combiná puertas, tiradores, acabados y accesorios y encuentra el ambiente que más va contigo

**DE**\_Kombinieren Sie Fronten, Griffe, Ausführungen und Zubehör und finden Sie den Mood, der zu Ihnen passt.

**RU**\_Скombинируйте створки, ручки, отделку, аксессуары и создайте нужное настроение

**CH**\_门、把手、饰面与配件的整合使用,打造出适合您的颜色基调。

# Dark #mood

## Una cucina di grande carattere

Una casa affascinante, con un'estetica sofisticata e moderna. Una casa adulta, lineare e rigorosa con toni scuri, e tratti decisi. Dettagli accurati creano un immaginario sofisticato dettato dall'incontro tra legno e metallo.

### I pensili alti Air con schienale in lamiera e ripiani in vetro donano movimento alla composizione

**ENG**\_Air tall cabinets with metal back and glass shelves give movement to the composition

**FR**\_Les armoires hautes Air avec dos en tôle et étagères en verre donnent du mouvement à la composition

**ES**\_Los armarios altos Air con respaldo de chapa y estantes de vidrio dan movimiento a la composición

**DE**\_Die hohen Air-Schränke mit Metallrücken und Glasböden geben der Komposition Bewegung

**RU**\_Высокие шкафы Air с металлической задней частью и стеклянными полками придают движение композиции

**CH**\_带有金属背板和玻璃层板的Air高橱柜为组合增添了动感设计更加完美。



### ENG\_A kitchen with great character.

A charming home with a sophisticated and modern aesthetic. An adult, linear and rigorous home with dark tones and strong features. Precise details create a sophisticated imaginary dictated by the encounter between wood and metal.

### FR\_Une cuisine au grand caractère.

Une maison charmante avec une esthétique sophistiquée et moderne. Une maison adulte, linéaire et rigoureuse avec des tons foncés et des traits marqués. Des détails précis créent une imagination sophistiquée dictée par la rencontre entre le bois et le métal.

### ES\_Una cocina de gran carácter.

Una casa encantadora, con una estética sofisticada y moderna. Una casa adulta, lineal y rigurosa con tonos oscuros y rasgos definidos. Detalles precisos crean un imaginario sofisticado dictado por el encuentro entre la madera y el metal.

### DE\_Eine Küche mit großem Charakter.

Ein charmantes Zuhause mit einer anspruchsvollen und modernen Ästhetik. Ein erwachsenes, lineares und rigoroses Zuhause mit dunklen Tönen und starken Merkmalen. Präzise Details schaffen eine anspruchsvolle Vorstellungswelt, die durch die Begegnung von Holz und Metall diktiert wird.

### RU\_Кухня с большим характером.

Очаровательный дом с изысканной и современной эстетикой. Взрослый, линейный и строгий дом с темными тонами и яркими чертами. Точные детали создают изысканную воображаемую картину, диктуемую встречей дерева и металла.

### CH\_具有强烈个性的厨房。

一个具有精致和现代美感的迷人家居。一个成熟、线性和严谨的家居，以深色调和鲜明特征为主。精确的细节创造了一个由木材和金属相遇所决定的精致想象。



# Light #mood

## Luminosità intramontabile

Una cucina illuminata dal bianco ed in cui la luce irrompe accarezzando e disegnando tutte le superfici. La matericità del legno del piano snack scalda la composizione insieme al dettaglio delle maniglie con presa integrata in Titanio Ossidato. Completano la composizione le colonne forno e frigo in modularità 75 cm, che donano ancora più spazio contenitivo.

**Finiture coordinate per top e struttura per un effetto chiaro e naturale.**

**ENG\_Timeless luminosity**  
Coordinated finishes for the top and structure for a clear and natural effect.  
A kitchen illuminated by white and where light bursts, caressing and outlining all surfaces. The texture of the wood of the snack counter warms up the composition together with the detail of the handles with an integrated grip in oxidized titanium. The oven and fridge columns in modularity of 75 cm complete the composition, giving even more storage space.

**FR\_Une lumière éternelle**  
Finitions coordonnées pour le plan de travail et la structure pour un effet clair et naturel.  
Une cuisine illuminée par le blanc où la lumière jaillit, caressant et dessinant toutes les surfaces. La texture du bois du plan de travail snack réchauffe la composition, avec le détail des poignées à prise intégrée en titane oxydé. Les colonnes de four et de réfrigérateur en modularité de 75 cm complètent la composition, offrant encore plus d'espace de rangement.

**ES\_Luminosidad intemporal**  
Acabados coordinados para la encimera y la estructura para un efecto claro y natural.  
Una cocina iluminada por el blanco y en la que la luz irrumpe acariciando y dibujando todas las superficies. La textura de la madera de la barra de snack calienta la composición junto con el detalle de las asas con agarre integrado en titanio oxidado. Las columnas de horno y nevera en modularidad de 75 cm completan la composición, dando aún más espacio de almacenamiento.



Modello Unica

**DE\_Helle Farbtöne bleiben immer aktuell**  
Koordinierte Oberflächen für die Arbeitsplatte und die Struktur für einen klaren und natürlichen Effekt.

Eine Küche, die von Weiß beleuchtet wird und in der das Licht alle Oberflächen umarmt und zeichnet. Die Textur des Holzes des Snack-Counters wärmt die Komposition zusammen mit dem Detail der Griffen mit integriertem Griff in oxidiertem Titan auf. Die Ofen- und Kühlschrank-Säulen in Modulbauweise von 75 cm komplettieren die Komposition und bieten noch mehr Stauraum.

**RU\_Светлые варианты**  
Координированные отделки для столешницы и конструкции для ясного и натурального эффекта.

Кухня, освещенная белым цветом, где свет проникает, лаская и контурируя все поверхности. Текстура дерева для закуски согревает композицию вместе с деталями ручек с интегрированным захватом из оксидированного титана. Колонки духовки и холодильника в модульном исполнении 75 см завершают композицию, обеспечивая еще больше места для хранения.



## Tavolo estraibile

Un ampio tavolo estraibile sempre pronto all'uso. Flux è un accessorio salvaspazio della collezione Genius-K

**ENG\_PULL-OUT TABLE**  
A large pull-out table always ready for use. Flux is a space-saving accessory in the Genius-K collection.

**FR\_TABLE ESCAMOTABLE**  
Une grande table escamotable toujours prête à l'emploi. Flux est un accessoire gain de place de la collection Genius-K.

**ES\_MESA EXTRÁIBLE**  
Una gran mesa extraíble siempre lista para usar. Flux es un accesorio que ahorra espacio en la colección Genius-K.

**CH\_可拉伸桌子**  
一张大的可拉伸桌子，随时可用。Flux是Genius-K系列中的节省空间配件。

# Colour #mood

## Colore e matericità

Una continua ricerca di nuove finiture capaci di garantire un'estetica impeccabile unita al massimo della qualità. Abbinamenti cromatici che colorano la tua cucina con delicatezza, creando un ambiente accogliente e mai banale.



**Abbina materiali materici a finiture di colore pieno.**

**ENG**\_It is a marriage made in heaven of textures and full-colour finishes.

**FR**\_Associez des matériaux texturés et des finitions de couleur unie.

**ES**\_Associez des matériaux texturés et des finitions de couleur unie.

**DE**\_Kombinieren Sie Materialien mit Oberflächen in Vollfarbe.

**RU**\_Сочетания фактурных материалов с полноцветной отделкой.

**CH**\_材质和彩色饰面的完美结合。

**STRUTTURA A PARETE  
TOWER HI-LINE:  
con pensili a colorazione integrale  
Verde marino**



Modello *Immagina Wood*



**ENG**\_Colour Colour and texture  
A tireless quest for new finishes which provide an impeccable aesthetic and a guarantee of outstanding quality.  
Colourways that subtly tinge your kitchen, creating an environment that is inviting and serene, but never trivial.  
**HI-LINE TOWER wall structure:**  
with fully colored Navy Green wall units

**FR**\_Colour Couleur et texture  
Une recherche constante de nouvelles finitions capables d'allier un esthétisme impeccable et une qualité optimale.  
Des combinaisons chromatiques qui colorent votre cuisine avec délicatesse, créant un environnement accueillant et jamais banal.  
**Structure murale TOWER HI-LINE :**  
avec des éléments muraux de couleur vert marine intégrale

**ES**\_Color y materialidad  
Una búsqueda continua de nuevos acabados capaces de garantizar una estética impecable y una calidad máxima.  
Combinaciones cromáticas que colorean tu cocina con delicadeza creando un ambiente acogedor y nunca banal.  
**Estructura de pared TOWER HI-LINE:** con unidades de pared de color verde marino totalmente integradas

**DE**\_Farbe und Textur  
Die kontinuierliche Suche nach neuen Oberflächen, die eine makellose Ästhetik in Verbindung mit maximaler Qualität garantieren.  
Farbkombinationen, die Ihrer Küche auf dezent Art und Weise Farbe verleihen, für ein einladendes und ansprechendes Ambiente.  
**Wandstruktur TOWER HI-LINE:** mit vollständig farbigen Marinegrünen Wandelementen

**RU**\_Цвет и фактура  
Постоянный поиск новых видов отделки, обеспечивающих безупречную эстетику в сочетании с высочайшим качеством.  
Хроматические сочетания окрашивают кухню в изысканные тона, создавая гостеприимную и неординарную обстановку.  
**СТЕНОВАЯ КОНСТРУКЦИЯ TOWER HI-LINE:** с полностью окрашенными в морской зелени элементами настенного шкафа

**CH**\_颜色和材质  
不断寻找新的表面处理方式,以确保完美的外观和最高质量。柔和的色彩组合为您的厨房增添色彩,营造出温馨而不俗的环境。  
**HI-LINE 壁式构架:**具有全色海军绿色墙壁单元

# Industrial #mood

## L'incontro tra chiaro e scuro

Elementi metallici e anticati, il Bianco Conchiglia delle ante che gioca con il contrasto del top in Laminato Old Black. L'isola, che accoglie il piano cottura, si stacca dal gruppo a parete e dialoga con questo grazie ai ripiani a giorno, utili soluzioni per il contenimento.

**ENG\_**Industrial: The meeting between light and dark.  
Metallic and antiqued elements, Conchiglia White of the doors that plays with the contrast of the Old Black Laminated top. The island, which houses the hob, stands out from the wall unit and interacts with it thanks to the open shelves, useful solutions for containment.

**FR\_**Industriel: La rencontre entre clair et foncé.  
Éléments métalliques et vieillis, le Blanc Conchiglia des portes qui joue avec le contraste du dessus en stratifié Old Black. L'ilot, qui abrite la plaque de cuisson, se distingue de l'unité murale et interagit avec elle grâce aux étagères ouvertes, des solutions utiles pour le rangement.



**ES\_**Industrial: El encuentro entre lo claro y lo oscuro  
Elementos metálicos y envejecidos, el Blanco Conchiglia de las puertas que juega con el contraste de la encimera de laminado Old Black. La isla, que alberga la zona de cocción, se separa del grupo de pared y interactúa con él gracias a los estantes abiertos, soluciones útiles para el almacenamiento.

**DE\_**Industrial: Das Treffen zwischen Hell und Dunkel  
Metallische und antike Elemente, das Conchiglia White der Türen, das mit dem Kontrast der Old Black Laminat-Arbeitsplatte spielt. Die Insel, die den Kochbereich beherbergt, trennt sich von der Wandeinheit und interagiert dank offener Regale damit, nützliche Lösungen für die Aufbewahrung.

**Scopri tutti gli elementi industrial pensati per questo look**

**ENG**\_Discover all the industrial-style elements designed for this aesthetic

**FR**\_Découvrez tous les éléments industriels pensés pour ce look

**ES**\_Describe todos los elementos industriales diseñados para este look

**DE**\_Entdecken Sie alle Elemente im industriellen Stil für diesen Look

**RU**\_Ознакомьтесь со всеми элементами, используемыми в промышленном стиле

**CH**\_了解工业风格美学设计的所有元素



Modello Provenza

# Modern #mood

Minimal e funzionale

Modello Round



Linee pulite e forme minimali si sposano con materiali di ultima generazione dando vita ad un mood all'avanguardia stilistica e funzionale. L'estetica si fonde con la funzionalità grazie alle boiserie a vista che creano una superficie di colore perfetta per essere attrezzata.

## Le linee minimal e pulite della boiserie Cover rendono la cucina ancora più funzionale

**ENG** The clean and minimal lines of the Cover boiserie make the kitchen even more functional.

**FR** Les lignes minimalistes et sobres de la boiserie Cover rendent la cuisine encore plus fonctionnelle

**ES** Las líneas minimalistas y limpias de la boiserie Cover hacen que la cocina sea aún más funcional

**DE** Die minimalistischen und klaren Linien des Cover Wandpaneels machen die Küche noch funktionaler.

**RU** Минималистичные и чистые линии кухонной панели Cover делают кухню еще более функциональной.

**CH** Cover 镜板的极简和清晰线条使厨房更加实用。

**ENG\_Minimalist and functional**  
Clean lines and minimal forms blend with state-of-the-art materials, giving life to a cutting-edge aesthetic and functional mood. The aesthetics merge with functionality thanks to the visible boiserie that creates a surface of color perfect for being equipped.

**DE\_Minimalistisch und funktional**  
Klare Linien und minimalistische Formen werden mit den neuesten Materialien kombiniert und schaffen einen Mood avantgardistischen und funktionalen Stils. Dank dem sichtbaren Wandpaneel gehen Ästhetik und Funktionalität Hand in Hand und schaffen eine farbige Oberfläche, die sich perfekt ausstatten lässt.

**RU\_Модерн**  
**Минимализм и функциональность**  
Чистые линии и минималистические формы в сочетании с материалами последнего поколения воплощают авангардный стиль и функциональность. Эстетика сочетается с функциональностью благодаря открытым стеновыми панелям, которые создают идеальную цветную поверхность для обустройства.

**FR\_Minimaliste et fonctionnel**  
Les lignes sobres et les formes minimalistes épousent des matériaux de dernière génération, donnant vie à une atmosphère à la pointe du style et de la fonctionnalité. L'esthétique et la fonctionnalité vont de pair grâce aux boiseries apparentes qui créent une surface de couleur idéale à aménager.

**ES\_Minimalista y funcional**  
Las líneas limpias y las formas minimalistas se combinan con materiales de última generación para crear un ambiente funcional y a la vanguardia del estilo. La estética se fusiona con la funcionalidad gracias a las boiserías a la vista que crean una superficie de color perfecta para ser equipada.

**CH\_简约而实用**  
简约的线条与最先进的材料融合在一起，赋予了生活以最前沿的美学和功能性的氛围。清晰可见的护墙系统，将美观与功能相结合，创造了一个极具美感的表面。



# Classic #mood

L'eleganza senta tempo



L'eleganza senza tempo del classico, si ritrova nella cura dei più piccoli dettagli, nei cromatismi e nelle rifiniture che vengono donate all'anta. Niente è lasciato al caso in una cucina Lube.

**ENG**\_The timeless elegance of a classic design emerges from the carefully-crafted details, the colour scheme and the cabinet doors finished to the highest standard. Nothing is left to chance in a Lube kitchen.

**FR**\_L'élegance intemporelle du classique se retrouve dans le soin des détails les plus infimes, dans les chromatismes et les finitions apportées à la porte. Rien n'est laissé au hasard dans une cuisine Lube.

**ES**\_La elegancia intemporal de lo clásico se encuentra en el cuidado de los más pequeños detalles, en los cromatismos y en los acabados que se dan a la puerta. Nada se deja al azar en una cocina Lube.

**DE**\_Die zeitlose Eleganz des klassischen Stils kommt in den kleinen Details, den Farben und den Ausführungen der Fronten zum Ausdruck. Bei einer Küche von Lube wird nichts dem Zufall überlassen.

**RU**\_Элегантная классика, неподвластная времени, проявляется во внимании к мельчайшим деталям, цветовой гамме и отделке створок. На кухнях Lube все продумано до мелочей.

**CH**\_精心打造的细节、配色方案以及高质量柜门，体现经典设计的永恒典雅气息。Lube厨房里的一切都充满了设计。

# Tavoli e sedie

A tavola con Lube: completa la tua cucina e rendi  
unico ogni momento condiviso con le persone che  
ami scegliendo tra le tantissime proposte Lube per  
i tavoli e sedie.



**ENG\_TABLES AND CHAIRS**  
At the table with LUBE: to complete your kitchen and share unique moments with the people you cherish. Choose from amongst the wide range of LUBE tables and chairs, with both modern and classic styles, lube offers you 90 table designs and 80 chair designs

**FR\_Tables et chaises**  
À table avec Lube : complétez votre cuisine et rendez unique chaque moment partagé avec les personnes que vous aimez, en choisissant parmi les nombreuses propositions de tables et chaises Lube. 90 modèles de tables coordonnables aux finitions de la cuisine, 80 modèles de chaises et tabourets.

Choisissez entre style classique et moderne

**ES\_Mesas y sillas**  
A la mesa con Lube: completa tu cocina y haz que cada momento compartido con las personas que amas sea único eligiendo entre las muchas propuestas Lube de mesas y sillas.

90 modelos de mesas a juego con los acabados de la cocina  
80 modelos entre sillas y taburetes  
Elige entre el estilo clásico y el moderno

**DE\_Tische und Stühle**  
Zu Tisch mit Lube: Geben Sie Ihrer Küche den letzten Schliff und machen Sie jeden Moment, den Sie mit ihren Lieben teilen, zu etwas Besonderem. Wählen Sie aus dem großen Angebot an Tischen und Stühlen von Lube Ihren Favoriten.

90 Modelle von Tischen, die zu den Ausführungen der Küche kombiniert werden können.  
80 Modelle zur Wahl zwischen Stühlen oder Hockern  
Wählen Sie zwischen klassischem oder modernem Stil

**RU\_Столы и стулья**  
За столом Lube. Чтобы образ вашей кухни стал завершенным, а любой момент, проведенный со своими близкими, – уникальным, выберите столы и стулья из обширного ассортимента Lube. 90 моделей столов, подбираемых под отделку кухни  
80 моделей стульев и табуретов  
Классический или современный стиль – выбирайте

**CH\_餐桌与椅子**  
Lube餐桌让您的厨房更加完美；使用Lube餐桌，与您最珍视之人一起留下珍贵回忆。从众多Lube桌椅系列中进行选择。  
90款可以与厨房装修相匹配的餐桌  
80款介于椅子和凳子之间的椅凳  
在经典魅力和现代风格之间选择

Scopri l'intera collezione di tavoli e sedie su  
[www.cucinelube.it/tavoli-e-sedie/](http://www.cucinelube.it/tavoli-e-sedie/)



**ENG\_Discover all our tables and chairs on**

**FR\_Découvrez toute la collection de tables et chaises sur**

**ES\_Descubra la colección completa de mesas y sillas en**

**DE\_Entdecken Sie die gesamte Kollektion von Tischen und Stühlen auf**

**RU\_Ознакомьтесь со всей коллекцией столов и стульев**

**CH\_了解我们的所有桌椅**

**90 modelli  
di tavoli  
coordinabili  
con le finiture  
della cucina**



**80 modelli  
tra sedie e  
sgabelli**

**Scegli tra lo  
stile classico e  
moderno**

## COLLEZIONE

# Moderna

**Modern collection**  
**Collection moderne**  
**Colección moderna**

**Moderne Kollektion**

**Современная коллекция**

现代系列



INQUADRA IL QR CODE, SCARICA LA  
NOSTRA APP E SCOPRI TUTTE LE  
INFORMAZIONI PER OGNI MODELLO  
[www.cucinelube.it/gruppolube-app/](http://www.cucinelube.it/gruppolube-app/)

ENG\_Scan the QR code, download our APP and get  
information about all our designs

DE\_Scannen Sie den QR-Code und laden Sie unsere  
APP herunter, um alle Informationen zu jedem Modell  
zu erhalten.

FR\_Photographiez le QR code, téléchargez notre  
APPLI et découvrez toutes les informations sur  
chaque modèle

RU\_Вставьте QR-код, скачайте наше  
приложение и ознакомьтесь с полной  
информацией о каждой модели

ES\_Enfoca el código QR, descarga nuestra APP y  
descubre toda la información de cada modelo

CH\_扫描二维码，下载应用软件，获取全部设计信  
息。

## 124 CLOVER

LUX | NECK | BRIDGE

## 148 CREATIVA

BRIDGE

## 116 DESIGN COLLECTION

LUX | NECK | BRIDGE

## 142 GALLERY

INTEGRATA | BRIDGE

## 60 IMMAGINA матнера

LUX | NECK | BRIDGE | HEAD

## 70 IMMAGINA WOOD

LUX | NECK | BRIDGE | HEAD

## 80 IMMAGINA

LUX | NECK | BRIDGE | HEAD

## 110 LUNA

INTEGRATA

## 134 OLTRE

NECK | BRIDGE

## 100 ROUND

LUX | NECK | BRIDGE

## 94 UNICA

LUX | NECK | BRIDGE

**Finiture**

Finishes  
finitions  
acabados  
Ausführungen  
отделки  
饰面

## Immagine матнега

**spessore anta 22mm**  
**apertura Lux / Neck / Bridge / Head**

**Immagine inserisce nella collezione il nuovo materiale Mathera, una superficie di ultima generazione, innovativa e totalmente riciclabile. Con le nuove finiture Mathera sarà facile realizzare cucine tecnologicamente all'avanguardia in linea con l'attuale trend estetico nel pieno rispetto dell'ambiente.**

**ENG**\_door thickness 22 mm  
Lux / Neck / Bridge / Head opening  
Immagine introduces the new Mathera material into its collection, an innovative and completely recyclable surface of the latest generation. With the new Mathera finishes, it will be easy to create technologically advanced kitchens in line with the current aesthetic trend, in full respect of the environment.

**FR**\_épaisseur porte 22 mm  
ouverture Lux / Neck / Bridge / Head  
Immagine intègre dans sa collection le nouveau matériau Mathera, une surface de dernière génération, innovante et totalement recyclable. Avec les nouvelles finitions Mathera, il sera facile de créer des cuisines technologiquement avancées conformes à la tendance esthétique actuelle, dans le respect total de l'environnement.

**ES**\_espesor puerta 22 mm  
apertura Lux / Neck / Bridge / Head  
Immagine incorpora en su colección el nuevo material Mathera, una superficie de última generación, innovadora y totalmente reciclable. Con los nuevos acabados Mathera, será fácil crear cocinas tecnológicamente avanzadas en línea con la tendencia estética actual, en pleno respeto al medio ambiente.

**DE**\_Stärke Front 22 mm  
Griffart Lux / Neck / Bridge / Head  
Immagine bringt das neue Material Mathera in seine Kollektion ein, eine innovative und vollständig recycelbare Oberfläche der neuesten Generation. Mit den neuen Mathera-Finishes wird es einfach sein, technologisch fortschrittliche Küchen im Einklang mit dem aktuellen ästhetischen Trend und unter vollständiger Wahrung der Umwelt zu gestalten.

**RU**\_толщина створки 22 мм  
система открывания: Lux/Neck/Bridge/Head  
Immagine вводит новый материал Mathera в свою коллекцию, инновационную полностью перерабатываемую поверхность последнего поколения. С новыми отделками Mathera будет легко создавать технологически продвинутые кухни в соответствии с текущим эстетическим трендом в полном уважении к окружающей среде.

**CH**\_柜门厚度22 mm  
Lux / Neck / Bridge / Head开门  
Immagine将新材料Mathera引入其系列产品，这是一种创新的、完全可回收的最新一代表面材料。使用新的Mathera面材料，将很容易按照当前美学趋势创建技术先进的厨房，同时完全尊重环境。

# Immagina матнега

## Neck/ Bridge

**MATHERA GIPSO ROSSO | RAME BRUNITO**  
**FINITURA OPACA SPAZZOLATA |**  
**SNACK E BOISERIE WHITE YULE**

**ENG** Mathera Gipso Red | Brushed Matt Finish  
 Burnished copper | White Yule Snack and Boiserie

**FR** Mathera Gipso Rouge | Finition Cuivre bruni  
 brossée mate | Snack et Boiserie Blanc Yule

**ES** Mathera Gipso Rojo | Acabado mate cepillado  
 Cobre brñido | Snack y Boiserie White Yule

**DE** Mathera Gipso Rot | Matt gebürstete  
 Patiniertes Kupfer | Snack und Boiserie White Yule

**RU** Mathera Gipso Красный | Обожженная  
 медь, матовая щетчатая отделка | Снэк и  
 Буазери Белый Юле

**CH** 红色Mathera Gipso|拉丝哑面  
 做旧铜色|白色休闲台面及护墙板



# Immagina матнега

## Neck/ Bridge

Le colonne a giorno sono utili ed eleganti allo stesso tempo, grazie alla luce interna, agli accessori in lamiera porta bicchieri e porta bottiglie, ed alla finitura dei fianchi in Mathera coordinabile con le ante.



**ENG**\_The open-shelved tall units are useful, but also elegant thanks to the interior illumination, the glass holder and bottle rack in sheet metal and the Mathera finish on the sides that can be matched to the doors.

**FR**\_Les colonnes ouvertes sont à la fois utiles et élégantes grâce à l'éclairage intérieur, aux accessoires porte-verres et porte-bouteilles en tôle et à la finition des panneaux latéraux en Mathera coordonnable aux portes.

**ES**\_Las columnas abiertas resultan útiles y elegantes al mismo tiempo gracias a la luz interior, los accesorios de chapa para vasos y botellas, y el acabado de los laterales en Mathera a juego con las puertas.

**DE**\_Offene Regalelemente sind gleichzeitig praktisch und elegant, dank der Innenbeleuchtung, der Blechzubehörteile wie Glashalter und Flaschenhalter und der Mathera-Oberfläche an den Seiten, die mit den Türen abgestimmt werden kann.

**RU**\_Открытые шкафы-пеналы сочетают в себе практичность и элегантность благодаря тщательно подобранным деталям: внутреннему освещению, металлическим держателям для бокалов и бутылок, а также боковым стенкам в отделке Mathera, гармонирующими со створками.

**CH**\_开放式收纳架既实用又优雅，配有内置照明，铁板酒杯和酒瓶支架，以及与门板协调的Mathera侧板饰面。



# Immagina матнега

## Lux/ Bridge



**MATHERA GIPSO VERDE | TOP IN KERLITE  
CALACATTA EMERALD FINITURA SOFT |  
TELAIO TITANIO CON VETRO SATINATO  
FUMÈ CANNETTATO**



**ENG\_Mathera Gipso Green | Kerlite Calacatta  
Emerald top with soft finish | Titanium frame  
with smoked satin-finished glass**

**FR\_Mathera Gipso Vert | dessus en Kerlite  
Calacatta Emerald avec finition douce | cadre  
en titane avec verre fumé satiné à rayures**

**ES\_Mathera Gipso Verde | encimera en Kerlite  
Calacatta Emerald con acabado suave | marco  
de titanio con vidrio satinado ahumado con  
rayas**

**DE\_Mathera Gipso Grün | Kerlite Calacatta  
Emerald Arbeitsplatte mit weicher Oberfläche |  
Titanrahmen mit geriffeltem Satin-Glas**

**RU\_Матера Джипсо Зеленый | верхняя  
часть из Kerlite Calacatta Emerald с мягкой  
отделкой | титановая рама с матовым  
стеклом с рифленой поверхностью**

**CH\_Mathera Gipso绿色 | Calacatta Emerald软面  
饰面的Kerlite桌面 | 钛框架, 烟熏缎面玻璃带凹槽**



# Immagina матнега

## Lux/ Bridge

**L'isola è arricchita lateralmente da un'elegante cantinetta vino da incasso e da pratici vani contenitivi. La zona lavaggio a profondità maggiorata ha il top con il lavello integrato in Kerlite e il canale attrezzato**

**ENG** The island is enriched laterally by an elegant built-in wine cellar and practical storage compartments. The washing area with increased depth has a top with an integrated Kerlite sink and an equipped channel.

**FR** L'ilot est enrichi latéralement d'une élégante cave à vin encastrée et de compartiments de rangement pratiques. La zone de lavage avec une profondeur accrue a un dessus avec un évier intégré en Kerlite et un canal équipré.

**ES** La isla está enriquecida lateralmente por una elegante bodega empotrada y prácticos compartimentos de almacenamiento. El área de lavado con mayor profundidad tiene una encimera con un fregadero integrado de Kerlite y un canal equipado.

**DE** Die Insel wird seitlich durch einen eleganten Einbauweinkeller und praktische Stauräume bereichert. Der Waschbereich mit erhöhter Tiefe hat eine Arbeitsplatte mit integriertem Kerlite-Spülbecken und einem ausgestatteten Kanal.

**RU** Остров обогащен сбоку элегантным встроенным винным погребом и практичными отсеками для хранения. Зона мытья с увеличенной глубиной имеет столешницу с интегрированной мойкой из Kerlite и оборудованным каналом.

**CH** 岛屿两侧装有优雅的内置酒窖和实用的储物隔层。具有增加深度的洗涤区具有集成Kerlite水槽的台面和配备的水槽。



Cantinetta Vino Art. W7 Wc711 O Whirlpool

Wine cellar Art. W7 Wc711 O Whirlpool

Cave à vin Art. W7 Wc711 O Whirlpool

Bodega de vino Art. W7 Wc711 O Whirlpool

Weinkeller Art. W7 Wc711 O Whirlpool

Винный погреб W7 Wc711 O Whirlpool

酒窖 W7 Wc711 O Whirlpool



#### Finiture

Finishes

finitions

acabados

Ausführungen

отделки

饰面

## Immagina WOOD

spessore anta 22mm  
apertura Lux / Neck / Bridge / Head

Alla collezione delle finiture di Immagina Plus si aggiungono gli impiallacciati, dalle tonalità più chiare a quelle più scure per offrirti il massimo della qualità.

**ENG**\_door thickness 22 mm  
Lux / Neck / Bridge / Head opening  
The collection of Immagina Plus finishes has been enriched with a veneered aesthetic, ranging from light to dark tones to provide the best quality.

**FR**\_épaisseur porte 22 mm  
ouverture Lux / Neck / Bridge / Head  
À la collection des finitions Immagina Plus viennent s'ajouter les plaqué, allant des tons plus clairs aux plus foncés pour vous offrir une qualité optimale.

**ES**\_espesor puerta 22 mm  
apertura Lux / Neck / Bridge / Head  
A la colección de acabados de Immagina Plus se le añaden los encapados, desde las tonalidades más claras a las más oscuras, para ofrecerte la mayor calidad.

**DE**\_Stärke Front 22 mm  
Griffart Lux / Neck / Bridge / Head  
Zur Kollektion der Ausführungen von Immagina Plus kommen die furnierten Oberflächen in hellen bis dunklen Farbtönen hinzu, um Ihnen optimale Qualität zu bieten.

**RU**\_толщина створки 22 мм  
система открывания: Lux/Neck/Bridge/Head  
В коллекцию отделок Immagina Plus добавлен шпон от самых светлых до самых темных оттенков, чтобы предложить вам высочайшее качество.

**CH**\_柜门厚度22 mm  
Lux / Neck / Bridge / Head开门  
Immagina Plus系列饰面，色调丰富，颜色由浅及深，充满美学色彩，为用户提供优秀品质。

# Immagina WOOD

## Head

**ROVERE NATURALE |  
ACRILICO OPACO VERDE FELCE |  
TOP KOROS BASALTO BLACK OPACO**

**ENG\_Natural oak | fern green acrylic |  
top basalt black koros**  
**FR\_Chêne naturel | acrylique vert fougère |  
plan koros basalte black**

**ES\_Roble natural | acrílico verde helecho |  
encimera koros basalto black**  
**DE\_Eiche natur | acryl farngrün |  
arbeitsplatte koros basalt black**

**RU\_Натуральный дуб  
акрил зеленый папоротник  
столешница: koros черный базальт**

**CH\_天然橡木  
蕨绿丙烯酸树脂漆  
操作台面:koros黑色玄武岩**



# Immagina WOOD Head



L'elemento estraibile Dual integra diverse funzioni: tavolo, portaposate e tagliere.

**ENG** The pull-out dual element serves several purposes: it can be used as a table, as a cutlery tray and as a chopping board.

**FR** L'élément escamotable dual intègre différentes fonctions : table, range-couverts et planche à découper.

**ES** El elemento extraíble dual integra varias funciones: mesa, cubertero y tabla de cortar.

## Un nuovo concetto di libreria dove trovano spazio anche gli elettrodomestici.

**ENG** A brand-new bookshelf concept which makes space for household appliances as well.

**FR** Un nouveau concept de bibliothèque qui accueille également les électroménagers.

**ES** Un nuevo concepto de librería donde encuentran su lugar incluso los electrodomésticos.

**DE** Ein neues Konzept von offenem Regal, in dem auch Elektrogeräte Platz finden.

**RU** Новая концепция стеллажной системы, в которой предусмотрено место и для бытовой электротехники.

**CH** 全新的书架设计理念，还可为家用电器提供摆放空间。



# Immagina WOOD Neck

**GRIGIO VELO I ROVERE NERO  
KOROS CALACATTA GOLD OPACO**

**ENG\_Veil grey, black Oak,  
matt Calacatta gold Koros**  
**FR\_Gris voile, Chêne noir,  
Koros Calacatta or mat**

**ES\_Gris velo, Roble negro  
Koros Calacatta gold mate**  
**DE\_Gedecktes grau, eiche schwarz  
Koros Calacatta gold matt**

**RU\_Серая дымка, дуб черный  
столешница koros калакатта золотой матовый**  
**CH\_面纱灰 黑橡木  
koros亚光卡拉卡塔金操作台面**



# Immagina WOOD Neck





#### Finiture

Finishes  
finitions  
acabados  
Ausführungen  
отделки  
饰面

## Immagina

**spessore anta 22mm**  
**apertura Lux / Neck / Bridge / Head**

**IMMAGINA è una cucina versatile, innovativa e dotata di ogni tipo di accessori e possibilità compositive. Le nuove finiture materiche e nuovi plus, come le ante filoterra e la modularità 75 delle basi, fanno di IMMAGINA una cucina da progettare e da arredare in totale libertà creativa.**

**ENG** Immagina door thickness 22 mm, Lux / Neck / Bridge / Head opening  
Immagine is a versatile, innovative kitchen equipped with every type of accessory and compositional possibility. The new textured finishes and new features, such as the flush-to-the-wall doors and the 75cm modularity of the base units, make IMMAGINA a kitchen to be designed and furnished with total creative freedom.

**FR** Immagina épaisseur porte 22 mm ouverture Lux / Neck / Bridge / Head  
Immagine est une cuisine polyvalente, innovante et équipée de tous types d'accessoires et de possibilités de composition. Les nouvelles finitions texturées et les nouvelles fonctionnalités, telles que les portes affleurantes au mur et la modularité de 75 cm des bases, font d'Immagine une cuisine à concevoir et à meubler avec une liberté créative totale.

**ES** Immagina espesor puerta 22 mm, apertura Lux / Neck / Bridge / Head  
Immagine es una cocina versátil, innovadora y equipada con todo tipo de accesorios y posibilidades de composición. Las nuevas terminaciones texturizadas y las nuevas características, como las puertas enrasadas con la pared y la modularidad de 75 cm de las bases, hacen de Immagine una cocina para ser diseñada y amueblada con total libertad creativa.

**DE** Immagina Stärke Front 22 mm, Griffart Lux / Neck / Bridge / Head  
Immagine ist eine vielseitige, innovative Küche, die mit jeder Art von Zubehör und Kompositionsmöglichkeit ausgestattet ist. Die neuen strukturierten Oberflächen und neuen Funktionen wie die wandbündigen Türen und die Modularität der 75 cm Basis-Elemente machen Immagine zu einer Küche, die mit totaler kreativer Freiheit gestaltet und eingerichtet werden kann.

**RU** Immagina толщина створки 22 мм, система открывания: Lux/Neck/Bridge/Head  
Immagine - это универсальная, инновационная кухня, оснащенная всеми видами аксессуаров и композиционных возможностей. Новые текстурированные отделки и новые функции, такие как фильтрованные двери и модульность 75 см базовых элементов, делают Immagine кухней, которую можно проектировать и меблировать с полной свободой творчества.

**CH** Immagina柜门厚度22 mm, Lux / Neck / Bridge / Head开门  
Immagine 是一款多功能、创新的厨房，配备各种类型的配件和组合可能性。新的纹理饰面和新功能，例如与墙壁平齐的门和75cm基础模块化，使Immagine成为一款可以自由设计和装饰的厨房。

# Immagina

## Bridge



**MARMO VENATO GRIGIO | DOVE GREY  
TOP MARMO VENATO TOUCH | PIANO  
SNACK SALIX BROWN**

**ENG\_Gray Veined Marble | Dove Grey | Top Marble Touch Veined | Snack Counter Salix Brown**

**FR\_Marbré Veiné Gris | Gris Colombe | comptoir d'en-cas Marbre Touché Veiné | comptoir d'en-Cas Salix Marron**

**ES\_Mármol Con Vetas Gris | Gris Paloma | Encimera Mármol con Vetas Táctiles | Encimera de Snack Salix Marrón**

**DE\_Grau Gefiederter Marmor | Tauben Grau | Arbeitsplatte Geäderte Marmor Touch | Snack-Zähler Salix Braun**

**RU\_СЕРЫЙ МРАМОР С ВЕНАМИ | голубой серый | столешница ТАКТИЛЬНЫЙ МРАМОР С ВЕНАМИ | закусочная плита SALIX BROWN**

**CH\_灰色有纹理大理石 | 鸽灰色 | 触感大理石花纹台面 | 柳褐色休闲台面**

# Immagina

## Bridge



**Il top e le ante della penisola, realizzate con lo stesso decorativo, emergono dal blocco colonne che hanno le ante in altezza totale**

**ENG** The peninsula's top and doors, made with the same decorative material, stand out from the column block that has full-height doors.

**DE** Die Arbeitsplatte und Türen der Halbinsel, hergestellt aus dem gleichen Dekor, heben sich vom Säulenblock ab, der Türen in voller Höhe hat.

**FR** Le plateau et les portes de la péninsule, fabriqués avec le même décoratif, se distinguent du bloc colonnes qui a des portes en hauteur totale.

**RU** Столешница и двери полуострова, изготовленные из того же декоративного материала, выделяются из блока колонн, у которого двери полной высоты.

**ES** La encimera y las puertas de la península, fabricadas con el mismo material decorativo, destacan del bloque de columnas que tiene puertas de altura total.

**CH** 中岛的台面与柜门采用相同的材质制作而成，并从具有全高门的柱块中脱颖而出。



# Immagina

## Head

**ANTE E TOP MARMO WHITE YULE  
I BRONZE STONE | PIANO SNACK  
ABIES MOKA | DIVISORI IN VETRO  
FUMÉ**

**ENG**\_White Yule marble doors  
and top | Bronze Stone | Abies  
Moka snack counter | Smoked  
glass dividers

**FR**\_Portes et plateau en marbre  
White Yule | Pierre de bronze |  
comptoir d'en-cas Abies Moka |  
Cloisons en verre fumé

**ES**\_Puertas y tapa de mármol  
White Yule | Piedra de bronce |  
Encimera de snack Abies Moka |  
separadores de vidrio ahumado

**DE**\_Weißer Yule-Marmor Türen  
und Tischplatte | Bronzestein  
| Abies Moka Snack-Zähler |  
Rauchglas-Trennwände

**RU**\_Мраморные двери и столешница  
из белого юла | Бронзовый камень  
| Закусочный стол Abies Moka |  
Разделители из дымчатого стекла

**CH**\_白色尤勒大理石门和桌面 | 青铜石  
| Abies Moka快餐柜台 | 烟熏玻璃隔板



# Immagina

Head



## Maniglia con presa applicata in testa

**ENG**\_maniglia con presa applicata in testa

**FR**\_Poignée avec prise appliquée en haut

**ES**\_Tirador con agarre en la parte superior

**DE**\_Griff mit oben montierter Griffleiste

**RU**\_Ручка с захватом сверху

**CH**\_顶部安装把手设计

# Immagina

## Lux

**GREY STONE | ANTE E PIANO SNACK SALIX  
GREY | TELAIO SILVER DARK E VETRO  
CANNETTATO | TOP FENIX BEIGE ARIZONA**

**ENG** Grey Stone | Salix Grey doors and snack counter | Silver Dark frame and ribbed glass | Beige Arizona Fenix top

**FR** Pierre grise | Portes et comptoir snack Salix Grey | Cadre Silver Dark et verre cannelé | comptoir d'en-cas Fenix Beige Arizona

**ES** Piedra gris | Puertas y encimera de snack Salix Grey | Marco Silver Dark y vidrio acanalado | Tapa Fenix Beige Arizona

**DE** Grauer Stein | Salix Grey Türen und Snack-Theke | Silver Dark Rahmen und geripptes Glas | Beige Arizona Fenix Tischplatte

**RU** Серый камень | Двери и столешница для закусок Salix Grey | Серебристая темная рама и каннелированное стекло | Феникс бежевый Аризона столешница Топ Fenix Beige Arizona

**CH** 灰色石材|柳灰色柜门和休闲台面 | 深银色门框架和罗纹玻璃 | 米色亚利桑那Fenix台面



# Immagina

Lux



**La forte  
matericità  
della ante in  
Salix Grey e  
Grey Stone si  
contrappone  
alla leggerezza  
delle ante in  
vetro cannettato**

**ENG** The strong materiality of Salix Grey and Grey Stone doors contrasts with the lightness of the ribbed glass doors

**FR** La forte matérialité des portes en Salix Grey et en pierre grise contraste avec la légèreté des portes en verre cannelé

**ES** La fuerte materialidad de las puertas en Salix Grey y Grey Stone contrasta con la ligereza de las puertas de vidrio acanalado

**DE** Die starke Materialität der Salix Grey und Grey Stone Türen steht im Kontrast zur Leichtigkeit der gerippten Glästüren

**RU** Сильная материальность дверей из Salix Grey и Grey Stone контрастирует с легкостью дверей из каннелированного стекла

**CH** 柳灰色门板和灰色石材与罗纹玻璃，门的轻盈形成强烈对比



**Finiture**

Finishes  
finitions  
acabados  
Ausführungen  
отделки  
饰面

## Unica

**spessore anta 22 mm**  
**apertura Lux / Neck / Bridge**

**Moderna, giovane, mai banale, in una parola: Unica.**  
**La cucina con cui Lube vuole rispondere alle esigenze delle nuove generazioni, attente al dettaglio e amanti di prodotti esteticamente coinvolgenti ma ricchi di funzionalità e carattere. Una cartella materiali arricchita da effetti materici ricercati e nuovi elementi studiati ad hoc per soddisfare ogni occorrenza.**

**ENG** Unica door thickness 22 mm, Lux / Neck / Bridge opening Modern, youthful and never boring... in a word: Unica, unique. This is Lube's answer for the new generations who are attentive to details and seek out aesthetically pleasing kitchens which are packed with features and loaded with character. An option folder overflowing with richly textured materials and new elements specially designed to satisfy all requirements.

**DE** Unica Stärke Front 22 mm, Griffart Lux / Neck / Bridge Modern, jung, interessant, einzigartig, wie ihr Name: Unica. Die Küche, mit der Lube auf die Bedürfnisse der neuen Generationen eingehet, die Wert auf Details und ästhetisch ansprechende Produkte legen, welche gleichzeitig funktional und ausdrucksstark sind. Ein Materialportfolio, das mit raffinierten Materialeffekten und neuen Elementen ergänzt wurde, die sich für jeden Bedarf eignen.

**FR** Unica épaisseur porte 22 mm, ouverture Lux / Neck / Bridge Moderne, jeune, jamais banale, en bref : seule et Unica. La cuisine mise au point par Lube pour répondre aux exigences des nouvelles générations, férues de détails et de produits à la fois esthétiquement attrayants et riches en fonctionnalités et en caractère. Une palette de matériaux enrichie par des effets texturés sophistiqués et de nouveaux éléments spécialement pensés pour répondre à tous les besoins.

**RU** Unica толщина створки 22 мм, система открывания: Lux/Neck/Bridge Современная, доступная, неординарная, одним словом: Unica. Компания Lube создала эту кухню, чтобы удовлетворить потребности новых поколений, которые внимательны к деталям и выбирают эстетически привлекательные изделия с большими функциональными возможностями и характерным дизайном. Ассортимент компонентов, украшенных изысканными аксессуарами и новыми элементами, специально подобран для удовлетворения любых потребностей.

**ES** Unica espesor puerta 22 mm, apertura Lux / Neck / Bridge Moderna, juvenil, nunca banal, en una palabra: Unica. La cocina con la que LUBE quiere dar respuesta a las necesidades de las nuevas generaciones, atentas a los detalles y amantes de los productos que son estéticamente atractivos pero ricos en funcionalidad y carácter. Una gama de materiales enriquecida con sofisticados efectos matéricos y nuevos elementos diseñados específicamente para satisfacer cada necesidad.

**CH** Unica柜门厚度22 mm, Lux / Neck / Bridge 开门 现代、年轻、永不乏味...一言以概之:Unica系列是独一无二的厨房。厨房功能齐全,充满个性。专为注重细节,追求美观的新生代而设计。充满丰富质感的材料和新元素的设计选择,满足您的所有需求。

# Unica Bridge

PIETRA FULVUS | ECRU  
I TOP FENIX FUMO

ENG\_Fulvous stone |  
Ecru | Fumo Fenix top

FR\_Pierre Fulvus |  
Écru | Plateau Fumo  
Fenix

ES\_Piedra Fulvus |  
Color crudo | Tapa  
Fumo Fenix

DE\_Fulvous-Stein |  
Ecru | Fumo Fenix  
Tischplatte

RU\_Камень Fulvus |  
Экрю | Верхняя  
поверхность Fumo  
Fenix

CH\_Fulvous石头 | Ecru |  
Fumo Fenix桌面



# Unica

## Neck



**PHAGOS NUVOLA FINITURA CHISELLED I  
DOVE GREY | TOP FENIX BIANCO CALDO**

**ENG**\_Chiselled finish Nuvola Phagos | Dove Grey | Warm White Fenix top caldo

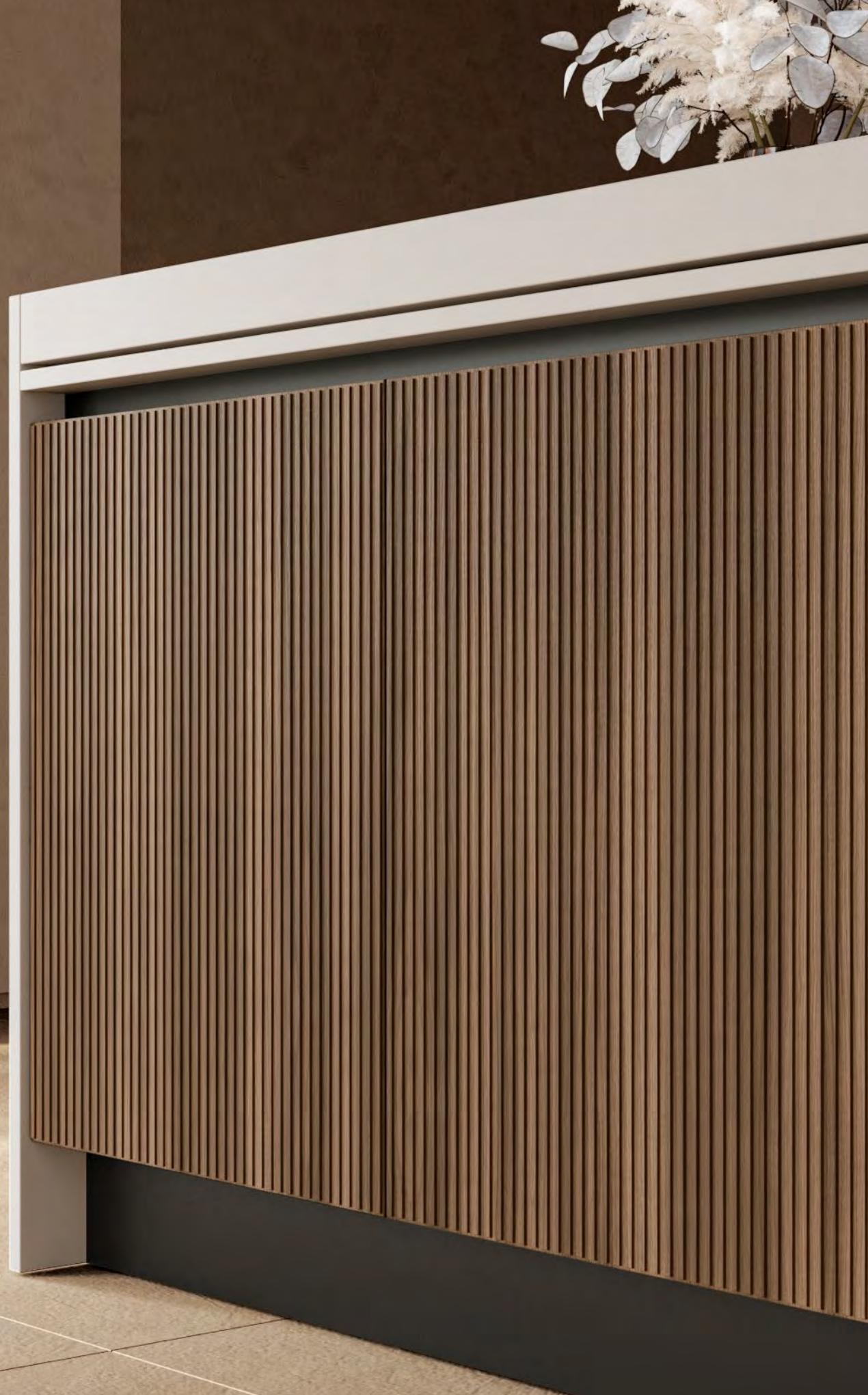
**FR**\_Finition ciselée Nuvola Phagos | Dove Grey | Plateau Fenix blanc chaud

**ES**\_Acabado cincelado Nuvola Phagos | Dove Grey | Tapa Fenix blanco cálido

**DE**\_Gemeißelte Oberfläche Nuvola Phagos | Dove Grey | Warmweiße Fenix Tischplatte

**RU**\_Обработка «Chiselled» Nuvola Phagos | Dove Grey | Верхняя поверхность Fenix белый теплый

**CH**\_凿刻面Nuvola Phagos | Dove Grey | Fenix 白热桌面



#### Finiture

Finishes  
finitions  
acabados  
Ausführungen  
отделки  
饰面

## Round

spessore anta 22 mm  
apertura Lux / Neck / Bridge

**La collezione Round cambia veste con finiture aggiornate e che mantengono la filosofia green delle ante realizzate in PET, un materiale innovativo totalmente rinnovabile e riciclabile. La nuova anta Rayé, di grande tendenza grazie alla caratteristica cannettatura, si inserisce nella collezione per rendere speciale ed elegante ogni composizione.**

**ENG** .22mm door thickness - Lux/Neck/Bridge opening

The Round collection is renewed with updated finishes that maintain the green philosophy of the doors made of PET, an innovative material that is completely renewable and recyclable. The new Rayé door, which is in high demand thanks to its characteristic ribbing, is part of the collection to make every composition special and elegant.

**FR** .Epaisseur de porte de 22 mm - ouverture Lux/Neck/Bridge

La collection Round se renouvelle avec des finitions mises à jour qui maintiennent la philosophie écologique des portes en PET, un matériau innovant entièrement renouvelable et recyclable. La nouvelle porte Rayé, très tendance grâce à sa caractéristique cannelure, fait partie de la collection pour rendre chaque composition spéciale et élégante.

**ES** .Espesor de puerta de 22 mm - apertura Lux/Neck/Bridge

La colección Round se renueva con acabados actualizados que mantienen la filosofía verde de las puertas fabricadas en PET, un material innovador totalmente renovable y reciclable. La nueva puerta Rayé, muy de moda gracias a su característica acanaladura, forma parte de la colección para hacer que cada composición sea especial y elegante.

**DE** .22 mm Türstärke - Lux/Neck/Bridge Öffnung

Die Round-Kollektion wird mit aktualisierten Oberflächen erneuert, die die grüne Philosophie der Türen aus PET, einem innovativen Material, das vollständig erneuerbar und recycelbar ist, beibehalten. Die neue Rayé Tür, die aufgrund ihrer charakteristischen Rillung sehr gefragt ist, gehört zur Kollektion, um jede Komposition besonders und elegant zu machen.

**RU** .Толщина двери 22 мм - открытие Lux/Neck/Bridge

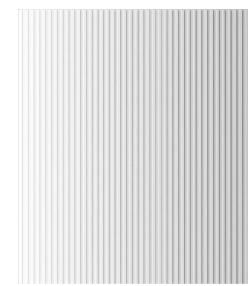
Коллекция Round обновляется обновленными отделками, которые сохраняют зеленую философию дверей, изготовленных из ПЭТ, инновационного материала, полностью возобновляемого и подлежащего переработке. Новая дверь Rayé, которая благодаря своей характерной ребристости пользуется большим спросом, входит в коллекцию, чтобы каждая композиция была особенной и элегантной.

**CH** .门厚22毫米 - Lux/Neck/Bridge开启方式

Round系列采用更新的装饰面料，保持了PET门的绿色理念，这是一种全新可再生和可回收利用的创新材料。新的Rayé门，由于其特殊的条纹而备受追捧，是这一系列的一部分，可以让每个组合都变得特别和优雅。



Round



Round Rayé



Round Frame



Round Area



Round Box

# Round Neck\_Round Raye

**OLMO SCURO CANNETTATO | DAINO |  
TOP FENIX BEIGE ARIZONA | TELAIO  
GHISA CON VETRO BRONZO SERIGRAFATO**

**ENG\_Slatted Dark Elm | Fawn | Beige Arizona  
Fenix Top | Cast Iron Frame with Serigraphed  
Bronze Glass**

**FR\_Orme foncé cannelé | Fauve | Dessus en  
béton beige Arizona | Cadre en fonte avec verre  
sérigraphié Bronze**

**ES\_Olmo oscuro cannetato | Daino | Top Fenix  
Beige Arizona | Marco de hierro fundido con  
vidrio serigrafiado en bronce**

**DE\_Dunkles Nussbaum mit Rillenmuster |  
Rehbraun | Beige Arizona Fenix-Oberseite |  
Gussrahmen mit serigrafiertem Bronze-Glasfront**

**RU\_Темный каналетто из ясения |  
Олень | Верхняя часть из бежевого  
аризонского Fenix | Чугунная рама с  
сериграфированным бронзовым стеклом**

**CH\_深色坎纳莱托榆木 | 淡黄褐色 | Beige Arizona  
Fenix 顶部 | 铸铁框架与丝印青铜玻璃**



# Round Neck\_Round Raye



**L'anta Round Raye con la caratteristica finitura cannettata è in perfetto trend stilistico**

**ENG** The Round Raye door with its characteristic ribbed finish is in perfect stylistic trend

**FR** La porte Round Raye avec sa finition côtelée caractéristique est parfaitement dans la tendance stylistique

**ES** La puerta Round Raye con su característico acabado acanalado está en una tendencia estilística perfecta

**DE** Die Round Raye Tür mit ihrer charakteristischen gerippten Oberfläche ist im perfekten stilistischen Trend

**RU** Дверь Round Raye с характерной ребристой отделкой находится в совершенном стилевом тренде

**CH** 具有特色凸条饰面的Round Raye门处于完美的时尚趋势中

# Round

## Lux\_Anta Round

**LARICE BIANCO | BLU DUSTY |  
SCIENALE LACCATO BEIGE ARIZONA |  
TOP FENIX BIANCO CALDO |  
PIANO SNACK ROVERE MEMPHIS FIN. ALEVÉ**

**ENG**\_White Larch | Dusty Blue | Arizona Beige  
Lacquered Back | Warm White Fenix Top |  
Memphis Oak Snack Top with Alevé Finish

**DE**\_Weißtanne | Staubiges Blau |  
Arizona Beige lackierte Rückenlehne | Warmweiße  
Fenix-Oberseite | Memphis Eichen-Snack-Platte  
mit Alevé-Finish

**FR**\_Mélèze Blanc | Bleu Poussière | Dos en  
laque beige Arizona | Dessus en Fenix Blanc  
Chaud | comptoir d'en-cas en chêne Memphis  
avec finition Alevé

**ES**\_Alerce Blanco | Azul Polvoriento |  
Respaldo lacado beige Arizona | Parte superior en  
Fenix Blanco Cálido | Encimera de snack de roble  
Memphis con acabado Alevé

**CH**\_白落叶松 | 灰蓝色 | 亚利桑那米色漆背板 |  
暖白色Fenix台面 | 饰以Alevé的孟菲斯橡木休闲台面



**ENG**\_An equipped and functional workspace  
allows for maximum use of kitchen counter space  
without sacrificing aesthetics

**FR**\_Un espace de travail équipé et fonctionnel  
permet une utilisation maximale de l'espace  
du plan de travail de la cuisine sans sacrifier  
l'esthétique

**ES**\_Un espacio de trabajo equipado y funcional  
permite aprovechar al máximo el espacio de la  
encimera de la cocina sin perder en estética

**DE**\_Ein ausgestatteter und funktionaler  
Arbeitsbereich ermöglicht eine maximale Nutzung  
der Küchenarbeitsfläche, ohne dabei auf Ästhetik  
zu verzichten

**RU**\_Оборудованное и функциональное  
рабочее пространство позволяет  
максимально использовать рабочую  
поверхность кухни, не ущербя эстетики

**CH**\_配备完善、功能齐备的工作空间可以充分利用厨房台面空间，不会牺牲美观

**Un'area di lavoro  
accessoriata e  
funzionale consente di  
sfruttare al massimo  
lo spazio del piano  
cucina senza perdere  
in estetica**

# Round

## Neck\_Anta Round + Round Raye

**ROSSO SEDONA | OLMO PETROLIO**

**CANNETTATO | ANTE TELAIO SILVER DARK**

**E VETRO TRASPARENTE FUMÉ |**

**EFFETTO MALTA VISONE |**

**TOP GRES LAMINAM SALE FINITURA FOKOS**

**ENG\_Sedona Red | Slatted Elm in Petrol**

**Finish | Silver Dark Frame Doors with Smoked**

**Transparent Glass | Mink-colored Grout Effect**

**| Laminam Salt Finish Fokos Top**

**FR\_Sedona rouge | Orme cannelé en pétrole**

**| Portes de cadre argent foncé avec verre**

**transparent fumé | Effet marte | Top en grès**

**laminé Sale en finition Fokos**

**ES\_Rojo Sedona | Olmo Canalizado en Petróleo**

**| Puertas de Marco Silver Dark con Vidrio**

**Transparente Ahumado | Efecto Hurón | Top de**

**Gres Laminam Sale en Acabado Fokos**

**DE\_Sedona Rot | Petroleumgestreifte Ulme |**

**Türrahmen in Silver Dark mit rauchdurchlässigem**

**Glas | Frettchenfarbener Effekt | Laminam Sale**

**Gresstischplatte in Fokos-Finish**

**RU\_Седона красный | Каннелюрованный**

**ясень в нефти | Двери рамы Silver**

**Dark с курильным прозрачным**

**стеклом | Феррет-цветной эффект |**

**Ламинированная столешница из греса**

**Sale с отделкой Fokos**

**CH\_赭石红 | 石油色芦木条纹 | Silver Dark 框门, 烟**

**熏透明玻璃 | 雪貂色效果 | Laminam Sale Gres 台**

**面, Fokos 饰面。sale finitura fokus**



**il blocco lavaggio e  
cottura con posizione  
avanzata ha profondità  
70 cm per aumentare il  
piano di lavoro e creare  
piacevoli volumetrie**

**ENG**. The washing and cooking block has a depth of 70 cm to increase the work surface and create pleasing volumes

**FR**. Le bloc de lavage et de cuisson a une profondeur de 70 cm pour augmenter la surface de travail et créer des volumes agréables

**ES**. El bloque de lavado y cocción tiene una profundidad de 70 cm para aumentar la superficie de trabajo y crear volúmenes agradables

**DE**. Der Wasch- und Kochblock hat eine Tiefe von 70 cm, um die Arbeitsfläche zu vergrößern und angenehme Volumen zu schaffen

**RU**. Блок мойки и приготовления пищи имеет глубину 70 см для увеличения рабочей поверхности и создания приятного объема

**CH**. 洗涤和烹饪区深度为70厘米, 可增加工作台面并创造令人愉悦的操作空间

**Finiture**

Finishes  
finitions  
acabados  
Ausführungen  
отделки  
饰面

## Luna

**spessore anta 22 mm**  
**apertura integrata**

**Soluzioni arredative dinamiche, che rispecchiano lo stile moderno del modello LUNA, pensate per incontrare nuovi modi di vivere lo spazio cucina. La presa integrata nell'anta forma un disegno modulabile che caratterizza i frontali della cucina con eleganza**

**ENG** Luna door thickness 22 mm, integrated opening  
Dynamic furnishing solutions that reflect the modern style of the LUNA model, designed to create new ways of experiencing the kitchen area.  
The handle integrated into the door creates a modular design that elegantly characterises the kitchen's front panels.

**FR** Luna épaisseur porte 22 mm, ouverture intégrée  
Des solutions d'aménagement dynamiques, qui reflètent le style moderne du modèle LUNA, conçues pour répondre aux nouvelles façons de vivre l'espace cuisine.  
La prise intégrée dans la porte forme un dessin modulable qui apporte un cachet élégant aux façades de la cuisine.

**ES** Luna espesor puerta 22 mm, apertura integrada  
SOLUCIONES DE DECORACIÓN DINÁMICAS QUE REFLEJAN EL ESTILO MODERNO DEL MODELO LUNA, PENSADAS PARA ENCONTRAR NUEVAS MANERAS DE VIVIR LA COCINA.  
El tirador integrado en la puerta forma un dibujo modular que caracteriza los frentes de la cocina con elegancia.

**DE** Luna Stärke Front 22 mm, integrierte Griffen  
Dynamische Einrichtungslösungen, die den modernen Stil des Modells LUNA widerspiegeln und dazu gedacht sind, den Küchenraum auf neue Art und Weise zu erleben.  
Der in die Tür eingelassene Griff bildet ein modulierbares Design, das die Eleganz der Frontseiten der Küche ausmacht.

**RU** Линейка толщины двери 22 мм встроенная система открывания. Динамичные варианты меблировки, отражающие современный стиль модели LUNA – ответ на новые возможности использования кухонного пространства. Ручка, встроенная в створку, образует модулируемый рисунок, подчеркивающий элегантность кухонных фасадов.

**CH** Luna柜门厚度22 mm,集中开门  
动态的家具解决方案，体现了LUNA系列的现代风格，旨在打造厨房体验新方式。  
门板嵌入式把手，构成模块化设计，体现出橱柜正面的优雅设计。

# Luna

**CRETA LACCATO LUCIDO E OPACO |  
TELAI TITANIO VETRO FUME' |  
KERLITE LIGHTSTONE NATURAL**

**ENG** Glossy and matte lacquered Clay |  
Titanium frame with smoked glass.  
Natural Kerlite lightstone top.

**FR** Argile laqué brillant et mat | Cadre en titane  
avec verre fumé | Top en pierre légère naturelle  
Kerlite

**ES** arcilla lacada brillante y opaca | Marco de  
titánio con vidrio ahumado | Encimera de piedra  
ligera natural Kerlite

**DE** Glänzend und matt lackierter Ton |  
Rauchglas-Titan-Rahmen | Kerlite Lightstone  
Natur

**RU** Глянцевая и матовая лакированная глина цвета крета  
| Рама из титана с дымчатым стеклом | Верхняя часть  
из натурального камня Kerlite Lightstone

**CH** 亮光和哑光漆面陶质泥色钛金属框架 |  
烟熏玻璃 | 天然Kerlite Lightstone 台面



# Luna

**L'isola non è solo la zona operativa pensata per il lavaggio e la cottura, ma diventa vero e proprio spazio scenico grazie alla forza estetica delle ante Luna e degli accessori**



**ENG** The island is not only the operational area designed for washing and cooking, but it becomes a real scenic space thanks to the aesthetic strength of Luna doors and accessories

**FR** L'ilot n'est pas seulement la zone opérationnelle conçue pour le lavage et la cuisson, mais il devient un véritable espace scénique grâce à la force esthétique des portes Luna et des accessoires

**ES** La isla no es solo la zona operativa diseñada para el lavado y la cocción, sino que se convierte en un verdadero espacio escénico gracias a la fuerza estética de las puertas Luna y los accesorios

**DE** Die Insel ist nicht nur der Betriebsbereich für Waschen und Kochen, sondern wird durch die ästhetische Stärke der Luna-Türen und Accessoires zu einem echten Bühnenraum

**RU** Остров не является только рабочей зоной, предназначенной для мытья и приготовления пищи, но становится настоящим сценическим пространством благодаря эстетической силе дверей Луна и аксессуаров

**CH** 中岛不仅是为洗涤和烹饪设计的操作区，由于Luna门和配件的美学助力，它将厨房变成了真正的舞台



Finiture  
Finishes  
finitions  
acabados  
Ausführungen  
отделки  
饰面

## Design Collection

spessore anta 22mm  
apertura Lux / Neck / Bridge

**Materiali di pregio, unici al tatto e alla vista, per una collezione in cui i dettagli creano scenari suggestivi. La cucina diviene massima espressione di eleganza.**

**ENG**\_Design Collection Door thickness 22 mm, Lux / Neck / Bridge opening  
Premium materials that are incomparably attractive and incredibly touchable for a truly enticing collection.  
The kitchen becomes the epitome of elegance.

**FR**\_Design Collection Épaisseur porte 22 mm ouverture Lux / Neck / Bridge  
Des matériaux de prestige, uniques au toucher et à la vue, pour une collection où les détails créent des scénarios évocateurs.  
La cuisine devient l'expression de l'élegance par excellence.

**ES**\_Design Collection Espesor puerta 22 mm, apertura Lux / Neck / Bridge  
Materiales de alta calidad, únicos al tacto y a la vista, para una colección en la que los detalles crean evocadores escenarios.  
La cocina se convierte en la máxima expresión de la elegancia.

**DE**\_Design Collection Stärke Front 22 mm, Griffart: Lux / Neck / Bridge  
Hochwertige Materialien mit einmaliger Haptik und Optik, für eine Kollektion, in der Details eindrucksvolle Szenarien bilden.  
Die Küche wird zum höchsten Ausdruck von Eleganz.

**RU**\_Design Collection Толщина створки 22 мм, система открывания: Lux/Neck/Bridge  
Ценные материалы, уникальные по виду и на ощупь, для коллекции, выразительность которой придают детали.  
Кухня становится воплощением элегантности.

**CH**\_Design Collection 柜门厚度22 mm, Lux / Neck / Bridge开门  
采用珍贵的材料,以独特的质感和视觉美感,打造出令人陶醉的系列厨房。该系列厨房是优雅的代表。

**Clover**  
**Design Collection**  
**Neck**

**NOCE CANALETTO DOGATO CON FILETTO  
 OTTONE  
 METALLO LIQUIDO OSSIDATO OTTONE**

**ENG**\_slatted walnut canaletto brass thread  
 brass oxidized liquid metal  
  
**DE**\_Canaletto-Nussholz im Lattenbau mit Kupferprofil  
 Oxidiertes Flüssigmetall aus Kupfer

**FR**\_nogal canaletto en duelas con filete de latón  
 metal líquido oxidado latón  
  
**RU**\_орех каналетто из планок, с  
 латунными резьбовыми деталями  
 латунь, оксидированная под жидкий  
 металл

**ES**\_noyer canaletto à lattes avec bande laiton  
 métal liquide oxydé laiton  
  
**CH**\_镶黄铜条纹卡纳莱托胡桃木板条  
 亚光液态金属效果黄铜



**ENG**\_The brass stripe on the slatted doors creates a visual continuum with the tarnished liquid-metal effect finish and the wood on the base units.

**FR**\_La bande en laiton des portes à lattes crée une continuité visuelle entre la finition en métal liquide oxydé et le bois des éléments bas.

**ES**\_El filete de latón de las puertas de duelas crea una continuidad visual entre el acabado de metal líquido oxidado y la madera de los muebles bajos.

**DE**\_Das Kupferprofil mit Fronten im Lattenbau schafft eine fortlaufende Optik zwischen den Ausfertigungen aus oxidiertem Flüssigmetall und dem Holz der Unterschränke.

**RU**\_Латунные резьбовые детали на створках из планок создают визуальную гармонию между оксидированной отделкой под жидкий метал и деревом тумб.

**CH**\_门板上镶嵌了条纹的黄铜条，搭配了哑光金属烤漆的效果，使得视觉上的连续性。

**Il filetto ottone delle ante dogate crea una continuità visiva tra la finitura in metallo liquido ossidato e il legno delle basi.**

**Clover**  
**Design Collection**  
 Bridge

GRES MUTINA GRAFITE | ROVERE GRAFITE

ENG\_Mutina graphite stoneware | graphite oak

DE\_Steinzeug Mutina Graphit | Eiche Graphit

FR\_grès Mutina graphite | chêne graphite

RU\_керамогранит Mutina графитового оттенка | дуб графитового оттенка

ES\_gres Mutina grafito | roble grafito

CH\_Mutina石墨炻瓷|石墨橡木



Oltre  
Design Collection  
Neck

ROVERE GRIGIO TERRA | LACCATO BRONZO  
BRUNITO EFFETTO METALLO SPAZZOLATO

ENG\_earth-grey oak | lacquered brushed metal-effect burnished bronze

DE\_Eiche Erdgrau | Lackiert Bronze brüniert gebürstete Metalloptik

FR\_chêne gris terre | laqué bronze bruni effet métal brossé

RU\_серый дуб терракота | оксидированная лакированная бронза с эффектом брашированного металла

ES\_roble gris tierra | lacado bronce brñido efecto metal cepillado

CH\_土灰色橡木|亮古铜色拉丝金属效果漆面



**Finiture**

Finishes

finitions

acabados

Ausführungen

отделки

饰面

## Clover

**spessore anta 22mm**  
**apertura Lux / Neck / Bridge**

**Clover è stata creata per durare nel tempo grazie ai materiali con i quali potrete vestirla. Autentica e naturale, declinabile in mille forme, dalla più razionale, squadrata ed essenziale, alla più eclettica, è una cucina che saprà rispondere alle più diverse esigenze arredative**

**ENG\_CLOVER** door thickness 22 mm, Lux / Neck / Bridge opening  
 The quality of the materials with which you can "clad" Clover makes it a lifelong investment. Candid and natural, it comes in a wide range of shapes and sizes spanning from a rationalist, squared-off and essential look to a cosmopolitan version. This is a kitchen that will lend itself to any setting.

**DE\_CLOVER** Stärke Front 22 mm, Griffart Lux / Neck / Bridge  
 Clover wurde entwickelt, um dank der Materialien, mit denen Sie sie bekleiden können, lange zu halten. Authentisch und natürlich, in tausend Formen umsetzbar, von der rationalsten, quadratischen und essentiellsten bis hin zur eklektischsten, ist es eine Küche, die auf die unterschiedlichsten Einrichtungsbedürfnisse eingehen kann

**FR\_CLOVER** épaisseur porte 22 mm ouverture Lux / Neck / Bridge  
 Clover a été créée pour durer dans le temps, grâce aux matériaux dont vous pourrez la revêtir. Authentique et naturelle, déclinable sous mille formes différentes, de la plus rationnelle, carrée et épurée, à la plus éclectique, cette cuisine saura répondre aux exigences décoratives les plus diverses.

**RU\_CLOVER** толщина створки 22 мм, система открывания: Lux/Neck/Bridge  
 Кlover был создан для длительного использования благодаря материалам, которыми вы можете его облекать. Аутентичный и естественный, доступный в тысяче форм, от наиболее рациональной, квадратной и существенной до самой эклектичной, это кухня, которая может удовлетворить самые разнообразные потребности в мебели

**ES\_CLOVER** espesor puerta 22 mm, apertura Lux / Neck / Bridge  
 Clover fue creada para durar a lo largo del tiempo gracias a los materiales con los que se puede vestir. Auténtica y natural, interpretable de mil maneras, desde la más racional, escuadrada y esencial, hasta la más ecléctica, es una cocina que sabrá responder a las más diversas exigencias de decoración.

**CH\_CLOVER** 柜门厚度22 mm, Lux / Neck / Bridge 开门  
 Clover被设计为使用耐久材料，因此可以长时间使用。真实而自然，有数不清的形式，从最理性、方形和基本的形式到最具有折衷主义的形式，它是一款可以满足各种装饰需求的厨房

# Clover Neck

**LACCATO EFFETTO METALLO SPAZZOLATO  
BRONZO BRUNITO | GRES LAMINAM TERRA  
FOKOS | COLONNE, MOBILI LIBRERIA E  
SNACK NOCE CANALETTO | TOP KERLITE  
CALACATTA ORO OPACO**

**ENG** Brushed Metal Effect Lacquer in Burnished Bronze | Laminam Terra Fokos Gres | Columns, bookcases and snack furniture in Canaletto Walnut | Matte Calacatta Gold Kerlite Top

**FR** Laque à effet métallique brossé en bronze vieilli | Gres Laminam Terra Fokos | Colonnes, bibliothèques et meubles snack en Noyer Canaletto | Haut Kerlite Calacatta Oro mat

**ES** Laca con efecto metalizado cepillado en bronce envejecido | Gres Laminam Terra Fokos | Columnas, estanterías y muebles snack en Nogal Canaletto | Encimera de Kerlite Calacatta Oro mate

**DE** Gebürsteter Metalloptik-Lack in gebranntem Bronze | Laminam Terra Fokos Gres | Säulen, bücherregale und snack-möbel in Canaletto-walnuss | Matte Calacatta Gold Kerlite Top

**RU** Лак с эффектом щетки металла в темно-бронзовом цвете | Gres Laminam Terra Fokos | Закуска из ореха Каналетто | Верхняя часть из матового золотистого Керлита Calacatta

**CH** 抛光青铜金属烤漆 |  
Laminam Terra Fokos 岩板 |  
卡纳莱托胡桃木饰面的立柱, 书柜和休闲家具 |  
Kerlite哑光卡拉塔金台面



## Clover Neck

I nuovi elementi retro-base Modular sono arricchiti da ante scorrevoli in vetro



**ENG** The new retro-base Modular elements are enriched by sliding doors in frosted glass

**FR** Les nouveaux éléments rétro-base Modular sont enrichis de portes coulissantes en verre dépoli

**ES** Los nuevos elementos retro-base Modular se enriquecen con puertas correderas de vidrio esmerilado

**DE** Die neuen retro-basis Modular-Elemente sind mit Schiebetüren aus satiniertem Glas bereichert

**RU** Новые модульные элементы ретро-база обогащены раздвижными дверцами из матового стекла

**CH** 新的恢复基地模块化元素配以磨砂玻璃推拉门



Il piano snack in Noce Canaletto dialoga in perfetto accordo con le eleganti ante delle colonne

**ENG** The snack counter in Canaletto Walnut harmoniously interacts with the elegant doors of the columns

**FR** Le comptoir d'en-cas en noyer Canaletto s'harmonise parfaitement avec les élégantes portes des colonnes

**ES** La encimera de snack de Nogal Canaletto interactúa en perfecta armonía con las elegantes puertas de las columnas

**DE** Die Snack-Theke aus Canaletto-Walnuss harmoniert harmonisch mit den eleganten Türen der Säulen

**RU** Стойка для перекуса из ореха Каналетто гармонично взаимодействует с элегантными дверцами колонн

**CH** 卡纳莱托胡桃木饰面休闲台面与立柱传统门板相互辉映。

# Clover

## Lux

**IMPIALLACCIO SPAZZOLATO MATERICO CON  
NODO ROVERE TABACCO FIAMMA VERTICALE I  
LACCATO OPACO FINITURA MALTA CON FONDO  
CEMENTO WHITE I TELAIO ALLUMINIO TITANIO CON  
VETRO BRONZO**

**ENG** Brushed textured Oak with vertical  
Tobacco Flame Knot | Matte lacquered Malta  
Finish with White Cement Base | Titanium  
Aluminum frame with Bronze Glass

**FR** Chêne Plaquée Brossé texturé avec nœud en  
flamme de Tabac vertical | Finition Malta Laquée  
Mate avec Base de Ciment Blanc | Cadre en  
aluminium Titane avec Verre Bronze

**ES** Roble cepillado cepillado texturizado con  
nudo de llama de tabaco vertical | Acabado de  
malta lacado mate con base de cemento blanco |  
Marco de aluminio titanio con vidrio bronce

**DE** Gebürstete texturierte furnierte Eiche mit  
vertikaler Tabakflammenknoten | Matte Lackierte  
Malta-Finish mit weißem zementuntergrund | Titan-  
Aluminium-Rahmen mit Bronzeglas

**RU** Шитовой шпонированный дуб с  
вертикальным узлом табака и пламенем |  
Матово-лакированная отделка мальтой с  
основанием из белого цемента | Титановая  
алюминиевая рама с бронзовым стеклом

**CH** 带有垂直烟草火焰结的刷纹橡木饰面 |  
带有白色水泥哑光烤漆饰面 | 钛铝框架的青铜玻璃



**ENG** The shelves and glass-fronted cabinets  
illuminated by internal light amplify the warm  
tones of the wood, and ignite the composition of  
reflections and play of light

**FR** Les étagères et les armoires vitrées éclairées  
par une lumière interne amplifient les tons chauds  
du bois et allument la composition de réflexions et  
de jeux de lumière

**ES** Las estanterías y los armarios con puertas  
de vidrio iluminados con luz interna amplifican  
los tonos cálidos de la madera y encienden la  
composición de reflexiones y juegos de luz

**DE** Die Regale und Glastürenschränke mit  
innerem Licht verstärken die warmen Töne des  
Holzes und entzünden die Komposition von  
Reflexionen und Lichtspielen

**RU** Полки и стеклянные шкафы с  
подсветкой внутри усиливают теплые  
тона дерева и зажигают композицию  
отражений и игр света

**CH** 内部照明的玻璃门置物架和橱柜增强了木材的温  
暖色调，并点燃了反射和光影组合



**Le mensole ed i pensili  
con ante a vetro  
illuminati di luce interna  
amplificano i toni caldi  
del legno, e accendono la  
composizione di riflessi e  
giochi di luce.**

# Clover Bridge

**IMPIALLACCIO SPAZZOLATO MATERICO  
CON NODO ROVERE GRAFITE FIAMMA VERTICALE |  
LACCATO OPACO FINITURA MALTA CON FONDO  
CEMENTO MINK | TELAIO ALLUMINIO NERO CON  
VETRO SATINATO**

**ENG**\_Brushed Textured Veneer with Graphite Oak knot and vertical flame | Matte lacquered Malta Finish with Mink Cement base | Black Aluminum frame with Satin Glass

**FR**\_Placage brossé texturé  
Avec noeud de chêne graphite et flamme verticale | Finition laquée mate malta avec base de ciment mink | Cadre en aluminium noir avec verre satiné

**ES**\_Chapa de madera cepillada con textura  
Con nudo de roble grafito y llama vertical |  
Acabado mate lacado malta con base de cemento mink | Marco de aluminio negro con vidrio satinado

**DE**\_Gebürstetes texturiertes Furnier  
mit Graphit-Eichenknoten und vertikaler flamme |  
Matt lackierte Malta-Finish mit Mink-zementbasis |  
Schwarzer aluminiumrahmen mit satiniertem Glas

**RU**\_Щеточная текстурированная  
шпонированная древесина  
с графитовым узлом дуба и вертикальным  
пламенем | Матово лакированная отделка  
мальты с минковой цементной основой |  
Черный алюминиевый каркас с матовым  
стеклом

**CH**\_刷痕贴面木饰板  
带石墨橡木节和竖直火焰 |哑光漆面马耳他石材饰面  
带矿物基底 | 黑色铝框架, 带缎面玻璃



**ENG**\_Storage cabinet and cupboard unit  
The full-height door conceals a compartment that can contain useful appliances or be used simply as a handy pantry or storage space

**FR**\_Placard buanderie et espace de rangement  
La porte sur toute la hauteur en verre bronze et cadre en titane recèle un espace idéal pour contenir des électroménagers, ou pour servir de cellier ou de débarras

**ES**\_Compartimiento de almacenamiento y despensa La puerta de altura total en vidrio bronce y marco de titanio oculta un compartimento que puede alojar útiles electrodomésticos o simplemente servir como cómodo espacio de despensa o almacenamiento

**DE**\_Abstellraum und begehbarer Vorratsschrank  
Die durchgehende Tür aus Bronzeglas und Rahmen in Titan verbirgt einen Raum, der als Hauswirtschaftsräum für Elektrogeräte oder als Vorratskammer genutzt werden kann

**RU**\_Подобное отделение и кладовая  
Створка во всю высоту, выполненная из титановой рамы и стекла бронзового цвета, скрывает отделение, в котором можно разместить бытовую технику. Его можно использовать также в качестве подсобного отсека или кладовой

**CH**\_储藏柜与橱柜单元  
金属钛边框的古铜色玻璃全高门后设有隐藏空间，可放置有用的家用电器或仅用作方便的茶水间或储物间。

## Cabina ripostiglio e vano dispensa

L'anta a tutta altezza in vetro satinato cela un vano che può contenere utili elettrodomestici o più semplicemente essere un comodo spazio adibito a dispensa o ripostiglio



**Finiture**

Finishes

finitions

acabados

Ausführungen

отделки

饰面

## Oltre

**spessore anta 22mm  
apertura Lux / Neck / Bridge**

**Forte, moderna, tecnologicamente avanzata. Una cucina che fa della materia pura il suo asso vincente. Composizioni fortemente scenografiche e dettagli studiati per esaltare al meglio il vivere di oggi.**

**ENG** \_Oltre door thickness 22 mm, Lux / Neck / Bridge opening Strong, modern and technologically advanced. A kitchen of substance which wins you over with the purity of its materials. Spectacularly-attractive compositions and carefully-crafted details for a modern lifestyle.

**FR** \_Oltre épaisseur porte 22 mm, ouverture Lux / Neck / Bridge Solide, moderne, technologiquement avancée. Une cuisine qui fait de la matière pure son atout gagnant. Des compositions fortement scénographiques et des détails pensés pour accompagner au mieux le mode de vie actuel.

**ES** \_Oltre espesor puerta 22 mm, apertura Lux / Neck / Bridge Fuerte, moderna y tecnológicamente avanzada. Una cocina que hace de la materia pura su carta ganadora. Composiciones fuertemente escenográficas y detalles diseñados para mejorar al máximo la vida actual.

**DE** \_Oltre Stärke Front 22 mm, Griffart Lux / Neck / Bridge Markant, modern, technologisch fortgeschritten. Eine Küche, die auf reine Materie setzt. Ausdrucksstarke Kompositionen und durchdachte Details, zugeschnitten auf den heutigen Lebensstil.

**RU** \_Oltre толщина створки 22 мм, система открывания: Lux/Neck/Bridge Усовершенствованная, современная, технологичная. Кухня, в которой акцент сделан на чистые материалы. Декоративные композиции и детали разработаны, чтобы улучшить современную жизнь.

**CH** \_Oltre柜门厚度22 mm,Lux / Neck / Bridge 开门  
—款坚固、现代化、技术先进的厨房，采用纯粹的材质赢得您的青睐。  
美轮美奂的构图和精心打造的细节，打造现代生活系列厨房。

**Oltre**  
Neck

**FINITURA MALTA OLD BLACK | ROVERE  
BIANCO INVECCHIATO | TOP FENIX NERO  
INGO | PIANO SNACK ROVERE BIANCO  
INVECCHIATO**

**ENG** Old black mortar finish | Aged White Oak | Black Ingo Fenix top | Aged White Oak snack shelf

**FR** Finition en chaux noire ancienne | Chêne blanc vieilli | Plateau en Fenix noir Ingo | comptoir d'en-cas en chêne blanc vieilli

**ES** Acabado en cal negra antigua | Roble blanco envejecido | Encimera de Fenix negro Ingo | Encimera de snack de Roble Blanco envejecido

**DE** Alter schwarzer Mörtel-Finish | Gealterte weiße Eiche | Schwarze Ingo Fenix-oberseite | Gealtertes weißes Eichen-snack-Regal

**RU** Старая черная отделка известью | Отбеленный дуб с эффектом старения | Черная вершина Инго Феникс | Старенняя отбеленная дубовая полка для закусок

**CH** 做旧黑色砂浆饰面 | 老白橡木 | 黑色Ingo Fenix台面 | 老白橡木休闲台面



# Oltre Neck

**ROVERE JUTA INVECCHIATO I LACCATO  
CRETA OPACO I ANTA IN VETRO CASTORO  
LUCIDO I TOP FENIX CASTORO I  
PIANO SNACK ROVERE JUTA INVECCHIATO**

**ENG** Aged Jute Oak | matte Chalk lacquer |  
glossy Castor glass door | Castor Fenix top |  
Aged Jute Oak snack shelf

**FR** Chêne Jute Vieilli | laqué Craie mat | porte  
en verre Castor brillant | plateau en Fenix Castor  
| Étagère à snack en chêne Jute vieilli

**ES** roble Juta envejecido | laca Creta mate |  
puerta de vidrio Castor brillante | encimera  
Fenix Castor | encimera de snack de roble Juta  
envejecido

**DE** Gealterte Jute-Eiche | Mattlack Kreide |  
glänzende Castor-Glastür | Castor-Fenix-  
oberseite | gealterte Jute-Eiche-snackregal

**RU** Стареный дуб Жута | Матовая  
меловая лаковая отделка | Глянцевая  
стеклянная дверь Castor | Верхняя крышка  
Castor Fenix | Стареная дубовая полка  
для закусок Жута

**CH** 做旧黄麻橡木 | 哑光粉笔烤漆 |  
光面Castor玻璃门 | Castor Fenix台面 |  
做旧黄麻橡木带点心支架



**ENG** The aged Jute Oak characterizes the doors  
of the base units, the snack top, and the veneered  
containers of the Air wall cabinets

**FR** Le chêne vieilli Jute caractérise les portes  
des meubles de base, l'étagère à snack et les  
contenants plaqués des armoires murales Air

**ES** El roble Juta envejecido caracteriza las  
puertas de los muebles de base, la encimera de  
snack y los contenedores enchapados de los  
armarios de pared Air

**DE** Die gealterte Jute-Eiche prägt die Türen der  
Basis-Einheiten, die Snack-Oberfläche und die  
furnierten Container der Air-Wandschränke

**RU** Стареный дуб Жута характеризует  
двери базовых блоков, поверхность для  
закусок и шпонированные контейнеры  
настенных шкафов Air

**CH** 老化的黄麻橡木是基本单元门、珍珠感台面和空  
气壁柜的贴面完全融合的特征



**Il Rovere Juta invecchiato  
caratterizza le ante delle  
basi, il piano snack ed i  
contenitori impialacciati  
dei pensili Air**

# Oltre Bridge

**Materia e  
colore  
binomio  
senza  
tempo**



**ROVERE CORTECCIA INVECCHIATO I  
VETRO CASTORO LUCIDO I  
LACCATO CRETA OPACO I  
TOP CASTORO FENIX**

**ENG** Timeless material and color combination  
Aged Bark Oak | Glossy Castor Glass | Matte  
Castor Lacquer | Castor Fenix Top

**FR** Combinaison intemporelle de matière et de couleur  
Chêne écorce vieilli | verre Castor brillant | laque  
Castor mate | plateau en Fenix Castor

**ES** Combinación atemporal de material y color  
Roble corteza envejecido | Vidrio Castor brillante |  
Laca Castor mate | Encimera de Fenix Castor

**DE** Zeitlose Material- und Farbkombination  
Gealterte Rinden-Eiche | Glänzendes Castor-Glas |  
Mattes Castor-Lack | Castor-Fenix-Oberseite

**RU** Временная комбинация материала и цвета  
Стареный кора дуба | Глянцевое стекло Castor | Матовая лаковая отделка Castor | Верхняя крышка Castor Fenix

**CH** 永恒经典的材料及颜色组合  
陈年橡木 | Castor亮面玻璃 | Castor哑光烤漆  
Castor Fenix台面



**Finiture**

Finishes

finitions

acabados

Ausführungen

отделки

饰面

## Gallery

**spessore anta 24mm  
apertura con maniglia**

**Una interpretazione in chiave contemporanea per una collezione che coniuga un'anta a telaio di forte carattere all'anta liscia, coordinata nella finitura ed impreziosita da colonne con luci ed ante a vetro con telaio in metallo**

**ENG** Gallery door thickness 24 mm, handle opening  
A contemporary interpretation for a collection that combines a strong framed door with a smooth coordinated finish, embellished with columns with lights and glass doors with metal frames

**FR** Gallery épaisseur porte 24mm ouverture avec poignée  
Une interprétation contemporaine pour une collection qui marie une porte à cadre forté avec une finition lisse coordonnée, embellie avec des colonnes avec des lumières et des portes en verre avec des cadres en métal

**ES** Gallery espesor puerta 24 mm, apertura con tirador  
Una interpretación contemporánea para una colección que combina una puerta con marco de fuerte carácter con una superficie lisa coordinada, embellecida con columnas con luces y puertas de vidrio con marcos de metal

**DE** Eine zeitgemäße Interpretation für eine Kollektion, die eine starke Rahmen-Tür mit einer glatten koordinierten Oberfläche kombiniert, verziert mit Säulen mit Lichtern und Glastüren mit Metallrahmen

**RU** Gallery толщина створки 24 мм, система открывания: ручка  
Современная интерпретация для коллекции, которая сочетает прочную дверь в раме с гладкой координированной отделкой, украшенную колоннами с освещением и стеклянными дверями с металлическими рамами

**CH** Gallery 柜门厚度24 mm, 把手开门  
现代的解释, 将强烈的框架门与协调的光滑表面相结合, 以带灯柱和金属框架的玻璃门为点缀的收藏品

# Gallery

**LACCATO OPACO LAVA | TELAIO NERO  
CON VETRO FUME' | LACCATO BISTRO  
KERLITE PIETRA GREY**

**ENG**\_Matte Lava lacquer | Black frame with  
smoked glass | Bistro lacquer | Kerlite stone grey

**FR**\_laque mate Lave | cadre Noir avec verre  
fumé | laque Bistro | Pierre grise Kerlite

**ES**\_laca mate Lava | Marco negro con vidrio  
ahumado | Laca bistro | Kerlite piedra gris

**DE**\_mattlack Lava | Schwarzer Rahmen mit  
rauchglas | Bistro-lack | Kerlite-Stein grau

**RU**\_Матовая лаковая отделка лава | Черный  
каркас с дымчатым стеклом | Бистро-лак |  
Керлайт песочно-серый

**CH**\_哑光熔岩漆 | 带烟雾玻璃的黑色框架 | Bistro漆 |  
Kerlite灰色石头



# ■ Gallery

**L'eclettico grigio nella tonalità Lava crea una cucina con un'atmosfera calda e avvolgente, per un vivere quotidiano all'altezza dei propri sogni**

**ENG** \_The eclectic grey in Lava shade creates a kitchen with a warm and cozy atmosphere, for a daily life that lives up to your dreams

**FR** \_Le gris éclectique dans la nuance Lava crée une cuisine avec une atmosphère chaleureuse et confortable, pour une vie quotidienne à la hauteur de vos rêves

**ES** \_El gris ecléctico en tonalidad Lava crea una cocina con una atmósfera cálida y acogedora, para una vida cotidiana que esté a la altura de tus sueños

**DE** \_Das eklektische Grau in Lava-Farbe schafft eine Küche mit einer warmen und gemütlichen Atmosphäre, für ein tägliches Leben, das Ihren Träumen gerecht wird

**RU** \_Эклектический серый в оттенке Lava создает кухню с теплой и уютной атмосферой, для повседневной жизни, соответствующей вашим мечтам

**CH** \_多样的灰色色调 Lava 创造了一个具有温暖舒适氛围的厨房, 实现您梦想的日常生活



**Finiture**

Finishes

finitions

acabados

Ausführungen

отделки

饰面

## Creativa

spessore anta pensile 16mm

spessore anta basi e colonne 32mm

presa integrata

**Geometrie in movimento che rendono unica la tua cucina. CREATIVA è un programma di arredo per chi vuole che il proprio spazio abitativo abbia la caratteristica di essere unico ed esclusivo. Giochi di colori, di materiali e di forme per una creatività senza fine.**

**ENG** Creativa wall-unit door thickness: 16 mm column and base-unit door thickness: 32 mm  
built-in grip

Mobile geometric forms that make your kitchen unique. CREATIVA is a furnishing programme for people who desire a unique, exclusive living space. The interplay of colours, materials and forms reflects a boundless creativity.

**FR** Creativa épaisseur porte élément haut 16 mm épaisseur porte éléments bas et colonnes 32 mm  
prise intégrée

Dés géométries en mouvement qui rendent votre cuisine unique. CREATIVA est un programme d'aménagement destiné aux personnes qui cherchent un caractère unique et exclusif pour leur logement. Des jeux de couleurs, de matières et de formes pour une créativité sans fin.

**ES** Creativa espesor puerta mueble alto 16 mm espesor puerta muebles bajos y columnas 32 mm  
tirador integrado

Geometrias en movimiento que hacen que tu cocina sea única. CREATIVA es un programa de decoración para quienes aspiran a tener un hogar único y exclusivo. Juegos de colores, materiales y formas para una creatividad sin fin.

**DE** Creativa Stärke Front Hängeschrank 16 mm Stärke Front Unterschränke und Hochschränke 32 mm  
integrierter Griff

Geometrien in Bewegung, die Ihre Küche einzigartig machen. CREATIVA ist ein Einrichtungsprogramm für alle, die den eigenen Wohnraum einzigartig und exklusiv gestalten wollen. Ein Spiel mit Farben, Materialien und Formen für unbegrenzte Kreativität.

**RU** Creativa толщина створки навесного шкафа 16 мм, толщина створок тумб и шкафов-пеналов 32 мм  
встроенная ручка

Благодаря меняющимся геометрическим формам ваша кухня становится уникальной. CREATIVA – это мебель для тех, кто хочет придать своему жилищу неповторимость и эксклюзивность. Игра цветов, материалов и форм предоставляет полную свободу для вашей фантазии.

**CH** Creativa墙柜柜门厚度:16 mm柱形柜和地柜柜门厚度:32 mm  
嵌入式把手

可移动的几何橱柜，让您的厨房独一无二。CREATIVA系列橱柜设计方案，为您打造独特、专属的生活空间。颜色、材料和形式的结合体现出无限创造力。

# Creativa

**MALTA LAVAGNA | LAVA OPACO |  
VETRO SATINATO LAVAGNA |  
TOP VETRO LAVAGNA E IMPIALLACCIAZO  
ROVERE COGNAC CON NODINI**

**ENG**\_slate-grey mortar | matt lava grey | slate-grey frosted glass | top slate-grey glass and veneered cognac oak with knots

**FR**\_enduit tableau noir | lave opaque | verre satiné tableau noir | plan verre tableau noir et plaqué chêne cognac avec nœuds

**ES**\_mortero pizarra | lava mate | vidrio satinado pizarra | encimera vidrio pizarra y chapado roble coñac con nudos

**DE**\_Mörtel Schiefergrau | Lavagru matt | Glas satiniert Schiefergrau | Arbeitsplatte Glas Schiefergrau und furniert Eiche Cognac astig chêne cognac avec nœuds

**RU**\_мальта "лайфбордин" | матовый лава | матовое сатинированное стекло "лайфбордин" | верхняя часть из стекла "лайфбордин" и венге с коньячным оттенком и узорами

**CH**\_石灰板砂浆 | 哑光熔岩 | 磨砂石灰板玻璃 | 石灰板玻璃台面和具有酒红色和结节的橡木贴面



**La libreria interparete si integra perfettamente con il blocco delle colonne, creando così un filtro che separa l'ambiente cucina da quello del living**

**ENG**\_The dividing shelves blend in magnificently with the tall units, creating an elegant partition between the kitchen zone and the living area.

**FR**\_La bibliothèque séparatrice de pièce s'intègre parfaitement au bloc colonnes, créant ainsi un filtre qui sépare l'espace cuisine de celui du séjour

**ES**\_La librería interpared se integra perfectamente con el bloque de columnas creando un filtro que separa la cocina de la sala de estar

**DE**\_Das Zwischenwandregal integriert sich perfekt in den Hochschrankblock und schafft eine Raumteilung zwischen Küche und Wohnraum.

**RU**\_Стеллажный шкаф-перегородка идеально интегрируется с блоком пеналов, создавая своеобразный фильтр, отделяющий кухню от гостиной

**CH**\_隔板架与高立柜的完美组合,形成厨房和客厅间的优雅隔断。

## COLLEZIONE MODERNA

# Living system

**Modern living-system collection**

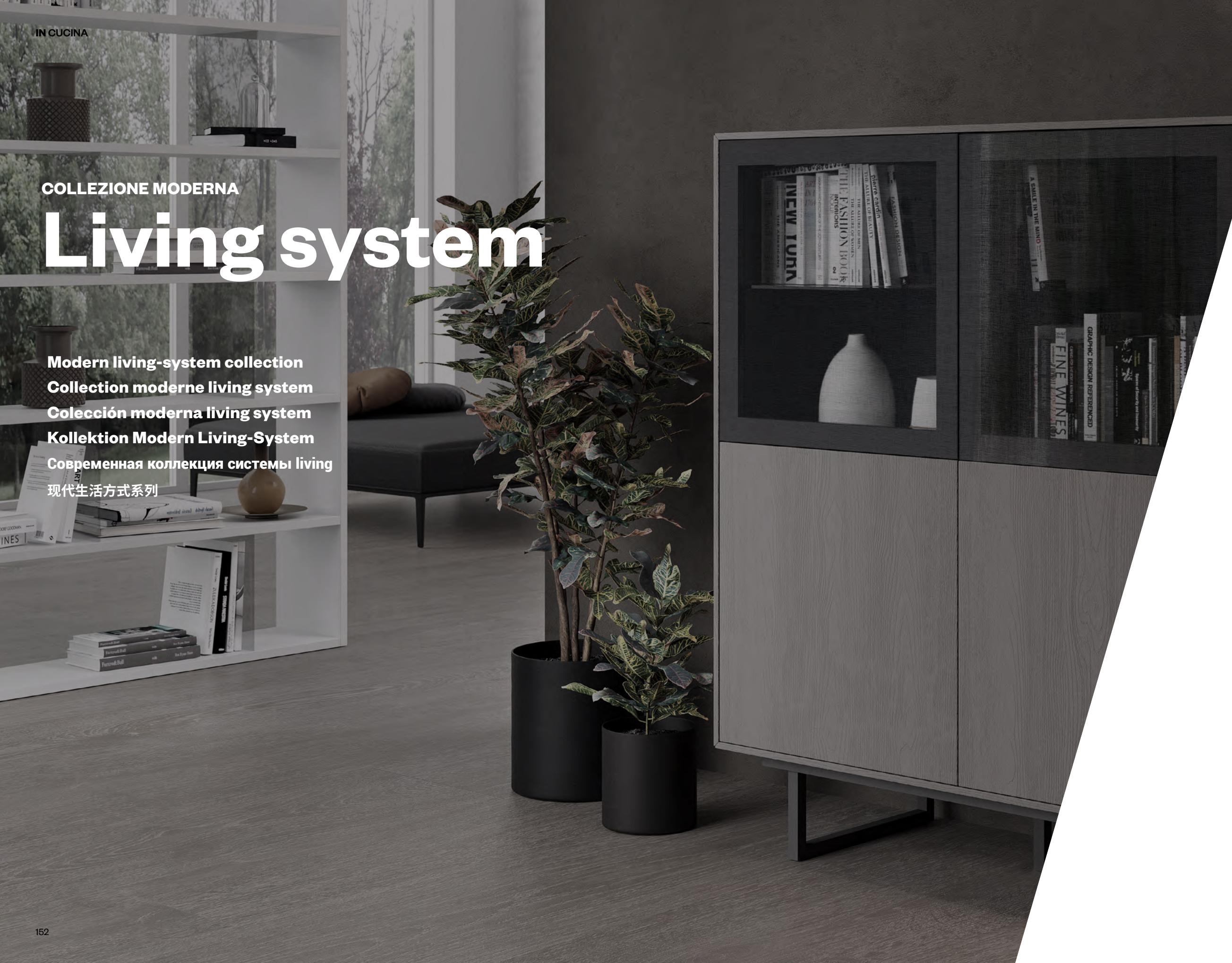
**Collection moderne living system**

**Colección moderna living system**

**Kollektion Modern Living-System**

**Современная коллекция системы living**

**现代生活方式系列**

**SOLUZIONI LINEARI**

Linear solutions

Solutions linéaires

Soluciones lineales

Lineare Lösungen

Линейные решения

线型解决方案

**SOLUZIONI INTEGRATE**

Integrated solutions

Solutions intégrées

Soluciones integradas

Einbaulösungen

Встроенные решения

综合解决方案

**SISTEMI A SPALLA**

Side panel systems

Systèmes à montants

Sistemas con soporte

Système mit Seitenplatte

Системы с задними стенками

侧板系列

**LIBRERIA INTERPARETE**

Dividing shelves

Bibliothèque séparatrice de pièce

Librería interpared

Zwischenwandregal

Стеллажный шкаф-перегородка

隔板架

**LIBRERIA CON MONTANTI IN METALLO**

Bookcase with metal uprights

Bibliothèque à montants en métal

Librería con montantes de metal

Regal mit Metallständern

Стеллажный шкаф с металлическими стойками

金属支架书柜

**MADIE**

Sideboards

Buffets

Artesas

Anrichten

Напольные шкафы

餐具柜

# Soluzioni lineari

## Unica



**PHAGOS NUVOLA FINITURA CHISELLED I  
DOVE GREY I TELAIO SILVER DARK E  
VETRI FUMÉ SATINATI**

**ENG** Chiselled finish Phagos Nuvola | Dove Grey | Silver Dark frame and satin smoked glass

**ES** Acabado cincelado Phagos Nuvola | Gris Paloma | Marco Silver Dark y vidrio satinado ahumado

**RU** Рельефная отделка Phagos Nuvola | Серый голубь | Рама Silver Dark и сатинированное дымчатое стекло

**FR** Finition ciselée Phagos Nuvola | Gris Tourterelle | Cadre Silver Dark et verre fumé satiné

**DE** Gehämmter Phagos Nuvola-Finish | Taubengrau | Silver Dark Rahmen und satiniertes Rauchglas

**CH** 凿花饰面Phagos Nuvola | 鸽灰色 | 银暗色边框和磨砂烟灰玻璃

**Elementi modulari  
Unicode con montanti  
in metallo si integrano  
nel living con i pensili  
tradizionali, con anta in  
pannello e a vetro**

**ENG** Unicode modular elements with metal uprights integrate into the living area with traditional wall cabinets, featuring panel and glass doors

**FR** Les éléments modulaires Unicode avec montants métalliques s'intègrent dans le salon avec des placards muraux traditionnels, comprenant des portes en panneau et en verre

**ES** Los elementos modulares Unicode con montantes de metal se integran en la sala de estar con armarios de pared tradicionales, con puertas de panel y vidrio

**DE** Unicode-Modularelemente mit Metallstützen integrieren sich in den Wohnbereich mit traditionellen Wandregalen mit Paneel- und Glastüren

**RU** Модульные элементы Unicode с металлическими стойками интегрируются в жилую зону с традиционными настенными шкафами, включая панельные и стеклянные двери

**CH** Unicode 模块化元素带金属立柱,与传统的墙柜相结合,具有面板和玻璃门,可以融入客厅

# Soluzioni lineari e sistema a spalla

Immagina Wood



**LIBRERIA A SPALLA LACCATO LINO  
OPACO I BASI A TERRA MELAMINICO  
ECRU'**

**ENG**\_Linen lacquered wall bookcase | Matte finish | Melamine ground bases | Ecru

**FR**\_Bibliothèque murale laquée lin | Finition mate | Bases au sol en mélaminé | Écru

**ES**\_Librería de pared lacada en lino | Acabado mate | Bases de suelo de melamina | Color crudo

**DE**\_Leinwandlackierte Wandbuchregal | Matte Oberfläche | Melaminboden-Basen | Ecru

**RU**\_Льняная лакированная стенная книжная полка | Матовая отделка | Основания на меламиновом основании | Экрю

**CH**\_亚麻漆墙壁书架 | 哑光饰面 | 三聚氰胺基地座 | 淡黄色

**La libreria  
si fonde  
cromaticamente  
con la parete,  
creando un gioco  
di vuoti e pieni**

**ENG**\_The bookcase blends chromatically with the wall, creating a play of empty and full spaces

**FR**\_La bibliothèque se fond chromatiquement avec le mur, créant un jeu de pleins et de vides

**ES**\_La librería se funde cromáticamente con la pared, creando un juego de vacíos y llenos

**DE**\_Das Bücherregal verschmilzt chromatisch mit der Wand und schafft ein Spiel von leeren und vollen Räumen

**RU**\_Книжный шкаф хроматически сливается с стеной, создавая игру пустоты и наполнения

**CH**\_书架与墙面色彩融为一体，营造出一种空与满的空间氛围。

## Soluzioni lineari

Luna

**ROVERE GRIGIO REALE | LACCATO CENERE**

**ENG**\_royal grey oak | ash lacquer

**DE**\_Eiche Königsgrau | lackiert Aschgrau

**FR**\_chêne gris royal | laqué cendre

**RU**\_дуб королевский серый | лак пепельный

**ES**\_roble gris real | lacado ceniza

**CH**\_皇家灰橡木 | 白蜡木漆面



**Vertical line**  
**libreria con**  
**struttura in**  
**metallo in**  
**controspinta**

**ENG**\_Vertical line  
bookshelves with metal frame creating a counter-thrust

**FR**\_Vertical line  
bibliothèque avec structure en métal en contre-poussée

**ES**\_Vertical line  
librería con estructura metálica en contraempuje

**DE**\_Vertical Line  
Regal mit Metallstruktur und Klemmstangen

**RU**\_Vertical line  
стеллажный шкаф с металлической конструкцией распорки

**CH**\_Vertical line  
该款书架相互垂直的金属框架形成一种反推力，保证其稳固不倾倒。

# Soluzioni dining

## Round

**Le madie con  
anta Raye  
vestono con  
classe il dining**

**ENG** The Raye door sideboards elegantly dress up the dining area

**FRA** Les bahuts à porte Raye habillent élégamment la salle à manger

**ES** Los aparadores con puerta Raye visten elegantemente el comedor

**DE** Die Sideboards mit Raye-Tür kleiden den Essbereich elegant

**RU** Комоды с дверцей Raye элегантно одевают обеденную зону

**CH** 门的柜子优雅地装饰了用餐区

**OLMO TABACCO ANTA RAYE I  
VERDE BERILLO**

**ENG** Elm tobacco Raye door | Beryl green

**FR** Porte Raye en orme tabac | Vert Béryl

**ES** Puerta Raye en olmo tabaco | Verde berilo

**DE** Raye Tür aus Tabak-Elm | Berylgrün

**RU** Дверь Raye из табачного ольха | Бирюзово-зеленый

**CH** 烟草色线性门板 | 绿松石色



# Composizione lineare e libreria interparete Tower hi-line

Luna

**STRUTTURA NERO E MENSOLE VETRO FUME' | ROVERE MORESCO FIAMMA ORIZZONTALE | LACCATO FUMO**



**ENG** Linear composition with Tower hi-line partition bookcase

Black structure and smoked glass shelves | horizontal flame Moresco Oak | smoke lacquered

**FR** Composition linéaire avec étagère de séparation Tower hi-line

Structure Noire et étagères en verre fumé | chêne Moresco à flamme horizontale | laqué Fumé

**ES** Composición lineal con estantería de separación Tower hi-line

Estructura negra y estantes de vidrio ahumado | roble moreesco con llama horizontal | lacado ahumado horizontal | laqué fumé

**DE** Lineare Komposition mit Tower hi-line trennwand bibliothek

Schwarze struktur und Rauchglasregale | horizontale Flamme Moresco-Eiche | rauchlackiert

**ENG** The metal partition bookcase separates spaces with lightness

**FR** L'étagère métallique inter-murs sépare les espaces avec légèreté

**ES** La estantería metálica inter-pared separa los espacios con ligereza

**DE** Das Metall-Inter-Wand-Regal trennt Räume mit Leichtigkeit

**RU** Металлическая межстеновая полка легко разделяет помещения

**CH** 金属墙间置物架轻松分隔空间

**La libreria interparete in metallo separa gli ambienti con leggerezza**



# Soluzioni lineari libreria con montanti in metallo e interparete

Immagina



**MELAMINICO VERDE MARINO I  
MELAMINICO MALTA BIANCO CRISTALLO I  
BIANCO OPACO**

**ENQ**\_Linear solutions  
bookcase with metal uprights and partition  
Navy green melamine | crystal-white mortar  
melamine | matt white

**FR**\_Solutions linéaires  
bibliothèque à montants en métal et séparatrice  
Mélaminé vert marine | mélaminé enduit blanc  
cristal | blanc mat

**ES**\_Soluciones lineales  
librería con montantes de metal e interpared  
Melamínico verde marino | melamina mortero  
blanco cristal | blanco mate

**DE**\_Lineare Lösungen  
Regal mit Metallständern und Trennwand  
Marinegrüne Melamin-Oberfläche | Melamin  
Mörtel Kristallweiß | Weiß matt

**RU**\_Линейные решения - книжный шкаф с  
металлическими стойками и межстенкой.  
Зеленый меламин, белый меламин  
“кристальный белый”, матовый белый

**CH**\_线性解决方案-金属立柱和墙体之间的书架。海  
军绿色三聚氰胺基材料,白色晶体三聚氰胺基材料,  
哑光白色



# Soluzioni integrate

Luna



**ROVERE NATUR SPAZZOLATO I LACCATO  
MALTA CON FONDO CEMENTO BIANCO I  
MELAMINICO BIANCO**

**ENG**\_brushed natural oak | mortar lacquer with  
white cement base | white melamine

**DE**\_Eiche Natur gebürstet | lackiert Mörtel mit  
Untergrund Zement Weiß | Melamin Weiß

**FR**\_chêne nature brossé | laqué enduit avec fond  
béton blanc | mélaminé blanc

**RU**\_дуб натуральный брашированный |  
лакировка с эффектом строительного  
раствора и фоном «белый цемент» |  
меламиновое покрытие белое

**ES**\_roble natur cepillado | lacado mortero con  
fondo cemento blanco | melamina blanca

**CH**\_天然拉丝橡木 | 白色水泥基底砂浆漆面 | 白色  
三聚氰胺板

**Sfrutta una  
parete ad angolo  
per integrare  
cucina e living**

**ENG**\_Take full advantage of an angled wall to  
integrate the kitchen and living area

**FR**\_Tirez parti d'un mur à angle sortant pour  
intégrer cuisine et séjour

**ES**\_Disfruta de una pared en ángulo para integrar  
la cocina y la sala de estar

**DE**\_Nutzen Sie eine Wand, die eine Ecke bildet, um  
Küche und Wohnzimmer zu vereinen.

**RU**\_Используйте угловую стену для  
интеграции кухни и гостиной

**CH**\_充分利用墙面转角,将厨房和客厅融为一体。

# Soluzioni integrate

## Round

**SABBIA TENUE | ELEMENTI A GIORNO E LIBRERIA CODE CON MONTANTI IN GHISA E RIPANI IN SABBIA TENUE | PIANO ESTRAIBILE DESK**

**ENG\_Integrated solutions**  
Light sand | Open elements and Code library with cast iron uprights and Light Sand shelves | Pull-out Desk

**FR\_Solutions intégrées**  
Sable clair | Éléments ouverts et bibliothèque Code avec montants en fonte et étagères en sable clair | bureau coulissant Desk

**ES\_Soluciones integradas**  
Arena clara | Elementos abiertos y estantería Code con montantes de hierro fundido y estantes en arena clara | Escritorio extensible Desk

**DE\_Integrierte Lösungen**  
Hell Sand | Offene Elemente und Code-Bücherregal mit Gussrohrständern und Hell Sand-Regalen | Ausziehschreibtisch Desk

**RU\_Интегрированные решения**  
Светлый песок | Открытые элементы и библиотека Code с литыми стойками и полки из светлого песка | Выдвижной письменный стол

**CH\_集成解决方案**  
浅沙 | 开放元素和 Code 图书馆, 铸铁支架和浅沙货架 | 可拉伸式书桌



**Una soluzione living che nasconde la possibilità di una postazione di lavoro a scomparsa totale.**

**ENG\_A living solution that conceals the possibility of a completely hidden workstation**

**FR\_Une solution de salon qui cache la possibilité d'un poste de travail complètement dissimulé**

**ES\_Una solución de sala de estar que oculta la posibilidad de una estación de trabajo completamente escondida**

**DE\_Eine Wohnzimmerlösung, die die Möglichkeit eines vollständig versteckten Arbeitsplatzes verbirgt**

**RU\_Решение для гостиной, которое скрывает возможность полностью скрытой рабочей станции**

**CH\_客厅解决方案, 隐藏了完全隐藏的工作站的可能性**



# Sistemi a spalla e libreria interparete

Oltre

## LIBRERIA A SPALLA LACCATO CREA

**ENG**\_Creta lacquered' bookcase.

**DE**\_Creta lackierte Bücherregal

**FR**\_Étagère laquée en Crète

**RU**\_Полка для книг в Крите с лаковым покрытием

**ES**\_Estantería lacada en Creta

**CH**\_烟草色线性门板|绿松石色



# Mobili componibili

Per ogni cucina il suo mobile dallo stile unico

**ENG**\_Modular furniture  
Inimitably stylish furniture for all kitchens

**DE**\_Möbelprogramm  
Für jede Küche das passende Möbel im einzigartigen Stil.

**FR**\_Meubles modulaires  
À chaque cuisine son meuble au style unique

**RU**\_Компонуемая мебель  
У каждой кухни есть свой неповторимый стиль

**ES**\_Muebles modulares  
Para cada cocina su mueble de estilo único

**CH**\_模块化家具  
适用于所有厨房的时尚家具



**STYLE**  
Modello Luna



**PLAN**  
Modello Immagina e Clover

**ENG**\_Immagina and Clover model  
**FR**\_Modèles Immagina et Clover  
**ES**\_Modelo Immagina y Clover

**DE**\_Modell Immagina und Clover  
**RU**\_Модели Immagina и Clover  
**CH**\_Immagina和Clover款式



**STYLE-R**  
Modello Round

**ENG**\_Round model  
**FR**\_Modèle Round  
**ES**\_Modelo Round

**DE**\_Modell Round  
**RU**\_Модель Round  
**CH**\_Round款式



**Mobile di finitura**  
**SIDE**  
Modello Round, Luna e Immagina

**ENG**\_Finishing unit  
Round, Luna and Immagina model

**FR**\_Meuble de finition  
Modèles Round, Luna et Immagina

**ES**\_Mueble de acabado  
Modelo Round, Luna e Immagina

**DE**\_Ergänzungsmöbel  
Modell Round, Luna und Immagina

**RU**\_Мебель с отделкой  
Модели Round, Luna и Immagina

**CH**\_饰面部分  
Round, Luna和Immagina款式

COLLEZIONE

# Classico-Contemporanea

Classic Contemporary

Classique Contemporaine

Clásica Contemporánea

Klassik Zeitgemäß

Классика Современный стиль

经典 当代

186 **AGNESE**

BRIDGE

192 **CLAUDIA**

BRIDGE

176 **FLAVOUR**

BRIDGE - NECK

198 **LAURA**

BRIDGE

212 **PANTHEON**

BRIDGE

220 **PROVENZA**

BRIDGE

204 **VERONICA**

BRIDGE

**Finiture**

Finishes

finitions

acabados

Ausführungen

отделки

饰面

**Flavour**

spessore anta 24 mm

**Flavour, il punto d'incontro tra stile classico e contemporaneo. Una cucina che sa lasciarsi interpretare secondo diversi stili e gusti estetici, senza mai perdere in originalità, eleganza ed esclusività. I materiali pregiati la rendono solida e affidabile, mentre il carattere poliedrico fa sì che possa essere amata in vesti diverse.**

**ENG\_Flavour door thickness 24 mm**

Flavour, the meeting point of classic and contemporary styles. A kitchen that can be interpreted according to various styles and looks, without compromising its originality, elegance and exclusivity. The precious materials make it solid and reliable, while its polyhedral character allows it to be enjoyed in different styles.

**FR\_Flavour épaisseur porte 24 mm**

Flavour, point de rencontre entre style classique et style contemporain. Une cuisine à interpréter au gré des styles et des goûts esthétiques, qui ne perd jamais de son originalité, de son élégance et de son exclusivité. Des matériaux de prestige la rendent solide et fiable tandis que son caractère polyédrique fait qu'on l'aime quel que soit l'aspect qu'elle revêt.

**ES\_Flavour espesor puerta 24 mm**

Flavour, punto de encuentro entre estilo clásico y contemporáneo. Una cocina que se deja interpretar según diferentes estilos y gustos estéticos, sin nunca perder originalidad, elegancia y exclusividad. Los materiales preciosos la hacen sólida y fiable, mientras que su carácter poliédrico le permite asumir diferentes aspectos.

**DE\_Flavour Stärke Front 24 mm**

In Flavour vereinen sich klassischer und zeitgemäßer Stil. Eine Küche, die nach verschiedenen stilistischen und ästhetischen Vorlieben interpretiert werden kann, ohne je an Originalität, Eleganz und Exklusivität einzubüßen. Die edlen Materialien machen sie solide und zuverlässig; ihre Vielseitigkeit bietet für jeden Geschmack das richtige Design.

**RU\_Flavour толщина створки 24 мм**

Flavour: слияние классического и современного стилей. В этой кухне удачно сочетаются различные стили и эстетические подходы, что подчеркивает ее оригинальность, элегантность и эксклюзивность. Высококачественные материалы придают гарнитуру прочность и надежность, а благодаря многогранности дизайна он легко впишется в различные интерьеры.

**CH\_Flavour柜门厚度24mm**

Flavour系列，将经典与现代风格融合起来。该系列厨房以其不同风格和外观，诠释出它的原创性、优雅性和独特性。采用珍贵材料以实现坚固耐用的目的，且其多样化特点可让您尽享不同种类风格。

# Flavour

**LACCATO OPACO GRIGIO QUARZO I  
ANTE TELAIO ALLUMINIO OTTONE VETRO  
EXTRACHIARO I ALLUMINIO FINITURA  
BRONZO ANTICATO I SNACK ROVERE  
NUVOLA I TOP MARMO BRECCIA  
IMPERIALE LUCIDO I LAMINATO DARK  
FIN. MN**

**ENG**\_matt quartz grey lacquer | door frame in brass aluminium extra-clear glass | antique bronze aluminium finish | snack bar cloud oak | top glossy imperial pebble marble | dark fin. laminate MN

**FR**\_laqué mat gris quartz | portes cadre aluminium laiton verre extra-clair | aluminium finition bronze vieilli | snack chêne nuvola | plan marbre breccia impérial brillant | stratifié dark fin. MN

**ES**\_lacado mate gris cuarzo | puertas marco aluminio latón vidrio extraclaro | aluminio acabado bronce envejecido | snack roble nube | encimera mármol breccia imperial brillante | laminado dark ac. MN

**DE**\_Lackiert matt Quarzgrau | Front Alu-Rahmen Kupfer extraklares Glas | Aluminium Ausführung antikisiertes Bronze | Theke: Eiche Wolke | Arbeitsplatte: Marmor Breccia Imperiale Hochglanz | Laminat Dark Ausf. MN

**RU**\_матовый лак серый кварц | створка с алюминиевой рамой, окрашенная под латунь, ультрапрозрачное стекло | алюминий с отделкой под бронзу с эффектом состаренности | столешница: дуб с эффектом облаков | столешница: мрамор брекчия империал глянцевый | ламинат темный с отделкой MN

**CH**\_亚光石英灰色漆面 | 铜铝门框,超透明玻璃 | 传统古铜色铝饰面 | 云纹橡木餐台 | 操作台面:光亮皇家卵石大理石板 | MN深色饰面层压板



# Flavour



# Flavour

**FRASSINO GRIGIO LAVA | VETRO FUMÉ |  
PIANO SNACK FENIX NERO | TOP LAMINATO  
BIANCO ZARA FINITURA KER**

**ENG**\_lava grey ash | tinted glass | snack bar Black fenix | top white laminate Zara fin. Ker

**FR**\_frêne gris lava | verre fumé | snack Fenix noir | plan stratifié blanc Zara fin. Ker

**ES**\_fresno gris lava | vidrio ahumado | encimera de snack Fenix negro | encimera laminado blanco Zara ac. Ker

**DE**\_Esche Lavagran | Rauchglas | Theke: Fenix schwarz | Arbeitsplatte: Laminat Weiß Zara Ausf. Ker

**RU**\_ясень серая лава | дымчатое стекло | снековая столешница: Fenix черный | столешница: ламинат белый зара с отделкой Ker

**CH**\_熔岩灰白蜡木 | 有色玻璃 | 餐台:Fenix黑色 | 操作台面:白色Zara饰面Ker层压板





**Finiture**

Finishes

finitions

acabados

Ausführungen

отделки

饰面

## Agnese

spessore anta 24 mm

**Un classico contemporaneo che unisce la grazia ed i raffinati dettagli delle ante a telaio con la minimale pulizia delle ante lisce. Una cucina che riesce ad interpretare da vera protagonista qualsiasi scenografia**

**ENG** Agnese thickness 24  
A contemporary classic that combines the grace and refined details of framed doors with the minimal clean lines of smooth doors. A kitchen that succeeds in being the true protagonist of any set design

**FR** Agnese épaisseur 24  
Un classique contemporain qui allie la grâce et les détails raffinés des portes à cadre avec la netteté minimale des portes lisses. Une cuisine qui réussit à être le vrai protagoniste de tout décor

**ES** Agnese espesor 24  
Un clásico contemporáneo que combina la elegancia y los detalles refinados de las puertas con marco con la limpieza minimalista de las puertas lisas. Una cocina que logra ser el verdadero protagonista de cualquier escenario

**DE** Agnese Stärke 24  
Ein zeitgenössischer Klassiker, der die Anmut und die raffinierten Details von Rahmentüren mit der minimalistischen Sauberkeit von glatten Türen kombiniert. Eine Küche, die es schafft, der wahre Protagonist jeder Set-Design zu sein

**RU** Agnese толщина 24  
Современный классический дизайн, объединяющий изящество и изысканные детали дверей с рамкой с минимальной чистотой гладких дверей. Кухня, которая становится настоящим главным героем любого сценария.

**CH** Agnese厚度24mm  
一款当代经典,将带框门的优雅和精致细节与平滑门的极简洁净线相结合。一款成功成为任何布景真正主角的厨房

**Agnese**

**BIANCO ASSOLUTO I LACCATO BRONZO  
BRUNITO I TELAIO ALLUMINIO  
VERNICIATO NERO VETRO BRONZO I  
TOP DEKTON ENTZO**

**ENG\_Absolute White | Burnished Bronze lacquer  
Brunito | aluminum frame painted Black with Bronze Glass  
| Dekton Entzo top**

**FR\_Blanco absoluto | laque Bronce Bruni | cadre en  
aluminium peint en Noir en verre Bronze | plateau  
Dekton Entzo**

**ES\_Blanco Absoluto | laca Bronce Brunito |  
marco de aluminio pintado en Negro con vidrio  
Bronce | encimera Dekton Entzo**

**DE\_Absolutes Weiss | Gebürstete Bronze-  
lackierung | Schwarzer aluminiumrahmen mit  
Bronzeglas | Dekton Entzo arbeitsplatte**

**RU\_Абсолютно белый | Покрытие  
лаком бронзы | Алюминиевая рама,  
окрашенная в черный цвет с бронзовым  
стеклом | Верхняя поверхность Dekton  
Entzo**

**CH\_绝对白色 | 镀铜古铜色漆 | 黑色铝框架, 镀铜玻璃  
| Dekton Entzo 台面**



# I Agnese

**Carattere  
deciso e forte  
per una cucina  
tutta da vivere**



**ENG** A bold and strong character for this contemporary kitchen  
**FR** Un caractère fort et bien trempé pour une cuisine à vivre à plein  
**ES** Carácter decidido y fuerte para una cocina digna de ser vivida  
**DE** Ein entschiedener und starker Charakter für eine Küche mit wohnlichem Charakter.  
**RU** Стильный и решительный образ практичной кухни  
**CH** 拥有大胆而强烈的设计个性。





#### Finiture

Finishes  
finitions  
acabados  
Ausführungen  
отделки  
饰面

## Claudia

spessore anta 24 mm

**Una cucina dall'estetica declinata in chiave classica o contemporanea, a seconda del gusto di chi la sceglie. Le ante in massello, solide e durevoli nel tempo, si presentano in due finiture e cinque calde tonalità**

**ENG**\_Claudia door thickness 24 mm  
A kitchen with aesthetics that can be either classic or contemporary, depending on the taste of the one who chooses it. The solid wood doors, durable over time, are available in two finishes and five warm shades

**FR**\_Claudia épaisseur porte 24 mm  
Une cuisine à l'esthétique déclinée de manière classique ou contemporaine, selon les goûts de celui qui la choisit. Les portes en bois massif, solides et durables dans le temps, sont disponibles en deux finitions et cinq teintes chaudes

**ES**\_Claudia espesor puerta 24 mm  
Una cocina con estética que puede ser clásica o contemporánea, dependiendo del gusto de quien la elija. Las puertas de madera maciza, duraderas con el tiempo, están disponibles en dos acabados y cinco tonos cálidos

**DE**\_Claudia Stärke Front 24 mm  
Eine Küche mit Ästhetik, die entweder klassisch oder zeitgenössisch sein kann, je nach Geschmack desjenigen, der sie wählt. Die massiven Holztüren, die im Laufe der Zeit haltbar sind, sind in zwei Ausführungen und fünf warmen Farbtönen erhältlich

**RU**\_Claudia толщина створки 24 мм  
Кухня с эстетикой, которая может быть как классической, так и современной, в зависимости от вкуса того, кто выбирает ее. Двери из массива дерева, прочные и долговечные, доступны в двух отделках и пяти теплых оттенках

**CH**\_Claudia 柜门厚度24mm  
厨房的美学可以根据选择者的口味，呈现经典或现代风格。实木门坚固耐用，提供两种饰面和五种温暖色调

# Claudia



**FRASSINO BIANCO SPAZZOLATO I  
FRASSINO CORDA DECAPÈ SPAZZOLATO I  
TOP KERLITE STATUARIO**

**ENG** Brushed White Ash | Decapè Brushed Corda Ash | Kerlite Statuario Top  
**FR** Frêne Blanc Brossé | Frêne Corda Décapé Brossé | Plateau Kerlite Statuario

**ES** Ceniza Blanca Cepillada | Ceniza Corda Decapè Cepillada | Encimera Kerlite Statuario  
**DE** Gebürstete Weiße Eschen | Decapè Gebürstete Corda-Eschen | Kerlite Statuario-Arbeitsplatte  
**CH** 刷白灰木材 | 刷绳灰木材 | Kerlite Statuario 台面



## Claudia

**Il dettaglio delle ante dogate caratterizza ed impreziosisce la cucina**



**ENG** The detail of the panelled doors characterizes and enhances the kitchen

**FR** Le détail des portes à panneaux caractérise et embellit la cuisine

**ES** El detalle de las puertas con paneles caracteriza y realza la cocina

**DE** Das Detail der gepanellten Türen charakterisiert und veredelt die Küche

**RU** Деталь дверей с панелями характеризует и улучшает кухню

**CH** 纹理门细节特色和增强厨房

**Finiture**

Finishes

finitions

acabados

Ausführungen

отделки

饰面

**Laura****spessore anta 24 mm**

**Laura nasce dall'amore per la tradizione, che declina grazie ad elementi come la vetrina inglese e le maniglie decorate o anticate. Una cucina classica, ma sempre attuale nelle finiture e nei particolari**

**ENG**\_Laura door thickness 24 mm  
Laura is all about time-honoured traditions, as clearly emerges from the glass panel doors and the decorated or antique handles. A classic kitchen, but always up-to-date in its finishes and details

**FR**\_Laura épaisseur porte 24 mm  
Laura naît de l'amour pour la tradition, évoquée à travers des éléments comme les portes vitrées à petit-bois et les poignées décorées ou vieillies. Une cuisine classique, mais toujours actuelle dans ses finitions et ses détails

**ES**\_Laura espesor puerta 24 mm  
Laura nace del amor por la tradición, que evoca gracias a elementos como la vitrina de tipo inglés y los tiradores decorados o envejecidos. Una cocina clásica, pero siempre actualizada en sus acabados y detalles

**DE**\_Laura Stärke Front 24 mm  
Laura verkörpert die Liebe zur Tradition, die durch Elemente wie Glaseinsätze mit Sprossenglas und verzierte oder antikisierte Griffe zum Ausdruck kommt. Eine klassische Küche, aber immer auf dem neuesten Stand in Bezug auf ihre Oberflächen und Details.

**RU**\_Laura толщина створки 24 мм  
Модель Laura появилась как дань традициям, о которых напоминают такие элементы, как шкаф-витрина с английской решеткой и декорированные ручки или ручки с эффектом под старину. Классическая кухня, всегда современная в отделке и деталях

**CH**\_Laura柜门厚度24mm  
Laura的玻璃柜门以及装饰性或老式的把手，充满了传统气息。经典的厨房，但在装饰和细节方面始终保持更新

# Laura



**CORDA DECAPE' | TOP QUARZO CITY  
WHITE LUCIDO | SNACK SCORREVOLE  
SWIFT COLLEZIONE GENIUS-K  
LAMINATO PERLATO FINITURA KER**

**ENG** Decapé Cord | Glossy City White quartz top | Sliding Swift snack top from Genius-K collection | Ker Pearl laminate finish

**FR** Corde décapé | Dessus en quartz blanc brillant City | Plan de collation coulissant Swift de la collection Genius-K | Finition de stratifié Perlato Ker

**ES** Cuerda decapado | Encimera de cuarzo blanco brillante City | Encimera de snack deslizante Swift de la colección Genius-K | Acabado de laminado Perlato Ker

**DE** Decapé-Kordel | Glänzende City White Quarzoberseite | Schiebbarer Swift-Snack-Tisch aus der Genius-K-Kollektion | Perlato Ker Laminatfinish

**RU** Декапированный шнур | Глянцевая белая кварцевая столешница City | Скользящий стол Swift для перекуса из коллекции Genius-K | Отделка ламината Perlato Ker

**CH** 脱色绳索 | 亮白色城市石英台面 | Genius-K系列滑动式休闲台面 | 珠光Ker层压板表面处理



## I Laura

**ENG**\_The sliding snack top Swift from the Genius-k collection can hide or reveal the cooktop

**ES**\_La encimera de snack deslizante Swift de la colección Genius-k puede ocultar o mostrar la encimera de cocción

**FR**\_Le comptoir d'en-cas coulissant Swift de la collection Genius-k peut cacher ou révéler la table de cuisson

**DE**\_Der verschiebbare Snacktisch Swift aus der Genius-k-Kollektion kann die Kochplatte verstecken oder freilegen



**Il piano scorrevole Swift  
della collezione Genius-k  
nasconde oppure scopre  
il piano cottura**

**RU**\_Скользящий стол Swift для перекуса из коллекции Genius-k может скрывать или открывать варочную панель

**CH**\_Genius-k系列的滑动式Swift休闲台面可以隐藏或展示炉灶



**Una cucina  
pensata per  
chi ama la  
tradizione**

**ENG**\_A kitchen for those that cherish tradition

**FR**\_Une cuisine conçue pour ceux qui privilégient la tradition

**ES**\_Una cocina pensada para quien ama la tradición

**DE**\_Eine Küche für alle, die Tradition lieben

**RU**\_Кухня для тех, кто верен традициям

**CH**\_这款厨房专为热爱传统的人士而设计

**Finiture**

Finishes

finitions

acabados

Ausführungen

отделки

饰面

## Veronica

spessore anta 24 mm

**Qualità è la parola che contraddistingue Veronica, una cucina realizzata con materiali solidi e resistenti, curata in ogni dettaglio e forgiata nel calore della tradizione.**

**ENG\_veronica thickness 24**

Quality is the watchword for Veronica - a kitchen made from robust hardwearing materials, curated down to the tiniest detail and forged by the warmth of tradition.

**FR\_veronica épaisseur 24**

Qualité est le mot qui résume le mieux Veronica, une cuisine réalisée avec des matériaux solides et résistants, soignée dans les moindres détails et façonnée dans la chaleur de la tradition.

**ES\_veronica espesor 24**

Calidad es la palabra que distingue a Veronica, una cocina realizada con materiales sólidos y resistentes, cuidada al máximo detalle y forjada en la calidez de la tradición.

**DE\_Veronica Stärke 24**

Qualität ist das Schlüsselwort, das die Küche Veronica auszeichnet: aus robusten und widerstandsfähigen Materialien gefertigt, mit viel Liebe für jedes Detail und mit der Leidenschaft der Tradition geformt.

**RU\_veronica толщина 24**

Кухня Veronica из массива дерева и прочных материалов, продуманная до мелочей и изготовленная с теплом традиций, отличается высоким качеством.

**CH\_Veronica厚度24mm**

Veronica秉持品质至上理念，采用坚固耐用的材料，精心打磨细节，营造传统温馨的氛围。

# Veronica



**FRASSINO GRIGIO REALE | TOP DEKTON  
KELYA OPACO**

**ENG**\_royal grey ash | top Matt Dekton Kelya  
**DE**\_Esche Königsgrau | Arbeitsplatte Dekton  
Kelya matt

**FR**\_frêne gris royal | plan Dekton Kelya mat  
**RU**\_ясень королевский серый |  
столешница: из материала Dekton,  
матовая отделка Kelya

**ES**\_fresno gris real | encimera Dekton Kelya mate  
**CH**\_皇家灰白蜡木 | 操作台面: 亚光Dekton Kelya



# Veronica

**FRASSINO GRIGIO LUCE | TOP GRANITO  
NERO AFRICA LUCIDO**

**ENG**\_light grey ash | top polished Africa black granite

**DE**\_Esche Lichtgrau | Arbeitsplatte Granit schwarz Afrika glänzend

**FR**\_frêne gris lumière | plan granit noir afrique poli

**RU**\_ясень светло-серый | столешница: гранит черный Африка глянцевый

**ES**\_fresno gris luz | encimera granito negro áfrica brillante

**CH**\_浅灰色白蜡木 | 操作台面:抛光非洲黑色花岗岩



**Linee pulite dal gusto deciso e dallo stile classicamente contemporaneo**

**ENG**\_Pristine lines with a bold feel and a classic-contemporary aesthetic

**FR**\_Des lignes sobres à l'allure franche et au style classiquement contemporain

**ES**\_Líneas limpias con un aspecto fuerte y un estilo clásicamente contemporáneo

**DE**\_Klare Linien mit markantem Charakter und im klassisch modernen Stil

**RU**\_Чистые линии в сочетании с непревзойденным вкусом и современной версией классического стиля

**CH**\_浅灰色白蜡木 | 操作台面:抛光非洲黑色花岗岩

# | Veronica

CASTAGNO NATURALE | TOP KERLITE  
CALACATTA ORO GLOSSY

ENG\_Natural Chestnut | Top Kerlite Calacatta  
Gold Glossy

FR\_Châtaigne Naturelle | Dessus Kerlite Calacatta  
or brillant

ES\_Castaña Natural | Encimera Kerlite Calacatta  
oro brillante

DE\_Naturkastanie | Top Kerlite Calacatta Gold  
Glossy

RU\_Естественный Каштан | Верхняя  
панель Kerlite Calacatta Gold Glossy

CH\_天然栗木饰面 |  
顶部Kerlite Calacatta金光泽





IN CUCINA

**Finiture**

Finishes

finitions

acabados

Ausführungen

отделки

饰面

## Pantheon

spessore anta 24 mm

Materiali ricercati e atmosfere lussuose per una cucina ricca di dettagli ricercati. Le ante in massello di Frassino e finitura decapata caratterizzano un ambiente che non passerà mai inosservato.

**ENG** Pantheon door thickness 24 mm  
Sophisticated materials and opulent atmospheres for a kitchen loaded with tasteful details. The solid-ash doors and pickled finish create a setting that will capture the eye and soul.

**FR** Pantheon épaisseur porte 24 mm  
Des matériaux sophistiqués et des atmosphères luxueuses pour une cuisine riche en détails précieux. Les portes en frêne massif et finition décaperée caractérisent un espace qui ne passera jamais inaperçu.

**ES** Pantheon espesor puerta 24 mm  
Materiales refinados y atmósferas lujosas para una cocina rica en sofisticados detalles. Las puertas de fresno macizo y el acabado decapado caracterizan un ambiente que nunca pasará desapercibido.

**DE** Pantheon Stärke Front 24 mm  
Ausgesuchte Materialien und luxuriöse Anklänge für eine Küche voller wertiger Details. Die Fronten aus massiver Esche und mit gebeizter Oberfläche sorgen für eine Raumgestaltung, die Aufmerksamkeit erregt.

**RU** Pantheon толщина створки 24 мм  
Изысканные материалы и роскошная атмосфера для кухни, наполненной утонченными деталями. Створки из массива ясеня и декапированная отделка создают интерьер, который нельзя не заметить.

**CH** Pantheon柜门厚度24mm  
这款厨房采用精致的材料，打造细节品味，营造一种奢华的氛围。白蜡木实木柜门和酸洗饰面营造出的环境，让人眼前一亮，心旷神怡。

# Pantheon



**BIANCO GHIACCIO DECAPÈ ARGENTO  
MARMO CARRARA**

**ENG** Ice white pickled silver  
carrara marble

**DE** Eisweiß gebeizt silber  
carrara-marmor

**FR** Blanc glace décapé argent  
marbre carrara

**RU** Ледяной белый декапе серебро  
каррарский мрамор

**ES** Blanco hielo decapado plata  
mármol carrara

**CH** 冰白酸洗银  
卡拉拉大理石



# Pantheon

**CARRUBA DECAPÈ ARGENTO  
CREMA DECAPÈ ARGENTO  
TOP: MARMO FORREST**

**ENG\_Carob pickled silver, cream pickled silver  
top:forrest marble**

**DE\_Dunkelbraun gebeizt silber  
creme gebeizt silber  
arbeitsplatte: forrest-Marmor**

**FR\_Caroube décapé argent, crème décapé argent  
plan: marbre forrest**

**RU\_Плод рожкового дерева декапе  
серебро кремовый декапе серебро  
столешница: гранит форрест**

**ES\_Algarrobo decapado plata, crema decapado  
plata. encimera: mármol forrest**

**CH\_角豆色酸洗银  
奶油色酸洗银  
操作台面:forrest花岗岩**



# Pantheon

CANAPA / DECAPÈ BIANCO  
AGGLOMERATO DI MARMO BOTTICINO

ENG\_Hemp pickled white  
botticino marble agglomerate

DE\_Hanfbraun gebeizt weiß  
agglo-marmor botticino

FR\_Chanvre décapé blanc  
marbre botticino aggloméré

RU\_Конопля декапе белый  
агломерат из мрамора боттичино

ES\_Cáñamo decapado blanco  
aglomerado de mármol botticino

CH\_麻类酸洗白  
波蒂奇诺人造大理石



**Finiture**

Finishes

finitions

acabados

Ausführungen

отделки

饰面

*Borgo Antico***Provenza****spessore anta 22 mm****Anta Liscia / a Telaio / Dogata**

**Provenza propone un gusto vintage e industrial declinati in soluzioni contemporanee. Le ante si presentano a pannello pieno o dogato con laccatura a poro chiuso ed effetto Shabby. Caratteristica fondamentale di Provenza, oltre alla sua valenza estetica, è la struttura realizzata in multistrato, un materiale naturale ed ecologico che la rende particolarmente resistente all'acqua**

**ENG** Provenza door thickness 22 mm, Smooth / Framed / Slatted door

Provenza offers a vintage and industrial style declined in contemporary solutions. The doors are available in solid panel or panelled with closed pore lacquer and Shabby effect. A fundamental feature of Provenza, in addition to its aesthetic value, is the structure made of multilayer, a **natural and ecological** material that makes it particularly **water-resistant**

**FR** Provenza épaisseur porte 22 mm, Porte Lisse / à Cadre / à Lattes

Provenza propose un style vintage et industriel décliné en solutions contemporaines. Les portes sont disponibles en panneau plein ou panneaux avec laque à pores fermés et effet Shabby. Une caractéristique fondamentale de Provenza, en plus de sa valeur esthétique, est la structure en multiplis, un **matière naturel et écologique** qui le rend particulièrement résistant à l'eau

**ES** Provenza espesor puerta 22 mm, Puerta lisa / Bastidor / Duela

Provenza ofrece un estilo vintage e industrial declinado en soluciones contemporáneas. Las puertas están disponibles en panel sólido o panelado con laca de poro cerrado y efecto Shabby. Una característica fundamental de Provenza, además de su valor estético, es la estructura hecha de madera contrachapada, un material **natural y ecológico** que lo hace particularmente **resistente al agua**

**DE** Provenza door thickness 22 mm, Smooth / Framed / Slatted door

Provenza bietet einen Vintage- und Industriestil in zeitgemäßen Lösungen. Die Türen sind in Vollpaneel oder Paneelen mit geschlossenporiger Lackierung und Shabby-Effekt erhältlich. Ein wesentliches Merkmal von Provenza ist neben ihrem ästhetischen Wert die Struktur aus Mehrschichtmaterial, einem **natürlichen und ökologischen** Material, das sie besonders wasserbeständig macht

**RU** Provenza толщина створки 22 мм, створка гладкая/рамочная/реечная

Provenza предлагает винтажный и индустриальный стиль, применяемый в современных решениях. Двери доступны в виде цельного панели или с панелями с лаком на закрытых порах и эффектом Shabby. Основной особенностью Provenza, помимо ее эстетической ценности, является структура, выполненная из многослойного материала, **натуального и экологического**, что делает ее особенно устойчивой к воде

**CH** Provenza柜门厚度22mm, Smooth / Framed / Slatted柜门

Provenza 提供了复古和工业风格，以现代化的解决方案展现。门可用实木板或带有封闭孔漆和Shabby效果的面板。Provenza 的一个重要特点是其结构采用多层材料，这是一种自然和环保的材料，使其特别耐水

# | Provenza



**LINO | TOP GRES LAMINAM TERRA  
FINITURA FOKOS**

**ENG**\_linen | top earth-brown laminam stoneware  
fokus finish

**DE**\_Leinen | Arbeitsplatte Laminam Erde  
DEührung Fokos

**FR**\_lin | plan grès laminam terre  
finition fokus

**RU**\_оттенок льна столешница из керамогранита  
ламинат терракота отделка фокос

**ES**\_lino | encimera gres laminam tierra  
acabado fokus

**CH**\_亚麻色|操作台面:土褐色层压板炻瓷  
Fokus饰面

# Provenza

**ROVERE MIELATO I COLONIALE I TOP:  
QUARZO MOSA**

**ENG**\_honey oak | colonial | top: Mosa quartz

**DE**\_Eiche Honigfarben | Kolonial | Arbeitsplatte:  
Mosa-Quarz

**FR**\_chêne miel | colonial | plan : quartz mosa

**RU**\_дуб медовый | колониальный | кварц  
маас

**ES**\_roble miel | colonial | encimera: cuarzo mosa

**CH**\_蜜黄色橡木 | 殖民地风格 | 操作台面:Mosa石英  
 маас

**I pensili a giorno, che diventano  
scansie efficaci nel contenimento,  
e le mensole con sostegni metallici  
sono accessori di grande valenza  
estetica ed utilità**

**ENG**\_The open wall unit, which provides effective storage space, and the shelves with metal supports are accessories that are both beautiful and useful.

**DE**\_Die offenen Hängeschränke, die zu geräumigen Regalen werden, und die Konsolen mit Metallstandbeinen sind Zubehörteile von hohem ästhetischem Wert und Nutzen.

**RU**\_Открытые навесные шкафы, которые превращаются во вместительные стеллажи, и полки с металлическими опорами — аксессуары с улучшенными эстетическими характеристиками и повышенными функциональными возможностями

**ES**

Muebles altos abiertos de gran capacidad de almacenamiento y repisas con soportes metálicos: accesorios de gran valor estético y utilidad.

**CH**\_拥有充足储物空间的开放式墙柜, 以及带金属支架的架子, 既美观又实用。



# | Provenza

**LINO I TOP LAMINATO MARMO  
NUVOLATO FIN. PLAMKY**

**ENG**\_linen | top cloud-effect marble laminate with Plamky

**DE**\_Leinen | Arbeitsplatte Laminat Marmor mit gewölkter Zeichnung Ausf. Plamky

**FR**\_lin | plan stratifié marbre rubané fin. Plamky

**RU**\_лен | столешница ламинат «мрамор с эффектом облаков», отделка Plamky

**ES**\_lino | nogal canaletto | encimera: laminado mármol nublado acabado Plamky

**CH**\_亚麻色 | 操作台面Plamky饰面云纹大理石层压板



**Sapienti tocchi di luce  
e dettagli industriali  
danno sapore  
all'insieme creando  
un ambiente caldo e  
coinvolgente**

**ENG**\_Touches of light and industrial details add flavour to the overall look, creating a warm and welcoming space.

**FR**\_De savantes touches de lumière et des détails industriels rehaussent l'ensemble en créant un espace chaleureux et convivial

**ES**\_Sabios toques de luz y detalles industriales dan sabor al conjunto creando un ambiente cálido y envolvente

**DE**\_Gekonnt gesetzte Lichteffekte und industrielle Details verleihen dem Ensemble Charakter und schaffen ein warmes und gemütliches Ambiente.

**RU**\_Искусно продуманные световые блики и промышленные детали вызывают ощущение целостности благодаря созданию в помещении теплой и уютной атмосферы

**CH**\_光线和工业细节的点缀为整体外观增添了特色，营造了一个温馨的空间。

**COLLEZIONE**

*Classico-  
Contemporanea*

# *Living system*

**Classic contemporary collection**  
**Living system**



**Collection classique contemporaine**  
**Living system**

**Colección clásica contemporánea**  
**Living system**

**Kollektion zeitgemäße Klassik**  
**Wohnbereiche**

**коллекция современной классики**  
**система Living**

**经典当代系列**  
**生活方式**

**SOLUZIONI LINEARI**

**Linear solutions**  
**Solutions linéaires**  
**Soluciones lineales**  
**Lineare Lösungen**  
**Линейные решения**  
**线型解决方案**



**SOLUZIONI INTEGRATE**

**Integrated solutions**  
**Solutions intégrées**  
**Soluciones integradas**  
**Einbaulösungen**  
**Встроенные решения**  
**综合解决方案**

# Soluzioni lineari

## Flavour

LACCATO OPACO CRETA | DARK FIN. MN

ENG\_matt clay lacquer | dark fin. MN

FR\_laqué mat argile | dark fin. MN

ES\_lacado opaco creta | dark ac. MN

DE\_Lackiert matt Kreide | Dark Ausf. MN

RU\_матовый лак оттенка глины | темный с отделкой MN

CH\_亚光粘土漆面 | MN深色饰面



**Lo schienale dei pensili in finitura materica dona eleganza alla composizione**

**ENG**\_The back panels of the wall units have a tactile finish while imbues the composition with an elegant feel

**FR**\_Le panneau arrière des éléments hauts en finition texturée apporte élégance à la composition

**ES**\_La parte trasera de los muebles altos en un acabado matérico aporta elegancia a la composición

**DE**\_Die Rückwand der Hängeschränke in strukturierter Oberfläche verleiht der Komposition die elegante Ausstrahlung.

**RU**\_Отделка материалов в задней части подвесных шкафов придает композиции элегантность

**CH**\_墙柜背板的质感饰面，使整体构图尽显优雅。

# Soluzioni lineari

## Flavour

**ROVERE MIELATO I LACCATO CONCHIGLIA I  
ALLUMINIO VERNICIATO GHISA**

**ENG**\_honey oak | seashell lacquer | cast-iron  
coated aluminium

**FR**\_chêne miel | laqué coquille d'oeuf | aluminium  
peint fonte

**ES**\_roble miel | lacado concha | aluminio pintado  
fundición

**DE**\_Eiche Honigfarben | lackiert Muschel |  
Aluminium lackiert Gusseisen

**RU**\_дуб оттенка меда | лакировка оттенка  
раковины | алюминий, окрашенный в цвет  
чугуна

**CH**\_蜜黄色橡木 | 海贝壳漆面 | 铸铁涂层铝材



**Gli elementi  
in metallo  
aggiungono un  
tocco industrial  
al tuo living**

**ENG**\_The metal elements energise your living room with an industrial-style twist

**FR**\_Les éléments en métal ajoutent une touche industrielle à votre séjour

**ES**\_Los elementos de metal añaden un toque industrial a tu sala de estar

**DE**\_Die Elemente aus Metall fügen einen Akzent im industriellen Stil in Ihrem Wohnbereich hinzu.

**RU**\_Металлические элементы добавляют индустриальные штрихи в вашей гостиной

**CH**\_金属元素为您打造充满活力的工业风格客厅。

# Soluzioni lineari

## Veronica

FRASSINO GRIGIO LUCE | GRANITO NERO  
AFRICA LUCIDO

ENG\_light grey ash | polished Africa black granite

FR\_frêne gris lumière | granit noir afrique poli

ES\_fresno gris luz | granito negro áfrica brillante

DE\_Esche Lichtgrau | Granit schwarz Afrika  
glänzend

RU\_ясень светло-серый | гранит черный  
Африка глянцевый

CH\_浅灰色白蜡木 | 抛光非洲黑色花岗岩



# Soluzioni lineari

Veronica

FRASSINO GRIGIO REALE

ENG\_royal grey ash

FR\_frêne gris royal

ES\_fresno gris real

DE\_Esche Königsgrau

RU\_ясень королевский серый

CH\_皇家灰白蜡木



## Soluzioni lineari

Veronica

FRASSINO PIOMBO | TOP: DEKTON ENTZO DO11

ENG\_lead-grey ash | top: Dekton Entzo do11

FR\_frêne plomb | plan : Dekton Entzo do11

ES\_fresno plomo | encimera: Dekton Entzo do11

DE\_Esche Bleigrau | Arbeitsplatte: Dekton Entzo do11

RU\_ясень «свинец» | столешница: материал Dekton Entzo do11

CH\_铅灰色白蜡木 | 操作台面: Dekton Entzo do11



## Soluzioni lineari

### Laura

#### BIANCO DECAPÈ

ENG\_pickled white

FR\_blanç décapé

ES\_blanco decapado

DE\_Weiß gebeizt

RU\_белый декапированный

CH\_酸洗白



# Soluzioni lineari

## Agnese

**GRIGIO FUMO DECAPÉ BIANCO A PORO  
APERTO I BIANCO ASSOLUTO A PORO  
APERTO**

**ENG**\_smoke grey pickled white with an open-pore finish | absolute white with an open-pore finish

**DE**\_Rauchgrau gebeizt Weiß offenporig | Reinweiß offenporig

**FR**\_gris fumée décapé blanc à pores ouverts | blanc absolu à pores ouverts

**RU**\_дымчато-серый декапе и белый, с открытыми порами | чисто белый, с открытыми порами

**ES**\_gris humo decapado blanco de poro abierto | blanco absoluto de poro abierto

**CH**\_烟灰酸洗白开孔饰面 | 全白开孔饰面



## Soluzioni lineari

### FRASSINO CORDA DECAPÉ

**ENG**\_pickled jute ash  
**FR**\_frêne corde décapé  
**ES**\_fresno cuerda decapado  
**DE**\_Esche Hanf gebeizt  
**RU**\_ясень пенькового цвета декапе  
**CH**\_酸洗黄麻白蜡木

**Un'atmosfera calda ed accogliente per questa composizione living**

**ENG**\_A warm and inviting atmosphere for this living-area composition

**FR**\_Une atmosphère chaude et accueillante pour cette composition séjour

**ES**\_Un ambiente cálido y acogedor para esta composición de sala de estar

**DE**\_Diese Wohnzimmerekomposition strahlt eine warme und gemütliche Atmosphäre aus.

**RU**\_Эта композиция для гостиной создает теплую и уютную атмосферу

**CH**\_为客厅营造出温馨的氛围



# Soluzioni integrate

## Flavour

**FRASSINO GRIGIO REALE | LACCATO  
GRIGIO CENERE | VETRO FUMÉ**

**ENG**\_royal-grey ash | ash-grey lacquer | tinted glass  
**DE**\_Esche Königsgrau | lackiert Aschgrau | Rauchglas

**FR**\_frêne gris royal | laqué cendre | verre fumé  
**RU**\_ясень королевский серый | лак пепельно-серый | дымчатое стекло

**ES**\_fresno gris real | lacado gris ceniza | vidrio ahumado  
**CH**\_皇家灰色白蜡木 | 白蜡木灰色漆面 | 有色玻璃



# Soluzioni integrate

## Laura

GRIGIO FUMO DECAPÈ BIANCO

ENG\_pickled white smoke grey

DE\_Rauchgrau gebeizt Weiß

FR\_gris fumée décapé blanc

RU\_дымчато-серый декапе и белый

ES\_gris humo decapado blanco

CH\_酸洗白烟灰色



**Il living si integra alla cucina grazie alle mensole, vero trait d'union in questa composizione**

**ENG**\_the living room is one with the kitchen thanks to the shelves which define this composition.

**FR**\_Le séjour s'intègre à la cuisine grâce aux étagères, véritable trait d'union dans cette composition.

**ES**\_La sala de estar se integra con la cocina gracias a las repisas, un verdadero rasgo de unión en esta composición

**DE**\_Der Wohnbereich geht dank der Konsolen, die bei dieser Komposition ein echtes Verbindungselement bilden, in den Küchenbereich über.

**RU**\_Гостиная интегрируется с кухней благодаря полкам, которые служат связующими звеньями

**CH**\_架子的设计突出整体构图轮廓, 将客厅与厨房融为一体。



## Soluzioni integrate

### Agnese

#### BIANCO ASSOLUTO A PORO APERTO

**ENG**\_absolute white with an open-pore finish

**FR**\_blanc absolu à pores ouverts

**ES**\_blanco absoluto de poro abierto

**DE**\_Reinweiß offenporig

**RU**\_чисто белый, с открытыми порами

**CH**\_全白开孔饰面



## COLLEZIONE

# Borgo antico

Borgo antico collection

Collection Borgo antico

Colección Borgo antico

Kollektion Borgo antico

Коллекция Borgo antico

Borgo antico 系列



**254 COLLEZIONE MURATURA**

**260 ANITA**

**262 BEATRICE**

**264 ELENA**

**266 LUISA**

**268 ONELIA**

**256 REBECCA**



Borgo Antico

## Collezione Muratura

spessore anta 24 mm  
Anta Liscia / a Telaio / Dogata

I sapori autentici, i posti che conservano ancora intatta la memoria della storia. Lasciarsi suggestionare da una strada bianca, in collina, dai profumi della natura e della buona tavola. Emozioni e atmosfere che, grazie a Borgo Antico, si diffondono dalla cucina a tutta la casa, contaminando lo spazio moderno con i sapori e i valori di un tempo.

**ENG**\_door thickness 24 mm  
Smooth / Framed / Slatted door  
Genuine flavours, places that retain the memory of history. Getting spellbound by a country road winding through the hills, by the scents of nature and by fine cuisine. With Borgo Antico these sensations and atmospheres waft from the kitchen to the entire house, imbuing a modern setting with the cherished values of yesteryear.

**FR**\_épaisseur porte 24 mm  
Porte Lisse / à Cadre / À Lattes  
Les saveurs authentiques, les lieux qui conservent la mémoire de l'histoire encore intacte. Se laisser emporter sur une route de terre, sur une colline, parmi les parfums de la nature et la bonne table. Des émotions et des atmosphères qui, grâce à Borgo Antico, se propagent de la cuisine vers les autres pièces de la maison, apportant à l'espace moderne les saveurs et les valeurs d'autan.

**ES**\_espesor puerta 24 mm  
Puerta lisa / Bastidor / Duela  
Los sabores auténticos, los lugares que conservan aún intacta la memoria de la historia. Dejarse seducir por una carretera blanca en la colina, por los perfumes de la naturaleza y de la buena mesa. Emociones y atmósferas que gracias a Borgo Antico se difunden de la cocina a toda la casa, contaminando el espacio moderno con los sabores y los valores de otros tiempos.

**DE**\_Stärke Front 24 mm  
Front glatt / mit Rahmen / im Lattenbau  
Authentische Ausstrahlung, Orte, an denen die Erinnerung der Geschichte lebendig bleibt. Sich von einer weißen Straße auf dem Hügel verzaubern lassen, ebenso wie von den Düften der Natur und den schmackhaften Speisen. Emotionen und Atmosphären, die Küchen der Kollektion Borgo Antico im ganzen Haus verbreiten und auch moderne Räume mit der Stimmung und den Werten vergangener Zeiten erfüllen.

**RU**\_толщина створки 24 мм  
Створка гладкая/рамочная/реечная  
Аутентичные вкусы, места, где историческая память сохраняется в неизменном виде. Представьте себя на прогулке по белой дороге в холмах, где вас окружают ароматы природы и изысканных блюд. Благодаря коллекции Borgo Antico эти эмоции и атмосфера распространяются из кухни по всему дому, наполняя современное помещение запахами, вкусами и ценностями прошлого.

**CN**\_柜门厚度24mm  
Smooth / Framed / Slatted 柜门  
唤起历史回忆，散发真正的传统韵味。感受山间蜿蜒的乡间小路散发出的自然气息，享受美味佳肴。Borgo Antico将厨房的感觉体验和营造的氛围蔓延至整个屋子，将昔日的珍贵风格融入到现代环境中来。

Borgo Antico Collezione Muratura

**Rebecca**

**Finiture**  
Finishes  
finitions  
acabados  
Ausführungen  
отделки  
饰面

**ROVERE FANGO | TOP: GRES IVORY  
EFFETTO MALTA**

**ENG**\_mud oak | top: mortar-effect ivory stoneware

**DE**\_Eiche Schlamm | Arbeitsplatte: Steinzeug Ivory  
Mörteloptik

**FR**\_chêne boue | plan : grès ivoire effet enduit

**RU**\_дуб с отделкой фанго | столешница:  
керамогранит «слоновая кость», с  
эффектом строительного раствора

**ES**\_roble fango | encimera: gres ivoire efecto  
mortero

**CH**\_泥色橡木 | 操作台面:砂浆效果象牙色炻瓷。



**Una cucina dalla linea  
tradizionale che diventa  
contemporanea grazie  
alle ante con griglia, alle  
maniglie moderne**

**ENG**\_A kitchen with a traditional design that creates a contemporary feel thanks to the doors with grilles and the modern handles

**FR**\_Une cuisine à la ligne traditionnelle qui devient contemporaine grâce à ses portes avec grille et ses poignées modernes

**ES**\_Una cocina con una línea tradicional que se vuelve contemporánea gracias a las puertas con rejilla y los modernos tiradores

**DE**\_Eine Küche mit traditioneller Linienführung, die durch die Fronten mit Gitter und die modernen Griffe ihren zeitgemäßen Charakter erhält.

**RU**\_Кухонный гарнитур с традиционными линиями приобретает современный облик благодаря створкам с сетками и современным ручкам

**CH**\_这款厨房采用带格栅的柜门和时尚的把手,使传统设计与当代风格相融合。

Borgo Antico Collezione Muratura

**Rebecca**

**ROVERE BIANCO PIETRA | TOP: LAMINATO  
CEMENTO FINITURA PLAMKY**

**ENG**\_stone white oak | top: cement laminate with Plamky finish

**FR**\_chêne blanc pierre | plan : stratifié béton finition Plamky

**ES**\_roble blanco piedra | encimera: laminado cemento acabado Plamky

**DE**\_Eiche Weiß Stein | Arbeitsplatte: Laminat Zement Ausführung Plamky

**RU**\_дуб «белый камень» | ламинат с эффектом цемента и отделкой Plamky

**CH**\_石青色白橡木|操作台面:Plamky饰面水泥层压板



**ENG**\_A kitchen designed by tradition but ready for contemporary living

**FR**\_Une cuisine qui s'inscrit dans la tradition mais qui se prête à la vie contemporaine

**ES**\_Una cocina diseñada siguiendo la tradición pero lista para la vida contemporánea

Borgo Antico Collezione Muratura

**Anita****CASTAGNO GESSATO I TOP: SERIE SASSI  
BORDO SASSO FINITURA TRAVERTINO  
CHIARO****ENG**\_pin-striped chestnut | top: Sassi series with stone edge and light travertine finish**DE**\_Kastanie gekalkt | Arbeitsplatte: Serie Sassi Kante Stein Ausführung heller Travertin**FR**\_châtaignier rayé | plan : Série Sassi bord sasso finition travertin clair**RU**\_выбеленный каштан | столешница: плитка серии «камни», кромка «камень», отделка травертин светлый**ES**\_castaño rayado | encimera: Serie Sassi canto piedra acabado travertino claro**CH**\_细条纹栗木|操作台面:石边浅色石灰石饰面Sassi系列石灰

**Penisola pensata  
per assolvere a più  
funzioni**

**ENG**\_A peninsula unit designed to fulfil several functions

**DE**\_Eine Halbinsel, die für mehrere Funktionen ausgelegt ist.

**FR**\_Une péninsule conçue pour remplir plusieurs fonctions

**RU**\_Полуостров повышенной функциональности

**ES**\_Península pensada para cumplir varias funciones

**CH**\_半岛操作台的设计可实现多种功能



**Finiture**  
**Finishes**  
**finitions**  
**acabados**  
**Ausführungen**  
**отделки**  
**饰面**



Borgo Antico Collezione Muratura

**Beatrice**NOCE ANTICO I TOP: SERIE PIETRA DEL  
BORG FINITURA PIETRA DI NESENG\_antique walnut | top: Pietra del Borgo series  
with nes stone finishDE\_Nussholz antik | Arbeitsplatte: Serie Pietra del  
Borgo, Ausführung Pietra di NesFR\_noyer vieilli | plan : Série Pietra del Borgo  
finition pierre de nesRU\_состаренный орех | столешница: Серия  
Pietra del Borgo, отделка савойский каменьES\_nogal antiguo | encimera: Serie Pietra del  
Borgo acabado piedra de nesCH\_老胡桃木|操作台面:Nes石饰面Pietra del Borgo  
系列炻瓷

**Finiture**  
Finishes  
finitions  
acabados  
Ausführungen  
отделки  
饰面

Borgo Antico Collezione Muratura

**Elena**

**Piani di lavoro e  
utensili estraibili  
sempre accessibili  
e funzionali per  
ogni necessità**

**ENG** Easily accessible pull-out worktops and utensils take the hassle out of daily routine.

**FR** Plans de travail et accessoires extractibles toujours accessibles et fonctionnels pour toutes les exigences

**ES** Encimeras y utensilios extraíbles siempre accesibles y funcionales para cada necesidad

**DE** Arbeitsplatte und ausziehbares Zubehör, das immer griffbereit und funktional ist.

**RU** Рабочие поверхности и выдвижные инструменты всегда доступны и готовы к использованию

**CH** 方便的抽拉式操作台和餐具，让日常生活不再繁琐。



**Finiture**  
Finishes  
finiciones  
acabados  
Ausführungen  
отделки  
饰面

**BIANCO SHABBY I TOP: PIASTRELLATO  
SERIE COTTO BORDO DITTO FINITURA  
AVORIO**

**ENG** shabby white | top: Cotto series tiled with a straight edge and ivory finish

**DE** Weiß Shabby | Arbeitsplatte: gefliest Serie Cotto gerade Kante Ausführung Elfenbein

**FR** blanc shabby | plan : carrelé Série Cuit bord droit finition ivoire

**RU** белый с эффектом шебби | столешница: плитка серии Cotto с прямыми гранями, отделка слоновая кость

**ES** blanco shabby | encimera: embaldosado Serie Cotto canto recto acabado marfil

**CH** 旧白色 | 操作台面:象牙色饰面Cotto系列直边 焙瓷



Borgo Antico Collezione Muratura

**Luisa**

**Finiture**  
Finishes  
finiciones  
acabados  
Ausführungen  
отделки  
饰面

**ANTA GESSATA I TOP: PIASTRELLATO SERIE SASSI BORDO TORO FINITURA SCABAS ROSA**

**ENG**\_plastered door | top: Sassi Series tiled with bullnose edge and pink scabas finish

**DE**\_Front gekalkt | Arbeitsplatte: gefliest Serie Sassi Kante Toro Ausführung Scabas Rosa

**FR**\_porte rayée | plan : carrelé Série Sassi bord taureau finition scabas rose

**RU**\_выбеленная створка | столешница: плитка серии «камни», полукруглая кромка, отделка розовый травертин scabas

**ES**\_puerta rayada | encimera: embaldosado Serie Sassi canto toro acabado scabas rosa

**CH**\_细条纹柜门 | 操作台面: 粉色scabas饰面Sassi系列外圆角边瓷砖

Borgo Antico Collezione Muratura

**Onelia**

## Il Bianco che domina e armonizza lo spazio



**Finiture**  
Finishes  
finitions  
acabados  
Ausführungen  
отделки  
饰面



ENG\_White dominates and harmonises the space

FR\_Le Blanc domine et harmonise l'espace

ES\_El blanco que domina y armoniza el espacio

DE\_Das Weiß, das den Raum beherrscht und ihm Harmonie verleiht

RU\_Белизна, которая доминирует и гармонизирует пространство

CH\_整个空间以白色为主色调。

LACCATO BIANCO SFUMATURA GRIGIA

I TOP: PIASTRELLATO SERIE VINTAGE  
BORDO LEGNO FINITURA CENEREENG\_white lacquer with grey highlights | top:  
Vintage series tiled with wooden edge and ash  
finishDE\_weiß lackiert, Grauton | Arbeitsplatte: gefliest  
Serie Vintage Kante Holz Ausführung AschgrauFR\_laqué blanc dégradé gris | plan : carrelé Série  
Vintage bord bois finition cendreRU\_лак белый, дополнительный цвет  
серый | столешница: плитка серии  
«винтаж», кромка из дерева, отделка  
«пепел»ES\_lacado blanco matiz gris | encimera:  
embaldosado Serie Vintage canto madera  
acabado cenizaCH\_灰色高亮白色漆面|操作台面:木边白蜡木饰面  
Vintage系列瓷砖



# Tecnologia in cucina

**Technology in the kitchen**

**La technologie dans la cuisine**

**Tecnología en la cocina**

**Technologie in der Küche**

**Технологии на кухне**

**厨房中的科技**



Scopri l'intera collezione di  
elettrodomestici su  
[www.cucinelube.it/elettrodomestici/](http://www.cucinelube.it/elettrodomestici/)

**ENG**\_Discover all our household appliances on

**FR**\_Découvrez toute la collection d'appareils  
électroménagers sur

**ES**\_Descubre la colección completa de  
electrodomésticos e

**DE**\_Entdecken Sie die gesamte Kollektion von  
Haushaltsgeräten auf

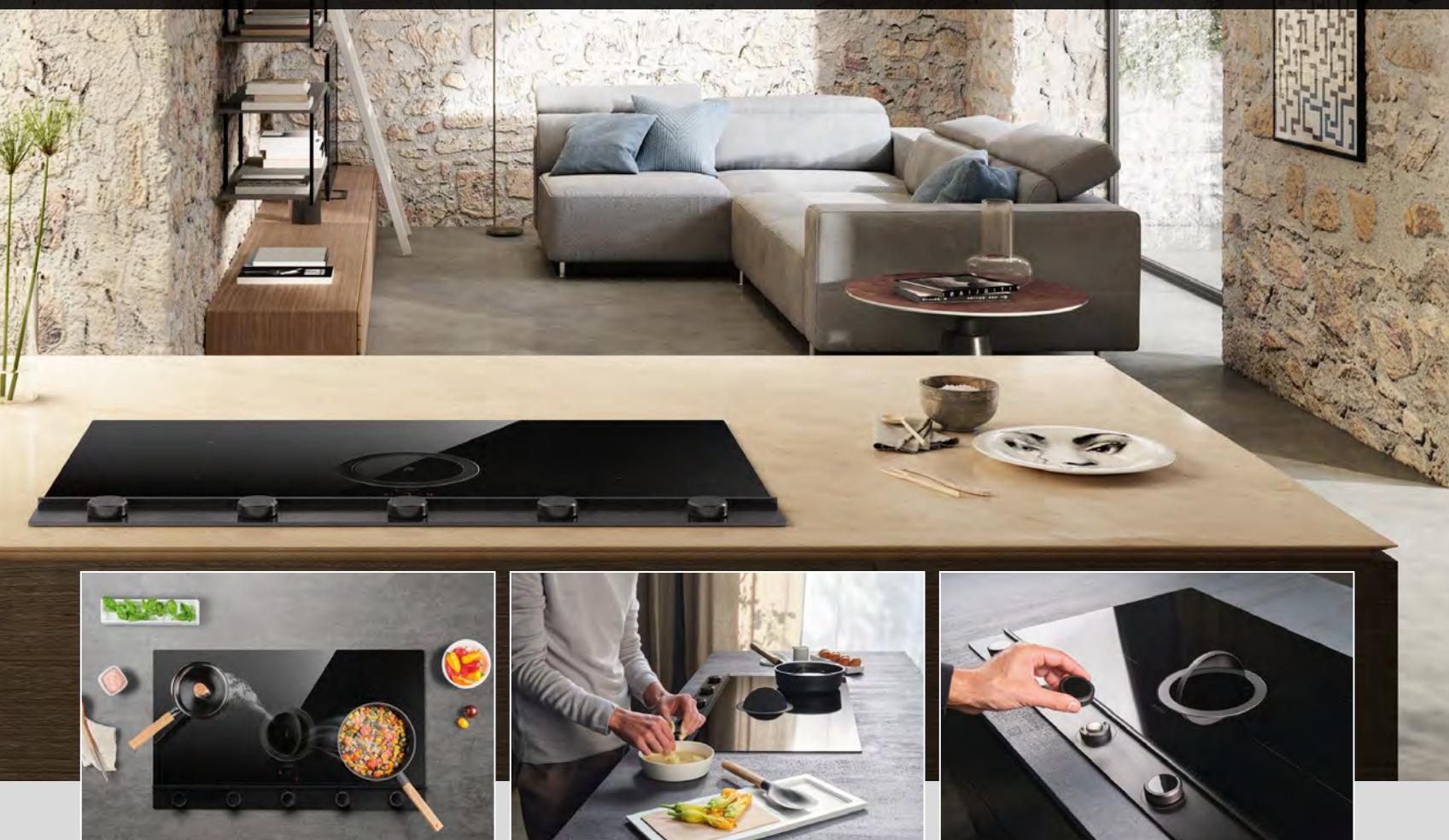
**RU**\_Ознакомьтесь со всей коллекцией  
бытовой электротехники на

**CH**\_发现所有的家用电器系列



# NIKOLATESLA UNPLUGGED

 elica  
aria nuova



## INTERAZIONE NATURALE

NikolaTesla Unplugged è dotato di cinque manopole dal touch&feel analogico, per avere accesso alle funzionalità di cottura e aspirazione in modo veloce ed intuitivo.

## LA TUA ESPERIENZA IN CUCINA NON SARÀ PIÙ LA STESSA

Le modalità automatiche di cottura consentono di selezionare il livello di temperatura ideale per sciogliere, riscaldare e sobbollire i cibi, assicurando il risultato perfetto in ogni occasione, senza alcuno sforzo.

## FACILITÀ DI PULIZIA E MANUTENZIONE

Le operazioni di pulizia e manutenzione sono estremamente semplici grazie allo sgancio magnetico delle manopole e all'accesso ai filtri odori rigenerabili, rimovibili dall'alto.



## BOXIN NO DRIP

 elica  
aria nuova



## RIDUCE AL MINIMO LA FORMAZIONE DI CONDENSA CON LA VELETTA IN ACCIAIO INOX RISCALDATA

La veletta in acciaio inox dal look professionale è equipaggiata di una resistenza che, se attivata, si riscalda evitando il formarsi della condensa.

## RACCOGLIE EVENTUALI GOCCE RESIDUE DI CONDENSA CON LE GRIGLIE IN ACCIAIO INOX BREVETTATE

Le griglie filtro in acciaio inox della BoxIn No Drip hanno un angolazione e una geometria appositamente studiate per raccogliere le eventuali gocce residue di condensa all'interno della vaschetta di recupero. La vaschetta può essere rimossa in modo semplice e sicuro per le normali operazioni di pulizia e manutenzione.

## PROTEGGE IL MOBILE DAL VAPORE CON LA VELETTA APRI-E-CHIUDI

Il corretto utilizzo della cappa e l'apertura della veletta, oltre a garantire una miglior captazione dei fumi, proteggono l'anta del pensile dai vapori in fase di cottura.

La veletta alloggia il comando elettronico garantendo una maggiore facilità di utilizzo rispetto ad altri prodotti presenti sul mercato.

# Vasca Fragranite Maris

Straordinariamente grande

Ampia, resistente e igienica

La nuova vasca Maris soddisfa tutti i requisiti per l'uso nelle cucine moderne. È realizzata in Fragranite per durare a lungo e il materiale è trattato con Sanitized, uno speciale trattamento a base di ioni d'argento che previene germi, muffa e cattivi odori.

Ma soprattutto, Maris è straordinariamente grande. Lavare leccarde, pentole e padelle non è mai stato più semplice di così.



## Un complemento perfetto per la tua cucina

La vasca Maris è la ciliegina sulla torta nella tua cucina. Dal look moderno è una soluzione estremamente intelligente in grado di garantire un ampio spazio di lavoro e combinare design e funzionalità. Con Maris avrai un prodotto che, oltre a integrarsi alla perfezione nell'ambiente, unisce piacere e praticità.

## I dettagli che fanno la differenza

Le nostre vasche sono oggetti minimal che si inseriscono nella tua cucina diventando un tutt'uno con essa. Con il loro bordo estremamente sottile, sono tra i lavelli con il design più accattivante presenti sul mercato. Inoltre, le vasche Maris vengono proposte con la cover copri-scarico e il troppo pieno perimetrale.

## Piacevolmente durevole

Il Fragranite è composto da quarzo, uno dei materiali più duri che l'uomo conosca in grado di sopportare temperature molto elevate. Non teme nemmeno gli shock termici e l'impatto con corpi pesanti, ed è a tal punto resistente ai graffi che non c'è coltello che lascerà segni sulla sua superficie.

## Incredibilmente igienico



Cosa sarebbe un lavello se non fosse facile da pulire? I nostri lavelli sono semplici da lavare e particolarmente igienici, perché sono trattati con Sanitized, un materiale che contiene ioni d'argento che riducono la proliferazione di batteri e microbi del 99%.



**FRANKE**

## FORNI GENERAZIONE GALILEO

Un'innovazione che consente di combinare fino a tre tipologie di cottura e di cogliere il meglio di ognuna grazie alla presenza di algoritmi professionali. Con Galileo cucinare diventa più smart, più veloce e sostenibile.



Scopri l'Universo Galileo  
[galileo.smeg.com/it](http://galileo.smeg.com/it)

**STEAMONE**  
FORNO TRADIZIONALE E A VAPORE FINO AL 40% DI UMIDITÀ

**OMNICHEF**  
LA COMBINAZIONE PERFETTA TRA COTTURA TRADIZIONALE, A MICROONDE E AL VAPORE

**STEAM100**  
FORNO TRADIZIONALE E A VAPORE FINO AL 100% DI UMIDITÀ

**SPEEDWAVEXL**  
FORNO TRADIZIONALE E MICROONDE, INTELLIGENTE E XL

**STEAM100 PRO**  
PER CUCINARE A CASA COME IN UNA CUCINA PROFESSIONALE

# AEG

## TRANQUILLI, CI PENSA AEG GARANZIA 5 ANNI SUL SET

Scegliendo un set di almeno 3 elettrodomestici AEG per la tua cucina, hai 5 anni di garanzia senza costi aggiuntivi.

### Sicurezza e tranquillità.

Una certezza per chi si affida ad AEG, il partner ideale nel mondo degli elettrodomestici. AEG offre prodotti tecnologici e performanti e, al tempo stesso, servizi di eccellenza pensati per rispondere a tutte le esigenze. Con AEG, qualità ed affidabilità sono sempre al primo posto. E se scegli un set\* di almeno 3 elettrodomestici per la tua cucina, AEG estende i vantaggi e ti riserva un'opportunità unica.

Chiama il **Numero 0434 1580088** ed aderisci al Set Program Garanzia 5 anni\*\*, grazie al quale i tuoi elettrodomestici saranno protetti gratuitamente in caso di bisogno: dal collaudo iniziale da parte di un tecnico qualificato AEG, al contatto in 24 ore in caso di qualsiasi problema, per la massima efficienza e tempestività.

# 5

SET PROGRAM

COLLAUDATI DA MANI ESPERTE.  
PROTETTI PER 5 ANNI.

Operazione a premi valida dal 15 Gennaio al 31 Dicembre 2023 sull'acquisto di un set composto da almeno 3 elettrodomestici AEG nei punti vendita di arredamento (kitchen retailer) che espongono il materiale pubblicitario. Termine ultimo per richiedere l'attivazione: 31 Dicembre 2024. Regolamento completo su [aeg.it](#)  
(\*) Per Set si intende un insieme di apparecchiature (da un minimo di 3 fino ad un massimo di 6) di differente tipologia (es. piano cottura, forno e lavastoviglie) acquistate contemporaneamente in un unico scontrino/fattura ed installate nella medesima unità abitativa.

Scopri di più su [aeg.it](#)



# Electrolux

n.1

## La marca n.1 dei forni a vapore in Italia\*

Scopri un mondo di sostenibilità con i forni Electrolux:  
alimentazione sana, gustosa e senza sprechi.



EUROMONITOR  
INTERNATIONAL

\* Fonte: Euromonitor International Limited;  
in termini di volume di vendita, 2021.



Scopri di più su [electrolux.it](#)



## BEST 360 workstation

In Best Workstation tutto lo spazio preparazione si presenta modulare: pregiati e rifiniti accessori, migliorano esponenzialmente l'esperienza in cucina traducendo in soluzioni d'uso quotidiano i bisogni più abituali.

SLIDING  
ACCESSORIESMULTI-LEVEL  
ACCESSORIESVASCA  
EXTRA-LARGE

### GRANITEK NATURAL GRANITE EFFECT



### KERATEK<sup>®</sup> PLUS CERAMIC NANOTECHNOLOGY CNC



## LA POTENZA DELL'ERGONOMIA PER UNA POSTAZIONE ALL-IN-ONE

Una cucina ben organizzata è un'ottima base di partenza per realizzare ogni ricetta: la Best Workstation si compone di una vasca XL caratterizzata dalla massima capienza e suddivisa su tre livelli di lavoro; le geometrie collaborano per garantire la massima interazione nello spazio, dove scorrono una serie di accessori progettati appositamente per avere tutto a portata di mano.

Il colander in polipropilene, il drainer in silicone, le comode vaschette gastronorm, il tagliere in HPL e il pop-up control rendono tutto più semplice e realizzabile.

Elementi come il troppopieno rettangolare e l'innovativa piletta Flow Pro impreziosiscono il design di un lavello che fa della funzionalità la sua estetica unendo eleganza e praticità.



### ELEMENT KIT OPEN UP PUSH-CONTROL



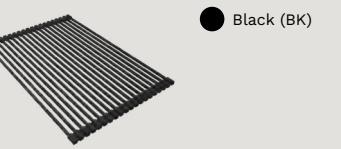
### ELEMENT BEST WORKSTATION COLANDER



### TAGLIERE ELEMENT BEST WORKSTATION



### ELEMENT DRAINER FLEX 500



### GOURMET KIT BEST FRAME 1/3



### GOURMET KIT BEST FRAME 1/6



### GOURMET KIT BEST FRAME 1/9

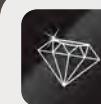
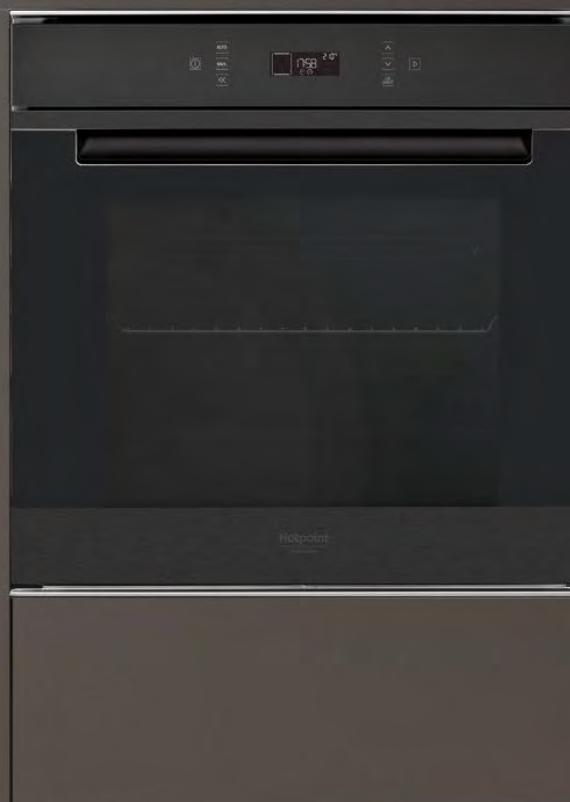


# Hotpoint

## STILE E PERSONALITÀ IN CUCINA!

Nuova linea Black Forni Hotpoint

STYLE AND PERSONALITY IN THE KITCHEN!  
New black line Hotpoint ovens



### DIAMOND CLEAN

L'esclusiva tecnologia che utilizza la forza del vapore per pulire il forno senza l'uso di detergenti.

**DIAMOND CLEAN:** the exclusive technology that uses the power of steam to clean the oven without the use of detergents.



### DESIGN

La maniglia integrata vanta un design che si adatta ad ogni cucina, grazie alla sua estetica ed eleganza.

**DESIGN:** the integrated handle boasts a design that adapts to every kitchen, thanks to its aesthetics and elegance.



### DISPLAY LCD

Con testo e pulsanti touch control, per una facile interazione con il forno.

**LCD DISPLAY:** with text and touch control buttons, for easy interaction with the oven.

# Hotpoint

## Brillante COME IL PRIMO GIORNO!

Scopri la nuova tecnologia CleanProtect che protegge il piano da aloni e segni, mantenendolo sempre come nuovo nel tempo.

### Sparkling Clean AS THE FIRST DAY!

Discover the new CleanProtect technology that protects the hob from halos and marks, always keeping it as new over time.



### PROTEZIONE

L'esclusivo rivestimento del vetro agevola la pulizia del tuo piano cottura, con un semplice passaggio di spugna e acqua la superficie rimarrà protetta dai graffi.

**PROTECTION:** The unique glass coating facilitates the cleaning of your hob. You will not need to rub and, with a simple passage of sponge and water, the surface of your hob will remain protected from scratches.



### SOSTENIBILITÀ

Ti permette di risparmiare fino a 6 bottiglie di sgrassatore\*\* rispetto ad un piano cottura non rivestito.\*\*\*

**SUSTAINABILITY:** Save up to 6 degreaser bottles\*\* compared to an uncoated hob. \*\*\*



### FLESSIBILITÀ

Zona Flexi Duo verticale per spostare pentole e padelle da una zona all'altra mantenendo lo stesso livello di calore.

**FLEXIBILITY:** By activating the vertical Flexi Duo zone equipped with two oval resistances, pots and pans can be moved from one area to another while maintaining the same level of heat.



### MY MENU

Quattro funzioni automatiche: mantenimento calore, fondere, sobbollire e bollire.

**MY MENU:** Four automatic functions: maintaining heat, melting, simmering and boiling.



### INSTALLAZIONE SEMPLICE

Compatibile con il foro dei piani a gas da 60 e 65 cm per una sostituzione rapida senza modificare la tua cucina.

**SIMPLE INSTALLATION:** the induction hob is fully compatible with the 60 and 65 cm gas hob hole for quick replacement without any changes to your kitchen.



\*\*Risparmio calcolato nel periodo di 1 anno, considerando 11,4 ml di uno sgrassatore generico (equivalente a 6 spruzzi) utilizzato 8 volte a settimana; capacità della bottiglia di 750 ml.  
Savings calculated over the period of 1 year, considering 11,4 ml of a generic degreaser (equivalent to 6 sprays) used 8 times a week; bottle capacity of 750 ml.

\*\*\*Riferito al piano cottura non rivestito di Hotpoint. / For Hotpoint uncoated hob

# Hotpoint

## FINO A 15 GIORNI DI FRESCHEZZA IN PIÙ

Nuovo Frigorifero Total No Frost  
dalla straordinaria capacità di 400 L.\*

### UP TO 15 DAYS OF EXTRA FRESHNESS

The new Hotpoint Total No Frost  
Refrigerator, with an extraordinary  
capacity of 400 L\*, guarantees you.



[www.hotpoint.it](http://www.hotpoint.it)



### MULTICOOL FLOW

La tecnologia mantiene la temperatura stabile nell'intera cavità del frigorifero garantendo ai tuoi alimenti il loro colore vivo e la loro naturale consistenza.\*

**MULTICOOL FLOW:** The technology keeps the temperature stable throughout the entire refrigerator cavity, ensuring your food has the right color and natural consistency.



### ULTRA FRESH ZONE +

Il cassetto è dotato di uno speciale selettore di umidità ideato per prolungare la freschezza di frutta e verdura fino a 15 giorni.

**ULTRA FRESH ZONE +:** The drawer is equipped with a special humidity selector designed to prolong the freshness of fruits and vegetables up to 15 days.



### MULTI FRESH ZONE

È uno speciale cassetto che offre la possibilità di impostare 3 livelli di temperatura diversi a seconda dell'alimento.

**MULTI FRESH ZONE:** It is a special drawer that offers the possibility to set 3 different temperature levels depending on the food.



### LA CAVITÀ PIÙ GRANDE DELLA SUA CATEGORIA

Con una capacità di 400 L\* e con una larghezza di soltanto 70 cm, per adattarsi facilmente a qualsiasi cucina, offre fino al 40%\*\* di spazio in più.

**THE LARGEST CAVITY IN ITS CLASS:** With a capacity of 400 l\* and a width of only 70 cm, to easily adapt to any kitchen, it offers up to 40%\*\* more space.



### RISPARMIO ENERGETICO

Frigoriferi ad alta classe energetica che consentono un risparmio energetico fino a **1.305€** di costi di energia\*\*\*.

**ENERGY SAVING:** Energy-efficient refrigerators that save up to **1.305€** in energy costs.



\* Capacità riferita al modello senza Food Care Zone. / Capacity related to the model without Food Care Zone.

\*\* Rispetto ai frigoriferi combinati tradizionali Hotpoint 55 cm. Compared to traditional Hotpoint 55 cm combined refrigerators.

\*\*\* Risparmio calcolato sul codice HA SP70 T132. Fonte indipendente Youreko. Calcolo al 12/01/2023. Risparmio energetico calcolato comparando i costi energetici della vita utile di questo prodotto rispetto al prodotto meno efficiente del mercato basandosi sui seguenti parametri: vita media del prodotto di 17 anni (fonte: Energy Saving Trust); costo per kWh 53,11 cent (fonte: ARERA); aumento medio annuo dei costi energetici 1,12% (fonte: Eurostat). Costi e risparmi possono variare in base alle fonti utilizzate nel calcolo e all'utilizzo effettivo. Maggiori informazioni su [www.Hotpoint.it/](http://www.Hotpoint.it/)

Savings calculated on the code HA SP70 T132. Independent source Youreko. Calculated on 01/12/2023. Energy saving calculated by comparing the energy costs of the useful life of this product with the least efficient product on the market based on the following parameters: average product life of 17 years (source: Energy Saving Trust); cost per kWh 53,11 cent (source: ARERA) Average annual increase in energy costs 1,12% (source: Eurostat). Costs and savings may vary depending on the sources used in the calculation and actual usage. More on [www.Hotpoint.it/](http://www.Hotpoint.it/)

# Hotpoint

## STOVLIGIE SEMPRE PULITE E *brillanti* SENZA BISOGNO DI PRE TRATTARE A MANO

Non sarà più necessario pre trattare i piatti a mano per avere un pulito brillante, grazie alla potente tecnologia 3d zone wash. Mentre la vasca extra capiente offre il 10%\* di spazio in più!

### DISHES ALWAYS CLEAN AND *shiny* WITHOUT THE NEED FOR PRE HAND TREATMENT

You will no longer need to pre-process the dishes by hand to have a sparkling clean, thanks to the powerful 3d zone wash technology. While the extra large tub offers 10%\* more space!



### TECNOLOGIA 3D ZONE WASH

Un sistema di irroratori indipendente che direziona i getti d'acqua nella zona selezionata offrendo una forza pulente fino all' +80%\*\* in più, per garantire piatti brillanti ad ogni ciclo.

**3D ZONE WASH:** An independent spraying system that offers up to +80%\*\*more water power to ensure sparkling dishes at every cycle.



### SPAZIO EXTRA UTILIZZABILE

La vasca Maxi Space: uno spazio extra capiente, ovvero il 10%\* di spazio in più con cesto flessibile dove tutto trova posto, grazie a soluzioni versatili pensate per adattarsi ad ogni tipo di carico.

**EXTRA USABLE SPACE:** The Maxi Space tub: an extra large space, that is 10%\* of extra space with a flexible rack where everything is placed, thanks to versatile solutions designed to adapt to any type of load.



### SISTEMA ACTIVE DRY

Il sistema che consente prestazioni di asciugatura fino al 99%\*\*\* e fino al 40\*\*\*\* di risparmio energetico. Un'asciugatura perfetta grazie alla tecnologia che apre automaticamente la porta della lavastoviglie a fine lavaggio, per consentire all'aria di penetrare nella cavità e grazie ad uno speciale rivestimento del terzo cesto, che fa scivolare via le gocce d'acqua più facilmente.

**ACTIVE DRY SYSTEM:** The system that allows drying performance up to 99%\*\*\*and up to 40\*\*\*\* energy saving. Perfect drying thanks to the technology that automatically opens the door of the dishwasher at the end of washing, to allow air to penetrate the cavity and thanks to a special coating of the third rack, which makes it easier to slide off the water drops.

\*Vs modelli di Hotpoint con vasca standard. / Vs Hotpoint models with standard tub.

\*\*Aumento medio della percentuale di potenza idrica rispetto all'opzione di lavaggio della zona non 3D attivata. / Average increase of the percentage of water power compared to the washing option of the non-3d zone activated.

\*\*\*Basato sulle prestazioni medie di asciugatura della lavastoviglie incorporata Hotpoint con 3 rack e ActiveDry su carichi combinati che includono plastica, vetro, acciaio e porcellana rispetto alla lavastoviglie incorporata Hotpoint con 3 rack senza ActiveDry. I risultati delle prestazioni di asciugatura possono variare in base al modello e al carico della lavastoviglie. / Based on the average drying performance of the built-in Hotpoint dishwasher with 3 racks and ActiveDry on combined loads that include plastic, glass, steel and porcelain compared to the built-in Hotpoint dishwasher with 3 racks without ActiveDry. Drying performance results may vary depending on the model and load of the dishwasher.

\*\*\*\*Percentuale di risparmio energetico calcolata vs. opzione ActiveDry disattivata per il programma Eco. / Calculated power saving percentage vs. ActiveDry option disabled for Eco program.

## Una cucina più salutare

Grazie alla  
tecnologia a  
vapore **Steam+**

### A healthy cooking made easy

Thanks to Steam+  
steam technology



#### Steam+

Vapore in cavità: metodo di cottura ideale per preservare i nutrienti ed esaltare il gusto degli alimenti.

**Steam+:** Steam in cavities: ideal cooking method to preserve nutrients and enhance the taste of food.



#### Cook 3

Questa funzione garantisce uno straordinario livello di flessibilità, consentendo di cucinare fino a tre piatti contemporaneamente senza miscelare gli aromi e i profumi.

**Cook3:** This feature ensures an extraordinary level of flexibility, allowing you to cook up three dishes at the same time without mixing aromas and scents.



#### Maxi cavity

Una Cavità XL e 71 lt di capacità combinati a teglie più grandi per offrire maggiore spazio di cottura e ancora più gusto agli ospiti.

**Maxi cavity:** A Cavity XL and 71 lt of capacity combined with larger trays to offer more cooking space and even more taste to guests.



#### Soft closing

Basta un semplice tocco per accompagnare silenziosamente e agevolmente la porta, senza rumori e scatti.

**Soft closing:** Just a simple touch to accompany the door silently and easily, without noise and shots.

## Il piano cottura più facile da pulire utilizzando solo acqua\*

Grazie a  
**CleanProtect.**

### The hob is easier to clean using water only\*

Thanks to CleanProtect.



### UN ESCLUSIVO TRATTAMENTO DI NANORIVESTIMENTO CHE TI PERMETTE DI PULIRE SENZA SFORZO IL TUO PIANO COTTURA CON UN SEMPlice GETTO D'ACQUA E UNA SPUGNA, PROTEGGENDOLO DA MACCHIE OSTINATE, ALONI E GARANTENDO UNA FINITURA BRILLANTE NEL TEMPO.

An exclusive nanocoating treatment that allows you to effortlessly clean your hob with a simple water jet and a sponge, protecting it from stubborn stains, halos and ensuring a sparkling finish over time.



#### Sostenibilità

Un pulito brillante e sostenibile, con il solo utilizzo dell'acqua. Niente più stress, né per te, né per l'ambiente: la tecnologia CleanProtect ti permette infatti di risparmiare fino a 6 bottiglie di sgrassatore\*\*.

**Sustainability:** A sparkling and sustainable clean, with only the use of water. No more stress for you or the environment: CleanProtect technology saves you up to 6 degreaser bottles\*\*\*.



#### Funzioni automatiche: temperature su misura per ogni piatto

Grazie alla tecnologia 6° senso, i sensori impostano automaticamente il livello di potenza ideale per sobbolire, bollire, fondere e mantenere in caldo.

**Automatic functions: customized temperatures for each recipe:** Thanks to 6th sense technology the sensors automatically set the ideal power level for simmering, boiling, melting and keeping warm.



#### Flexiside

Massimizza lo spazio flessibile, creando una distribuzione uniforme del calore grazie a 4 induttori. Le zone di cottura possono essere usate separatamente o collegate verticalmente.

**Flexiside:** Maximizes flexible space, creating uniform heat distribution thanks to 4 inductors. The cooking zones can be used separately or connected vertically.



#### Chefcontrol

La funzione chef control divide il piano in 3 zone di temperatura e le attiva automaticamente a seconda della posizione della pentola.

**Chefcontrol:** The chef control function divides the top into 3 temperature zones and activates them automatically depending on the position of the pot.

\*rispetto ai piani cottura induzione di Whirlpool non trattati. / compared to untreated Whirlpool induction hobs.

\*\*Risparmio calcolato in un arco temporale di 1 anno, considerando 11,4 ml di sgrassatore generico (pari a 6 spruzzi) utilizzato 8 volte a settimana; capacità bottiglia 750 ml / Savings calculated over a period of 1 year, considering 11.4 ml of general degreaser (equal to 6 sprays) used 8 times a week; 750 ml bottle capacity



# Il più capiente\* e silenzioso\*\* nella sua categoria.

The most spacious\* and silent\*\* in its category.



**Grazie al 50% di spazio in più\*\*\*, a un'esclusiva gestione dello spazio e alla tecnologia 6° Senso, organizzazione e conservazione senza pensieri.**

With 50% extra space\*\*\*, exclusive space management and 6% sense technology for a carefree organization and storage experience.

La gestione dello spazio avanzato facilita l'organizzazione della cucina, mentre la silenziosità del motore lascia spazio a momenti di relax ed il benessere di ognuno di noi.

The management of the advanced space facilitates the organization of the kitchen, while the silence of the engine leaves room for moments of relaxation and well-being of each of us.



#### Space management

Il 50% di spazio in più grazie ad un insieme di soluzioni intuitive e flessibili che consentono una perfetta gestione dello spazio senza pensieri.

**Space management:** 50% more space thanks to a set of intuitive and flexible solutions that allow a perfect management of space without worries.



#### Controporta flessibile

Balconini flessibili che consentono di sfruttare al meglio lo spazio verticale.

**Flexible back door:** Flexible balconies that allow you to make the most of the vertical space.



#### Portabottiglie flessibili

Ripiano con portabottiglie integrato per riporre contemporaneamente bottiglie e alimenti. Inoltre il portabottiglie può essere posizionato su qualsiasi ripiano.

**Flexible bottle holder:** Shelf with integrated bottle holder for storing bottles and food at the same time. In addition, the bottle holder can be placed on any shelf.



#### Flexi Shelf+

Un ripiano che può essere piegato a metà oppure completamente per conservare anche gli articoli più alti.

**Flexi Shelf+:** A shelf that can be folded in half or completely to store even the highest items.



#### Multi fresh box

Cassetto personalizzabile per mantenere la freschezza dei cibi più delicati. Grazie alla manopola è possibile regolare la temperatura per conservare la freschezza di carne e pesce, frutta e verdura.

**Multi fresh box:** Customizable drawer to keep the freshness of the most delicate foods. Thanks to the knob you can adjust the temperature to preserve the freshness of meat and fish, fruits and vegetables.



#### Fresh box+

Fino a 15 giorni di freschezza per frutta e verdura grazie alla manopola integrata del cassetto che consente di selezionare il livello di umidità ideale.

**Fresh box+:** Up to 15 days of freshness for fruits and vegetables thanks to integrated drawer knob allows you to select the ideal moisture level.



#### Risparmio energetico

Frigoriferi ad alta classe energetica che consentono un risparmio energetico fino a **1.305€** di costi di energia.\*\*\*\*

**Energy saving:** Energy-efficient refrigerators that save up to **€1.305** in energy costs.\*\*\*\*

\*\*Sulla base del totale della capacità netta dichiarata dai produttori concorrenti considerando il segmento dei frigocongelatori no frost da incasso e riferito a tutti i modelli con 394LT di capacità netta totale venduti con i marchi Whirlpool Corporation: Whirlpool, Hotpoint/Ariston, Bauknecht, KitchenAid. / On the basis of the total net capacity declared by competing manufacturers considering the segment of refrigerators freezers no frost built-in and referring to all models with 394LT of total net capacity sold under the brands Whirlpool Corporation: Whirlpool, Hotpoint/Ariston, Bauknecht, KitchenAid.

\*\*\*In base al livello di rumorosità dichiarato dai produttori concorrenti. L'affermazione si riferiva a tutti i frigoriferi da incasso da 70 cm con montaggio inferiore e 32 dBA di rumore venduti con i marchi Whirlpool Corporation: Whirlpool, Hotpoint/Ariston, Bauknecht, KitchenAid. / Based on the noise level declared by competing manufacturers. The statement referred to all 70 cm built-in refrigerators with lower mounting and 32 dBA of noise sold under the Whirlpool Corporation brands: Whirlpool, Hotpoint/Ariston, Bauknecht, KitchenAid.

\*\*\*\*Risparmio calcolato sul codice WH SP70 T122. Fonte indipendente Youreko. Calcolo al 12/01/2023. Risparmio energetico calcolato comparando i costi energetici della vita utile di questo prodotto rispetto al prodotto meno efficiente del mercato basandosi sui seguenti parametri: vita media del prodotto di 17 anni (fonte: Energy Saving Trust); costi per kWh 53,11 cent (fonte: ARERA); aumento medio annuo dei costi energetici 1,12% (fonte: Eurostat). Costi e risparmi possono variare in base alle fonti utilizzate nel calcolo e all'utilizzo effettivo. Maggiori informazioni su [www.whirlpool.it](http://www.whirlpool.it). Savings calculated on the code WH SP70 T122. Independent source Youreko. Calculated on 01/12/2023. Energy saving calculated by comparing the energy costs of the useful life of this product with the least efficient product on the market based on the following parameters: average product life of 17 years (source: Energy Saving Trust); cost per kWh 53,11 cent (source: ARERA)/average annual increase in energy costs 1,12% (source: Eurostat). Costs and savings may vary depending on the sources used in the calculation and actual usage. More on [www.whirlpool.it](http://www.whirlpool.it).



# Tutto in un unico carico, senza pensieri.

All in one load,  
no worries.



E se il caricamento della lavastoviglie potesse diventare  
un'esperienza senza pensieri?

La nuova lavastoviglie Whirlpool Maxispace è stata progettata proprio  
per questo, grazie ad una ampia vasca con +10% di spazio interno di  
caricamento e grazie al suo esclusivo SpaceClean, il più grande terzo  
cesto\* con getti d'acqua integrati.

What if loading the dishwasher could become a carefree experience? The new Whirlpool Dishwasher Maxispace has been designed for this, thanks to a large tub with +10% of internal loading space and thanks to its exclusive SpaceClean, the largest third rank\* with integrated water jets.



#### Maxi space

Una spaziosa vasca che offre +10%\* spazio interno per caricare anche 4 piatti da pizza fino a 32 cm nel cesto inferiore e 8 piatti da dessert fino a 19 cm in quello centrale contemporaneamente.

**Maxi space:** A spacious tub that offers +10%\* internal space to load even 4 pizza plates up to 32 cm in the lower rack and 8 dessert plates up to 19 cm in the middle one at the same time.



#### Space clean 3rd rack

Il più grande terzo cesto\*\* progettato per consentire di caricare tutto senza sforzo - compresi bicchieri alti fino a 13 cm e ciottoli grandi. Inoltre, l'esclusivo SpaceClean dispone di getti d'acqua che garantiscono una perfetta pulizia.

**Space clean 3rd rack:** The largest 3rd rack\*\* designed to make it possible to load everything with no effort - including tall glasses up to 13 cm and big bowls. Moreover, the exclusive SpaceClean features integrated water jets that reach all the corners of the rack ensuring perfect cleaning.



#### Power clean pro

I getti d'acqua, più potenti del 60%\*\*\*, sono situati nel cesto inferiore, possono essere attivati per avere una potenza di pulizia extra, per garantire piatti perfettamente puliti senza bisogno di pre trattare.

**Power clean pro:** +60%\*\*\* more powerful water jets located in the lower rack that can be activated for an extra cleaning power to ensure perfectly clean dishes without pre-washing.



#### Installazione semplice

Il sistema di facile installazione garantisce una regolazione in altezza altamente flessibile.

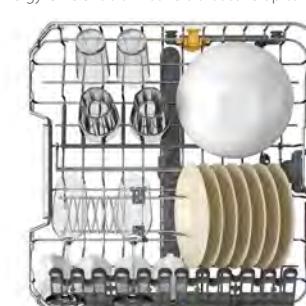
**Easy installation:** The easy installation system ensures a highly flexible height adjustment.



#### Risparmio energetico

Lavastoviglie ad alta classe energetica che consentono un risparmio energetico fino a 961 € di costi di energia.\*\*\*\*

**Energy saving:** Energy-efficient dishwashers that save up to €961 in energy costs.\*\*\*\*



\*Rispetto ai modelli di lavastoviglie Whirlpool con vasca standard. / Compared to Whirlpool dishwasher models with standard tub.  
\*\*Sulla base del volume calcolato tra i primi 5 marchi leader sulla base di GFK 2022. / Based on the volume calculated among top 5 leading brands based on GFK 2022.

\*\*\*Percentuale calcolata vs. la potenza dell'acqua nel ciclo senza opzione attivata. / Percentage calculated vs. the power of water in the cycle without option activated.

\*\*\*\* Risparmio calcolato sul codice W71 HF60 TUS. Fonte indipendente Youreko. Calcolo al 12/01/2023. Risparmio energetico calcolato comparando i costi energetici della vita utile di questo prodotto rispetto al prodotto meno efficiente del mercato basandosi sul consumo energetico del programma eco rispetto ai seguenti parametri: vita media del prodotto di 11 anni (fonte: Energy Saving Trust); utilizzo medio di 5,5 cicli a settimana (fonte: Energy Saving Trust); costo per kWh 53,11 cent (fonte: ARERA); aumento annuo dei costi energetici 1,12% (fonte: Eurostat). Costi e risparmi possono variare in base alle fonti utilizzate nel calcolo e all'utilizzo effettivo. Maggiori informazioni su [www.whirlpool.it](http://www.whirlpool.it) / Savings calculated on the code W71 HF60 TUS. Independent source Youreko. Calculation as of 01/12/2023. Energy saving calculated by comparing the energy costs of the useful life of this product to the least efficient product on the market based on the energy consumption of the eco program compared to the following parameters: average product life of 11 years (source: Energy Saving Trust); average use of 5.5 cycles per week (source: Energy Saving Trust); cost per kWh 53.11 cents (source: ARERA); average annual increase in energy costs 1.12% (source: Eurostat). Costs and savings may vary depending on the sources used in the calculation and actual usage. More on [www.whirlpool.it](http://www.whirlpool.it)



# Il futuro della cottura a vapore

*The future of steam cooking*



Dual Cook Steam Serie 7, quando il design incontra i tuoi sogni da chef. Il nuovo forno Samsung unisce un esclusivo design senza maniglia ad una Camera interna intelligente e alla possibilità di cucinare contemporaneamente due pietanze con tempi e temperature diverse, anche al vapore e in maniera tradizionale.

*Dual Cook Steam Series 7, when design meets your chef dreams. The new Samsung oven combines an exclusive handle-less design with an intelligent internal Camera and the possibility of cooking two dishes simultaneously with different times and temperatures, even with steam and in a traditional.*



**APERTURA TOUCH**  
Il forno in armonia con la tua cucina: basta un tocco\* per aprire automaticamente la porta ed accedere al forno. Tocca il display e dai inizio alla magia.



**AUTO OPEN DOOR**  
*The oven in harmony with your kitchen: just a touch\* to automatically open the door and access the oven. Touch the display and let the magic begin.*

**AI PRO COOKING™**  
AI Pro Cooking™ riconosce le pietanze all'interno del forno; ti permette di monitorare ogni cottura senza aprire la porta e ti assiste in ogni fase con utili consigli. E alla fine puoi condividere i video sui tuoi profili Social!

**AUTO PRO COOKING™**  
*AI Pro Cooking™ recognizes the dishes inside the oven; it allows you to monitor every cooking process without opening the door and assists you in every phase with useful advice. And you can share the videos on your Social Media profiles!*

**DUAL COOK E DUAL COOK STEAM**  
Due zone di cottura, superiore e inferiore, che funzionano in modo indipendente: così risparmi tempo ed energia preparando contemporaneamente in entrambe le cavità con impostazioni di cottura diverse, tra cui la tradizionale e quella a vapore.

**DUAL COOK AND DUAL COOK STEAM**  
*Dual Cook Steam Series 7 has two independent cooking zones for simultaneous cooking of multiple dishes using different settings such as top oven and bottom steam, saving time and energy.*

## FORNO SERIE 4 - DUAL COOK FLEX™

I nuovi forni Serie 4 portano una sana rivoluzione in cucina: sono perfetti per i piatti a vapore. Eleganti grazie a finiture e colori unici, sono anche smart: ti suggeriscono la ricetta e come prepararla, grazie al comodo display. La connessione Wi-Fi permette di gestire la cottura anche da smartphone.

## OVEN SERIES 4 - DUAL COOK FLEX™

*The new Series 4 ovens bring a healthy revolution to the kitchen: they are perfect for steam dishes. Elegant thanks to unique finishes and colours, they are also smart: they suggest the recipe and how to prepare it, thanks to the handy display. The Wi-Fi connection allows you to manage cooking even from your smartphone.*

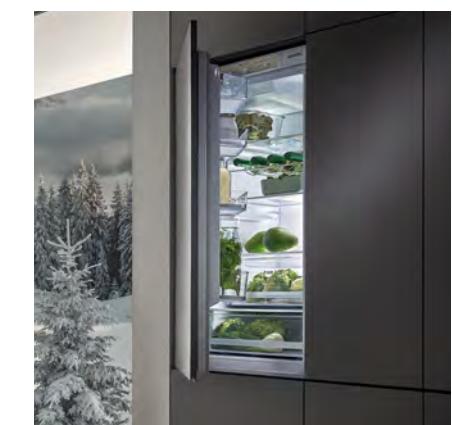


## FRIGORIFERO FIRST™ PLUS

È nato F1RST™ Plus, il frigorifero da incasso Total No Frost alto 194cm che azzera ogni compromesso di conservazione. Ben 298 litri di capacità con la qualità di raffreddamento di Samsung: perché un frigorifero per essere grande non deve esserlo solo nella capacità, ma anche nelle performance.

## FIRST™ PLUS REFRIGERATOR

*F1RST™ Plus is born, the 194cm high Total No Frost built-in refrigerator that eliminates all compromises of conservation. No less than 298 liters of capacity with Samsung cooling quality: because to be large, a refrigerator must not only be large in terms of capacity, but also in terms of performance.*



## PIANO A INDUZIONE SLIM FIT

Design slim, grande flessibilità e controlli smart: i piani cottura Slim Fit si inseriscono alla perfezione nel top della cucina e permettono di preparare con pentole e padelle di diverse dimensioni grazie alle aree di cottura Flex.

## SLIM FIT INDUCTION HOB

*Slim design, great flexibility and smart controls: the Slim Fit hobs perfectly fit into the kitchen top and allow you to cook with pots and pans of different sizes thanks to the Flex cooking areas.*





## PASSA A GROHE BLUE

ACQUA PURA DIRETTAMENTE  
DAL RUBINETTO DELLA TUA CUCINA

## GROHE BLUE SISTEMI DI FILTRAZIONE DELL'ACQUA

### + PRATICITÀ

Niente più trasporto e  
stoccaggio di pesanti  
bottiglie d'acqua!

### + CONVENIENZA

Risparmio fino a oltre il 90%  
sulla spesa media annuale per  
il consumo d'acqua di una  
famiglia.\*

### + SOSTENIBILITÀ

Bevendo acqua sfusa si riduce il  
consumo di acqua e le  
emissioni di CO2 di oltre il 90%  
e si elimina il processo di  
smaltimento della plastica.

### + GUSTO E BENESSERE

I filtri GROHE rimuovono le  
impurità, donano all'acqua un  
sapore migliore, preservano i  
minerali e le proprietà  
organolettiche da cui dipende la  
nostra salute.



GROHE BLUE HA UN OBIETTIVO:  
SALVARE IL PIANETA UN BICCHIERE ALLA VOLTA...  
**ANCHE TU PUOI FARE LA TUA PARTE!**

Pure Freude  
an Wasser



PART OF LIXIL



## Design, tecnologia, stabilità, scorrevolezza anche a pieno carico.

### Intivo

I cassetti ed i cestoni con sistema Intivo hanno sponde e schienali in metallo e guide con fermo di fine corsa e sistema ad incastro per bloccaggio anti sganciamento. Nei cassetti e cestoni con larghezza fino a 120 cm la portata dinamica è di 50 kg e movimento silenzioso garantito oltre 100.000 cicli di apertura/chiusura.



**ENG**\_The drawers and deep containers with the Intivo system have metal sides and back panels, as well as self-closing guide rails and a grooved system for anti-detachment locking. For drawers and deep drawers, which are less than 120 cm wide, the dynamic load is up to 50 kg and a silent motion is guaranteed for more than 100,000 open/close movements.

**DE**\_Die Schubkästen und Auszüge mit System Intivo haben Seiten- und Rückwände aus Metall und Führungen mit Endanschlag ebenso wie ein Klemmsystem zur Blockierung. In den Schubkästen und Auszügen mit einer Breite bis 120 cm beträgt die dynamische Tragfähigkeit 50 kg und das leise Öffnen ist für mehr als 100.000 Öffnungs- und Schließzyklen garantiert.

**FR**\_Les tiroirs et casseroles avec système Intivo ont des côtés et des panneaux arrières en métal et des glissières avec butée de fin de course et système antibasculement. Dans les tiroirs et casseroles ayant une largeur jusqu'à 120 cm, la capacité de charge dynamique est de 50 kg et le mouvement silencieux est garanti pour plus de 100 000 cycles d'ouverture/fermeture.

**CH**\_带有Intivo装置的抽屉和篮子，配有金属侧板和背板，以及自闭合导轨和防脱锁凹槽装置。宽度小于120 cm，动态承重最大50 kg，配有无音开关装置，可保证开关次数超过100,000次。

**ES**\_Los cajones y cestos con sistema Intivo tienen laterales y paneles posteriores metálicos, guías con tope fin de carrera y sistema de encastre para el bloqueo antidesenganche. En los cajones y cestos de hasta 120 cm de ancho, la capacidad de carga dinámica es de 50 kg y el movimiento silencioso está garantizado para más de 100 000 ciclos de apertura/cierre.

**RU**\_У ящиков и корзин с системой Intivo есть металлические боковые и задние стенки, а также направляющие с торцевым упором и системой блокировки для предотвращения отсоединения. Для ящиков и корзин шириной до 120 см динамическая грузоподъемность составляет 50 кг, а бесшумное движение гарантирует более 100 000 циклов открывания/закрывания.

### Aventos HK top

Un accessorio per ante a ribalta dal montaggio confortevole, si inserisce in modo armonioso all'interno del corpo mobile grazie alle dimensioni eccezionalmente ridotte e può essere abbinato a tutti i sistemi di apertura Blum tra cui:

la delicata ammortizzazione di Blumotion, il supporto elettrico per il controllo del movimento Servo-Drive e il supporto per l'apertura meccanico Tip-On.

**ENG**\_An easy-to-assemble accessory for drop-front units, it slots harmoniously into the body of the furniture item because it is extremely compact; it is also compatible with all Blum opening systems, including: the delicate cushioning effect of Blumotion, the electric support to control the Servo-Drive movement and the support for the Tip-On mechanical opening.

**FR**\_Un accessoire pour portes abattantes au montage facile, qui s'insère harmonieusement à l'intérieur du corps mobile grâce à ses dimensions particulièrement réduites et qui s'adapte à tous les systèmes d'ouverture Blum, dont:  
l'amorti délicat de Blumotion, le support électrique pour le contrôle du mouvement Servo-Drive et le support pour l'ouverture mécanique Tip-On.

**ES**\_Un accesorio para puertas abatibles fácil de montar, que se adapta armoniosamente al cuerpo del mueble gracias a sus dimensiones excepcionalmente reducidas y que puede combinarse con todos los sistemas de apertura Blum, incluyendo:  
la suave amortiguación de Blumotion, el sistema eléctrico para el control del movimiento Servo-Drive y el sistema mecánico de apertura Tip-On.

**DE**\_Ein Zubehör für Klapptüren mit leichter Montage: Es fügt sich dank der reduzierten Größe harmonisch in den Korpus ein und kann mit allen Blum-Öffnungssystemen kombiniert werden, wie:  
die sanfte Dämpfung von Blumotion, die elektrische Unterstützung zur Bewegungssteuerung Servo-Drive und die Unterstützung der mechanischen Öffnung Tip-On.

**RU**\_Аксессуар для откидных створок, который легко устанавливается, гармонично вписывающийся в корпус мебели благодаря своим небольшим размерам, может комбинироваться со всеми системами открывания Blum, в том числе:

с устройством мягкого демпфирования Blumotion, электрической системой управления движением с сервоприводом и механическим устройством открывания Tip-On.  
**CH**\_这是一种易于安装的上翻门配件，尺寸特别小，可以与Blum所有开门装置搭配使用，并和谐地安装在柜体之中。  
其中，Blum开门装置包括：Blumotion阻尼、电动伺服驱动运动控制系统、Tip-On碰开。



# 800

## DIVISORIO CASSETTI IN ALLUMINIO ALUMINIUM DRAWER DIVEDER

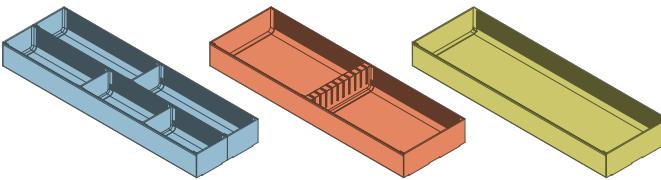
Con i divisori per cassetti, in cucina è più facile mantenere tutto in ordine e ben pulito. E con Euro Orvel, che fa parte del Gruppo Scilm, la soluzione è praticamente su misura.

With drawer dividers, it's easier to keep everything organized and clean in the kitchen. And with Euro Orvel, which is part of the Scilm Group, the solution is practically tailored.

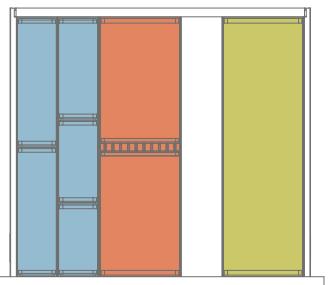


ART. 800

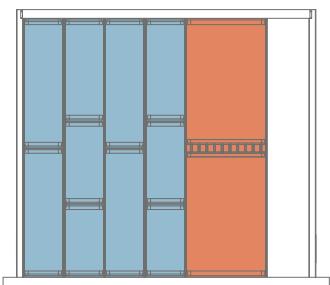
**euroORVEL**®



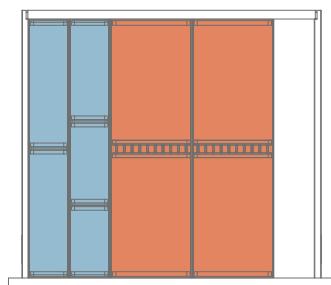
SPECIFICHE E CARATTERISTICHE / SPECIFICATIONS AND FEATURES



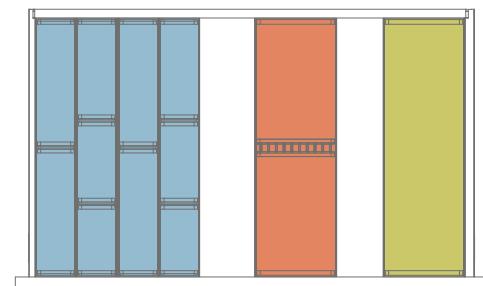
Esempio/Example 1  
Misura cassetto/Drawer size: 600mm



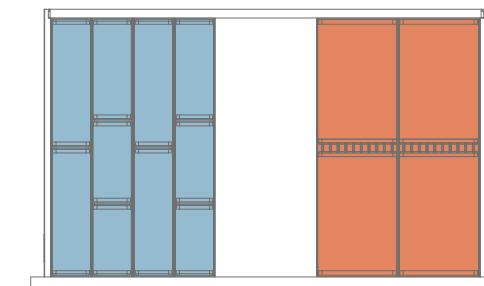
Esempio/Example 2  
Misura cassetto/Drawer size: 600mm



Esempio/Example3  
Misura cassetto/Drawer size: 600mm



Esempio/Example 4  
Misura cassetto/Drawer size: 900mm

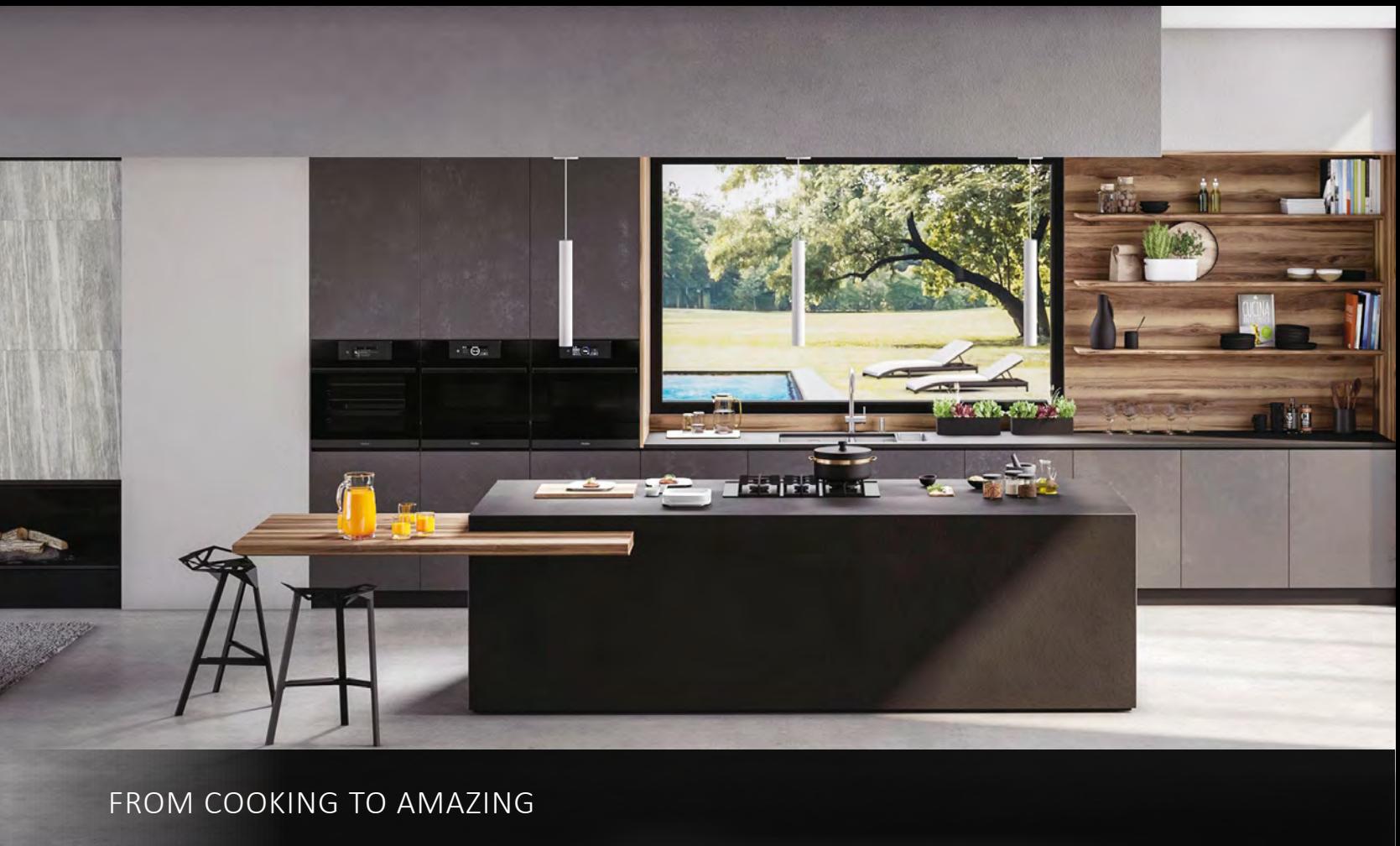


Esempio/Example 5  
Misura cassetto/Drawer size: 900mm

Guarda il video:  
Watch the video:



# Haier



## FROM COOKING TO AMAZING

La collezione Haier dedicata al canale del mobile implica un'innovazione tecnologica all'avanguardia, che offre, grazie a un'esperienza più intuitiva, prestazioni e risultati eccezionali. I nostri consumatori cercano prodotti capaci di andare incontro alle loro esigenze e ai loro gusti raffinati. Ogni cliente ha il proprio stile, ogni famiglia le proprie preferenze di design. Le gamme di prodotti Haier offrono una varietà di finiture e design straordinari così da consentire un perfetto connubio di stile con qualsiasi casa.



## SERIES 6

La bellezza della nostra gamma Serie 6 risiede nelle sue linee pulite e bordi smussati. Questa gamma combina materiali pregiati, componenti innovativi e finiture eleganti per creare prodotti premium, con dettagli di design, come le maniglie delle porte in alluminio nero su nero e le manopole che contrastano il vetro scuro nella massima eleganza moderna.



## COOK WITH ME

La frenetica vita di tutti i giorni spesso non permette di dedicare il tempo necessario alla buona cucina. Ecco perché in Haier abbiamo creato una serie di tecnologie chiamate Cook With Me, volte ad assecondare la tua vena culinaria, ogni giorno. Ricette complesse, tecniche di cottura particolari: non c'è sfida in cucina che non possa essere vinta. Pensate per ogni momento della tua vita, le tecnologie Cook With Me dei forni, saranno l'assistente quotidiano perfetto per la tua esperienza in cucina.

**CUOCERE SEMPRE ALLA GIUSTA TEMPERATURA:** Grazie alla sonda per alimenti Haier puoi misurare la temperatura interna del tuo cibo con la massima precisione e in qualsiasi momento durante il processo di cottura. A seconda del modello, la sonda può essere fornita con o senza filo.

**I MIGLIORI TUTORIAL E RICETTE BY HAIER:** Preparare un menù fantastico e sorprendente non è mai stato così facile. Grazie allo chef panel puoi accedere a un catalogo di oltre 300 ricette create appositamente per i prodotti Haier da chef professionisti.

**QUANDO LA SALUTE INCONTRA IL GUSTO:** Inoltre, puoi cucinare pasti più leggeri, sani e gustosi grazie alla gamma forni Haier che offre diverse modalità per poter regolare e sfruttare al massimo la cottura a vapore, garantendo un risultato da vero chef.

**DESIGN SUPERIORE:** I piccoli dettagli fanno la differenza. Per questo in Haier combiniamo un design elegante, minimale e funzionale, che sappia adattarsi a casa tua e che ti faciliti la tua esperienza in cucina rendendola sempre più pratica e priva di sforzi.

**APP hOn**



### CONTROLLO VOCALE TRAMITE DIGITAL BUTLER

Puoi controllare il tuo forno attraverso i tuoi digital butler e avviare un programma senza alcuna interazione manuale o chiedere lo stato della tua cottura.



## 2D 70 SERIES 6

### CAPACITÀ INTERNA EXTRA DEL 50%\*

#### DESIGN SUPERIORE E GRANDE CAPACITÀ

Scopri la nuova esperienza su misura con l'app hOn.

Nella smart home di Haier vengono offerte soluzioni su misura per garantirti la migliore esperienza. L'App hOn offre al cliente un insieme infinito di interazioni con il prodotto, grazie a molte funzioni intelligenti come la Temperatura Proattiva, l'Advanced Drink Assistant e My Inventory. L'app hOn e l'intelligenza artificiale offrono funzioni innovative che anticipano le tue esigenze di freschezza.

\* rispetto ad un frigorifero standard di 177 cm x 55 cm

**TEMPERATURA PROATTIVA:** geolocalizzando la tua posizione e selezionando le tue preferenze nei supermercati l'app hOn si assicura che il tuo frigorifero sia pronto quando torni a casa dalla spesa e in seguito ripristina proattivamente la giusta temperatura il 73% più velocemente, per una migliore conservazione dei tuoi alimenti.

**L'HUMIDITY ZONE:** conserva il cibo fresco due volte più a lungo.



**HCS (HUMIDITY CONTROL SYSTEM):** una membrana in fibra vegetale in grado di mantenere l'umidità al 90%. Evita la formazione di condensa all'interno del cassetto così da conservare i tuoi cibi e i loro nutrienti più a lungo delicati a quelli più lunghi pensati per i residui di sporco più pesanti.

## WASHLENS PLUS

**GODITI IL SILENZIO:** Washlens Plus è dotata di un nuovo motore brushless inverter che, in modo innovativo e durevole, consente una straordinaria performance nel lavaggio e nell'asciugatura delle tue stoviglie.

**UN ASCIUTTO AD HOC\***: Un nuovo diffusore di aria calda a circuito chiuso migliora la fase di asciugatura della lavastoviglie

**CERNIERE SLIDING\***: Washlens Plus è stata realizzata per renderti la vita più facile. Ecco perché, grazie a questa configurazione, è perfetta per ogni altezza del mobile, e soddisfa soddisfando qualsiasi tua necessità in cucina.

**CICLI AVANZATI E LAVAGGIO FLEX ZONE**: Tantissime soluzioni pronte a prendersi cura delle tue stoviglie; dai programmi più delicati a quelli più lunghi pensati per i residui di sporco più pesanti.





## MAXICOLONNA

La nuova struttura verticale che sfrutta al meglio il tuo spazio, garantendo una praticità unica.

The new vertical solution which takes advantage of your space and guarantees an unique functionality.



## FLYBOX

La nuova soluzione per l'angolo, ad estrazione totale, con due ripiani indipendenti.

The new corner solution with two independent and dampened shelves, full extension.

**Vibo spa**  
Via Arzignano, 46  
36070 Trissino VI  
Italy

T +390 445-492800  
F +390 445-492999  
E vibo@viboitaly.com  
www.viboitaly.com

 **VIBO**  
Design your space

Tecnologia per la vita

 **BOSCH**

## Forni a vapore Serie 8. Per una cucina sana e ricca di gusto.

Con l'aggiunta di vapore durante la cottura potrai impreziosire i tuoi piatti rendendoli ancora più gustosi.

E grazie alle numerose funzioni come la rigenerazione, i cibi, anche quelli già pronti o cucinati in precedenza manterranno tutta la loro consistenza e il loro sapore come appena preparati.



Scopri di più



# VOLLEY LUBE

## Passione, determinazione e gioco di squadra

**SONO GLI INGREDIENTI PERFETTI PER UN GRANDE SUCCESSO**

Lube Volley, campione del mondo 2019 è uno dei club di pallavolo più importanti del panorama planetario, e rappresenta la materializzazione della passione, dell'amore per l'agonismo e del forte legame con il territorio, come valori intrinseci nel management del Gruppo Lube.

Un impegno a tutto campo che in quasi 30 anni di attività ha portato alla conquista di grandiosi trofei sia in campo nazionale che internazionale.



SUPER LEGA



COPPA ITALIA



SUPERCOPPA



CHAMPIONS LEAGUE



COPPA CEV



CHALLENGE CUP

MONDIALE  
PER CLUB

Photo Credit: FIVB

**ENG**\_Passion, determination and teamwork are the magic ingredients for guaranteed success.

A world champion in 2019, Lube Volley is one of the most important volleyball clubs on the planet and reflects the intrinsic values of Gruppo Lube management: passion, a love for competition and a strong bond with the local area. This is a serious commitment for us, which over almost 30 years of activity has led to grand national and international trophies. To date the company scoreboard includes 5 Italian Championship titles, 6 Italian Cups and 4 Italian Supercups; on a European level, there are two Champions League wins, as well as 3 CEV Cups and one Challenge Cup.

In December 2019, Lube Volley ranked first on the world stage by winning the gold medal at the prestigious "Fivb Men's Club World Championship", held in Betim in Brazil.

**DE**\_Leidenschaft, Entschlossenheit und Teamgeist sind die perfekten Zutaten für einen großen Erfolg.

Lube Volley, Weltmeister des Jahres 2019, gilt als einer der wichtigsten Volleyball-Vereine der Welt. Tatsächlich verkörpert er die Leidenschaft, die Liebe zum Wettkampf und die starke Bindung an das Gebiet als die Werte, die das Wesen des Managements der Lube-Gruppe ausmachen. Ein Einsatz auf dem Spielfeld, der seit nunmehr 30 Jahren dazu geführt hat, großartige Pokale sowohl auf nationaler als auch auf internationaler Ebene zu gewinnen. Bis heute scheinen im Schaukasten des Vereins 5 italienische Meistertitel, 6 Italien-Pokale und 4 italienische Superpokale auf. Wenn man die europäischen Wettbewerbe betrachtet, stechen die beiden Siege in der Champions League hervor, zu denen noch 3 CEV-Pokale und ein Challenge Cup hinzukommen. Im Dezember 2019 hat Lube Volley das internationale Siegespodest bestiegen und sicherte sich die Goldmedaille bei der prestigeträchtigen „Fivb Men's Club World Championship“, die in Betim, Brasilien, über die Bühne ging.

**FR**\_Passion, détermination et jeu d'équipe sont les ingrédients parfaits pour un grand succès.

Lube Volley, champion du monde 2019, est l'un des clubs de volley les plus importants au niveau mondial et traduit concrètement la passion, l'amour pour la compétition et le lien fort avec le territoire, autant de valeurs chères aux dirigeants du Groupe Lube. Un engagement total qui, en presque 30 ans d'activité, a mené à la conquête de nombreux trophées aussi bien au niveau national qu'international. Le palmarès de la société compte aujourd'hui 5 titres de Champion d'Italie, 6 Coupes d'Italie et 4 Super coupes d'Italie. Pour ce qui est des compétitions européennes, on peut notamment citer les deux victoires en Ligue des Champions, auxquelles s'ajoutent 3 Coupes CEV et une Challenge Cup.

En décembre 2019 Lube Volley est montée sur la première marche du podium mondial en remportant la médaille d'or au prestigieux « Fivb Men's Club World Championship » qui s'est déroulé à Betim, au Brésil.

**RU**\_Энтузиазм, целеустремленность и командная работа — идеальные составляющие большого успеха.

Команда Lube Volley, чемпион мира 2019 г., — один из волейбольных клубов, воплощающий энтузиазм, стремление к состязательности и прочные связи с родной землей как неоценимые ценности управления группой Lube. На протяжении уже почти 30 лет с момента своего создания команда завоевывала престижные награды как в Италии, так и на международной арене. Сегодня среди трофеев компании есть награды, подтверждающие пятикратную победу на чемпионате Италии, 6 кубков Италии и 4 суперкубка Италии. Европейские соревнования команда одержала две победы в Лиге чемпионов, а также 3 кубка Европейской конфедерации волейбола и один Кубок вызова. В декабре 2019 г. команда Lube Volley заняла первое место на пьедестале почета, завоевав золотую медаль на престижном чемпионате мира среди мужских клубов Международной федерации волейбола, проходившем в Бетиме (Бразилия).

**ES**\_La pasión, la determinación y el trabajo en equipo son los ingredientes perfectos para un gran éxito.

Lube Volley, campeón del mundo en 2019, es uno de los clubes de voleibol más importantes del panorama mundial y representa la materialización de la pasión, del amor por la competición y del fuerte vínculo con el territorio, valores intrínsecos de la dirección del Grupo Lube. Un compromiso total que en casi 30 años de actividad ha llevado a la conquista de grandiosos trofeos tanto nacionales como internacionales. Hoy en la vitrina de la empresa figuran nada menos que 5 títulos de Campeón de Italia, 6 Copas Italia y 4 Supercopas Italianas. En cuanto a las competiciones europeas, destaca las dos victorias en Champions League, a las que se suman 3 Copas Cev y una Challenge Cup.

En diciembre de 2019, Lube Volley conquistó el primer puesto en el podio mundial adjudicándose la medalla de oro en el prestigioso "Fivb Men's Club World Championship" celebrado en Betim, Brasil.

**CH**\_激情、决心和团队合作是成功的重要因素。

Lube Volley赢得了2019年世界冠军，是全世界最重要的排球俱乐部之一，体现着Gruppo Lube管理层的内在价值：激情、热衷竞争与高度本地化。

在近30年的比赛中，全方位的承诺使我们赢得了国内和国际上的重大奖项。

迄今为止，LUBE共获得5次意大利锦标赛冠军，6次意大利杯和4次意大利超级杯；此外，在欧洲赛事方面，还赢得了两次欧洲冠军联赛，3次欧洲女排俱乐部杯和1次挑战杯。

2019年12月，在巴西贝廷举办的、享有盛誉的世界男排俱乐部锦标赛中，Lube Volley获得世界第一，赢得了金牌。

I campioni e i colori riprodotti sono puramente indicativi, la rappresentazione in stampa può alterare le tonalità dei colori.

**ENG**\_the samples and illustrated colours are merely indicative, represent the true colour tones.

**FR**\_les échantillons et couleurs reproduits ici sont purement indicatifs. L'impression peut en effet altérer les tonalités des couleurs

**ES**\_las muestras y los colores reproducidos son puramente indicativos. La impresión podría alterar los tonos.

**DE**\_Die reproduzierten Muster und Farben sind nur Richtwerte, die Darstellung im Druck kann die Farbtöne verändern.

**RU**\_Воспроизведенные образцы и цвета являются чисто ориентировочными, изображение в печати может изменять оттенки цветов.

**CH**\_复制的样本和颜色仅是指示性的，印刷中的表示可能会改变颜色的阴影。

Lube industries srl è dotata di sistemi di gestione per la qualità e la salute e Sicurezza, in conformità alle norme UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 e UNI EN ISO 45001.

Visita il nostro sito [www.cucinelube.it](http://www.cucinelube.it) per maggiori informazioni

FINITO DI STAMPARE NEL MESE DI FINE MARZO 2023  
PER CONTO DI CUCINE LUBE.

HANNO COLLABORATO:  
RICERCA&SVILUPPO LUBE  
MARKETING LUBE  
A.D. E GRAFICA: STUDIO FERRIANI

STAMPA: GRAFICHE ANTIGA



stampato  
con il sole



**LUBE INDUSTRIES SRL**  
Via dell'Industria, 4 - 62010 Treia (MC) Italia  
r.a. +39 07338401 Numero Verde 800 279 389  
info@cucinelube.it - www.cucinelube.it  
Società controllata da LUBE Holding Srl

Lube industries srl è dotata di sistemi di gestione per la qualità e la salute e Sicurezza,  
in conformità alle norme UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 e UNI EN ISO 45001.  
Visita il nostro sito [www.cucinelube.it](http://www.cucinelube.it) per maggiori informazioni

